

Emskirchner

Faschungszeitung



Januar 2003

Im Jahr 13 der Einheit

Im Jahr 40 Emskirchner Zeitrechnung

Im Jahr 2 des Euro

2 Euro



*Faschingsgesellschaft Prunklosia
Schwarz-weiß e.V. Emskirchen*

Mitglied des Fastnachtverbandes Franken e.v. im Bund deutscher Karneval

**„Lieber ein Narr und glücklich,
als ein weiser Mann und unglücklich!“**

**In diesem Sinne wünschen
wir allen Narren sowie allen
Sympathisanten der
"Fränkischen Foseracht"
eine fröhliche 5. Jahreszeit.**

Wir sind fit und feiern mit!



Narren-

Dämmerung

 **VR-BANK**
Uffenheim-Neustadt eG

INHALT

Geschichten:

Sauber, sauber 10, Wenns brennd, kummi glei 14, Hundeleben 20, Wer schön sein will, muss leiden 22, Wenn einer eine Reise tut - 1 30, Die Probefahrt 37, The Winner I 45, Orientierungsprobleme I 48, Knapp Verfehlt 53, The Winner II 55, Schenken macht Freude 58, Wenn Narren eine Reise tun 60, Orientierungsprobleme II 69, The Winner III 71, Die Gourmet-Köchin 75, Wozu man einen Rechtschutz (miß)brauchen kann 77, Nackter Kerwabaum 83, Bitte recht freundlich 86, B(l)aumann am Turtlebeach 89, Wenn einer eine Reise tut - 2 91, Oh Markgraf 93, Von Herz zu Herz 95, Böse Katze 99, Wundersame Vermehrung 101, Neuer Verdienstorden 102, Der Rotweinkuchen oder Versuch einen zu backen 103, Spezialistin 104, Das Hu-Hu-Hähnchen 105

Amool herghorcht!!

Horcht amool, Ihr lieben Leit,
es is widder Faschingszeit!

Drum ham mir etz einfach aufgschriebm,
wos des Jahr die Leit ham triebm.

Manchmol muß mer übertreibm,
daß mer kricht an gscheitn Reim.

Drum werd' doch bitte net nervös,
mir maana alles net so bösl!

Mir lassn's manchmool ganz schee krachn
und wolln, daß ALLE drüber lachn.

Und macht so weiter wie bisher,
sunst bleibt bald unser Zeitung leer.

Das Redaktionsteam

Grußworte:	5-8
PRUNKLOSIA Garden:	11, 13, 15, 17, 19, 21, 94
PRUNKLOSIA Männerballett:	23
PRUNKLOSIA Fanfarenzug:	25, 46 - 47
PRUNKLOSIA Elferrat:	26 - 27
PRUNKLOSIA Tanzmariechen:	32
PRUNKLOSIA Orden:	29
PRUNKLOSIA Senat:	31
PRUNKLOSIA Prunksitzungen:	33 - 35, 40 - 42, 49 - 52
PRUNKLOSIA Ordensträger:	38 - 39, 43, 44
PRUNKLOSIA Hasenessen:	57
Weiberfasching:	59
PRUNKLOSIA Grillfest:	84
Faschingsumzug:	61 - 67
PRUNKLOSIA Kinderfasching:	72 - 74
Faschingskehrhaus:	76
PRUNKLOSIA Aschermittwoch:	79
PRUNKLOSIA Reportagen:	70, 81, 87
PRUNKLOSIA Schlachtfest	90
PRUNKLOSIA Narrendämmerung	96 - 97
Faschingskalender:	106



DANKESCHÖN

sagen wir allen, die durch Spenden und Inserate unsere Gesellschaft so zahlreich unterstützen. Der Druck der Zeitung wurde nur möglich durch die Werbeanzeigen uns gutgesinnter Geschäfte und Firmen.

Wir dürfen deshalb annehmen, dass unser Wunsch, in Emskirchen wieder ein fröhliches Faschingstreiben aufleben zu lassen, auch Ihre Zustimmung gefunden hat.

Liebe Emskirchner, denkt auch daran, dass die einheimischen Firmen und Geschäftsleute durch ihre Inserate direkt zum Gelingen unseres Faschings beitragen.

Vergesst das nicht und berücksichtigt bei Euren Einkäufen diese Firmen und Geschäfte! Nochmals herzlichen Dank! Wir wünschen all unseren Lesern ein glückliches und erfolgreiches 2002.

Eure Prunklosia

MAKARI

RIO
MODE FÜR MICH

JAGRO

SAWARA

DANWEAR

CHOISE
by Provost

LIVA
by Provost

Inh. Damara Riedel · Tel. (0 91 04) 22 45 · Fax 4 84 · Wolfsgasse 6 · 91448 Emskirchen

Öffnungszeiten:

Mo. 9.00-12.00 Uhr, Sa. 9.30-12.00 Uhr

Dienstag bis Freitag 9.00-12.00 und 14.00-18.00 Uhr

Mode & Design
Marken & Qualität

Früher oder später
haben Sie Ihre neue Mode ...

... mit uns früher!!!

textilien
eichmann

Helau Freunde des Faschings!



Liebe Emskirchner, lasst Euch sagen,
schön ist's an den Faschingstagen !!!
Denn mit Frohsinn und Gesang,
vergnügt man sich da nächtelang.
Reichen die Nächte nicht dazu,
gibt man auch tags dann keine Ruh',
nur wer sich Tag und Nacht vergnügt,
gilt als ausreichend faschingsverrückt!
Ist dann vorbei die Narretei,
sind auch beim Büßen wir dabei.
Doch jetzt heißt es: Hoch die Tassen!
Nichts, was geht, wird ausgelassen.

Viel Spaß in der 40. Faschingssession
der Prunklosia
wünscht Sitzungspräsident

Klaus Beck

IHR
FACHGESCHÄFT
FÜR
TOPFPFLANZEN
FLORISTIK
DEKORATIONEN
GRABANLAGEN
UND GRABPFLEGE
BLUMEN-
ARRANGEMENTS
ALLER ART

HERBST

Gartenbau Floristik Düingfelder

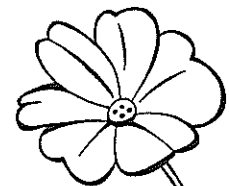


SOMMER

91448 Emskirchen
Erlanger Straße 1 und
Elgersdorfer Weg 17-19
Telefon 09104/718
Telefax 09104/420

Floristik:

Trauerfloristik, Hochzeitsfloristik, Dekorationen,
Tischgestecke, Floristik für jeden Anlaß,
Trockengestecke und Sträuße, Vasen und
Keramikübertöpfe, Korbwaren.



Pflanzen:

Große Auswahl an Grün- und Blütenpflanzen, sowie
an Schnittblumen (zum Teil aus eigener Produktion)



Gartenbau:

Fachbetrieb für Gemüse und Balkonpflanzen,
Grabanlagen, Grabpflege, Stauden, Gehölze,
Gewürzpflanzen, Innenraumbegrünung,
Hydro-Kultur



WINTER

FRÜHLING

Liebe Närrinnen, liebe Narren,



ehe man sich versieht steht wieder eine neue Faschingsession vor uns. Sie dauert diesmal ziemlich lange, vom 11. November 02 bis 05. März 03. Das werden hoffentlich für uns alle lustige, schöne und erfolgreiche 105 Tage. Die Prunklosia steuert heuer in ihre 40. ste Session, deshalb möchte ich an dieser Stelle all Denen danken, die durch ihre Arbeit mitgeholfen haben, unsere Gesellschaft zu dem zu machen, was sie heute ist. Auch vor allem unserem Publikum muss gedankt werden, denn ohne Dieses wäre die beste Arbeit erfolglos geblieben!

Somit ergeht mein Aufruf an Alle: „Weiter so!“, damit wir uns gemeinsam noch lange Jahre den Alltag durch ein wenig Humor und Unterhaltung verschönern können.

Auf ein gutes Miteinander und eine gute Session 02/03 ein donnerndes Helau !

Euer und Ihr
Bernd Rauscher



Auf geht's zum
nährischen Faschings-
treiben ins

Dideldum

Zum Umzug am
Sonntag, 02.03.2003
öffnen wir bereits
um 13.00 Uhr.

Wohin am Freitag, 28.02.2003

Natürlich zum Kappenabend in unserer Kneipe.

**Und am Faschingsdienstag,
04.03.2003**

Die letzte Chance dem Narrentreiben beizu-
wohnen. Um 24.00 Uhr ist es vorbei, dann
werden wir dem Fasching ein ehrenvolles Ende
bereiten.

Eine nährische Zeit wünscht Euer Petros
Alte Steige 1 - 91448 Emskirchen

THILO GRUBER
WEIHERMÜHLE

TYPVOLLE SPORT- UND FREIZEITPFERDE
Weihermühle · 91448 Emskirchen-Brunn · Tel. 0 91 04/36 44

**Freizeitvergnügen
für die ganze Familie**

amtstierärztlich geprüfter Offenstall,
mitten im Grünen,
wunderbares Reit- und Fahrgelände.

fachkundige Beratung und Betreuung

Ausbildung – Handel – Zucht – Pension

91448 Emskirchen, Telefon (0 91 04) 28 75 oder 36 44.

■ Holde Närrinnen und Narrhallesen, ■

die Zeiten sind schwerer geworden, auch für die Narren. Narren sind – nach meinem Lexikon – „Menschen, die sich durch irgendwelche Albernheiten oder Seltsamkeiten lächerlich machen“ oder aber „berufsmäßiger Possenreißer in Narrentracht“.

Unser gesellschaftliches und politisches Leben hat an Narretei zugelegt. Auch seriöse Zeitungen wie die Nürnberger Nachrichten schließen sich da nicht aus. Am 24. Oktober stand zu lesen: „Regierung wird Sparkurs offenbar verstärken – Die Kassenbeiträge steigen noch stärker“. Welcher Possenreißer kann das in der Bütt noch überbieten?

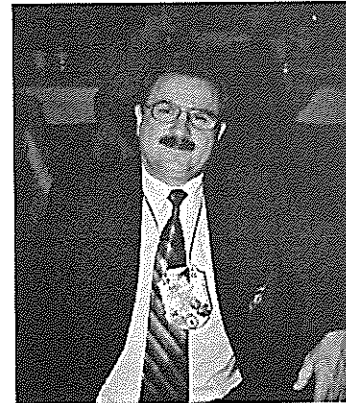
Aber lassen wir uns davon nicht anstecken, sondern augenzwinkernd unser Leben genießen - zumindest in den nächsten Wochen des Faschings. Unser Dichtorfürst Giethe lässt in seinem Faust den Herrn des Himmels sprechen:

Du darfst auch da nur frei erscheinen;
Ich habe deinesgleichen nie gehasst.
Von allen Geistern, die verneinen,
Ist mir der Schalk am wenigsten zur Last.

Mehr Schalkhaftigkeit und weniger Narretei wünscht Ihnen

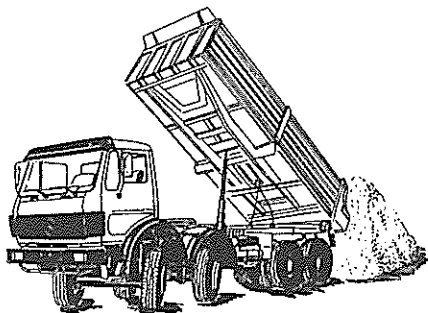
Ihr Bürgermeister

Dieter Schmidt



▼ FUHRUNTERNEHMEN SPITZER GmbH

Mausdorf 29 · 91448 Emskirchen



- ▶ Containerdienst
- ▶ Erdarbeiten
- ▶ Schotter
- ▶ Sand

SCHUTTKUMMER? · SPITZERNUMMER!

Tel. 0 91 01 / 80 50 · Fax 0 91 01 / 55 47

Liebe Freunde der Faschingsgesellschaft „PRUNKLOSIA“,

den Sinn des Lebens erkennt man nicht,
durch Weisheit und irdische Mittel
und den Wert eines Menschen ermißt man nicht
nach Orden, Kleidung und Titel.
Denn der einzige Sinn des Lebens ist,
jetzt und in allen Zeiten:
Der Frohsinn, der im eigenen Herzen wohnt
und die Freude, die wir anderen bereiten!

Diese Worte könnten im Stammbuch der Faschingsgesellschaft PRUNKLOSIA
schwarz-weiß Emskirchen stehen, die ihr Bemühen und ihre Veranstaltungen nach
diesem Motto ausrichtet. Dafür allen Aktiven dieser Gesellschaft meinen herzlichen
Dank!

Ihnen aber, liebe Gäste, wünsch ich entspannte Stunden und gute Unterhaltung bei
und mit Ihrer FG PRUNKLOSIA!

Ihr

Werner Kilian
Bezirkspräsident von Mittelfranken



EMSKIRCHEN

Raiffeisen-Landhandel GmbH

Dieter Eckardt - Bahnhofstr. 35
91448 Emskirchen

**Ihr zuverlässiger Partner
in der Landwirtschaft**

Tel. 0 91 04/ 21 78
Fax: 0 91 04/ 33 41

Kachelöfen

Fliesenverlegung

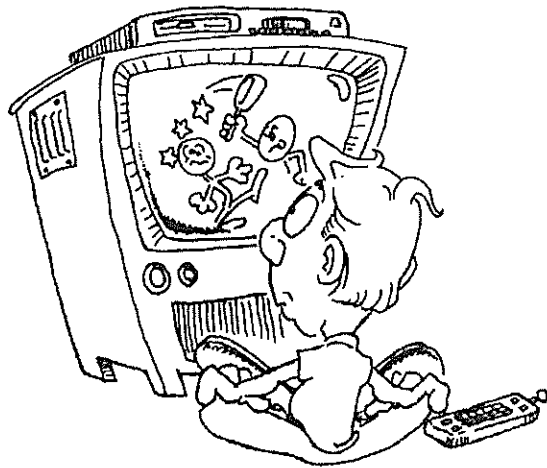
Reparaturen am Haus

Kachelofenbauerfamilie

Inh. Gerhard Wurzenberger

Meisterbetrieb

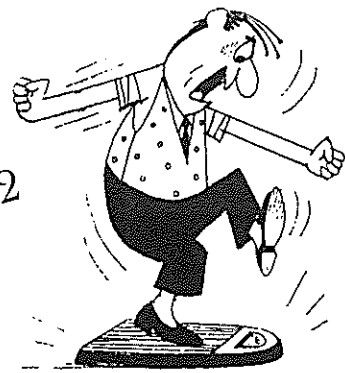
Hugenottenplatz 11, 91489 Wilhelmsdorf
Telefon: 09104/2017 Fax: 09104/86257



Is amol Dei Fernseh hie und läuft nur noch ganz schwach
dann rufst den Jürgen Reuther o, denn der is vom Fach.

Der sacht ich reparier den scho, des is ka groß Problem,
ich hol mein Lötkolm raus, damit kann ich alles behe'm.

Marktstr. 8 - 91448 Emskirchen
Tel. 0 91 04 / 17 42 - Fax 0 91 04 / 35 52
Werkstatt: 0 91 01 / 73 55



JR
JÜRGEN REUTHER

Sauber, sauber!

Frau Katja F., in E. daheim,
die zieht sich gerne Videos `rein.
Und sie setzt noch einen `drauf,
sie nimmt sie gern auch selber auf.

Im Fasching gibt es deshalb nun,
für Katja immer viel zu tun.
Läuft eine Faschingssitzung im TV,
sie nimmt sie auf – selbst ist die Frau!

Es ist soweit, die Sendung naht,
Katja hat die Kassette schon parat.
Pünktlich, denn das macht sie froh`,
startet sie den Video.

Nach kurzer Zeit, da kommt sie drauf,
der Rekorder nimmt ja gar nicht auf!
Kassette raus und kontrolliert –
damit sie keine Zeit verliert.

Katja erkennt, warum er nicht kann,
es fehlt das Stück Plastik hintendran.
Tesa gesucht und auch gefunden –
dauert höchstens ein paar Sekunden.

Kassette verklebt und wieder gestartet,
Katja jetzt schon unruhig wartet.
Im Fernsehen sind sie lustig drauf`,
der Rekorder nimmt trotzdem nicht auf.

Katja ist jetzt recht gefrustet,
weil der Rekorder ihr was hustet.
Denkt: „wenn ich nur den Fehler hätte“,
da liest sie: „Reinigungskassette“

**HAUSRAT • GLAS • PORZELLAN
GESCHENKE • EISENWAREN
WERKZEUGE • ALLES FÜR HAUS
UND GARTEN • HOCHZEITS- UND
GESCHENKTISCHE • ELEKTRO
GERÄTE • PHOTO PORST FILM U.
BILD • SOFORTPASSBILDER
PROPANGAS • WEIDEZAUN
BEDARF • TIERZUCHTGERÄTE
SCHLUSSELDIENST**

**WIR SIND FÜR SIE DA
RESERVIERUNGSSERVICE
REPARATUREN • GESCHENK
GUTSCHEINE • BERATUNG MIT
KNOWHOW • UMTAUSCH
SERVICE • VERPACKUNGS
SERVICE • LIEFERSERVICE**

**CLUB-HÄNDLER
FÜR HUMMELFIGUREN
UND CHERISHED TEDDIES**

**EK-MITGLIED – LEISTUNGS-
STARK DURCH GROSSEINKAUF
PHOTOPORST-DEPOT**

Haus des guten Einkaufs



91448 EMSKIRCHEN • A.D. AURACH 6
TEL. (09104) 2762 • FAX (09104) 1762
INTERNET: WWW.OTTMAR-ALBRECHT.DE
E-MAIL: INFO@OTTMAR-ALBRECHT.DE

INHABER: URSULA JORDAN

Ottmar Albrecht



TEUFEL

Zimmerei & Innenausbau

Inh.: Armin Teufel
Zimmerermeister

Neuschauerberg 40 • 91448 Emskirchen
Tel./Fax 09104/860780 • Mobil 0171/9555232

Wir planen, fertigen und liefern individuell für Sie:

- Dachstühle
- Dachgauben
- Überdachungen aller Art
- Gerüstbau
- Fußböden etc.
- Altbausanierungen
- Carports
- Dacheindeckungen
- Innenausbau
- Dachflächenfenster

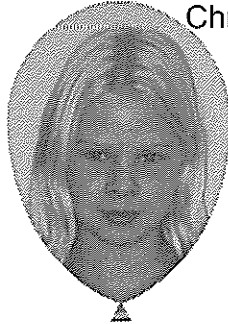
und vieles mehr!

WICHTELGARDE

Anja Hubert



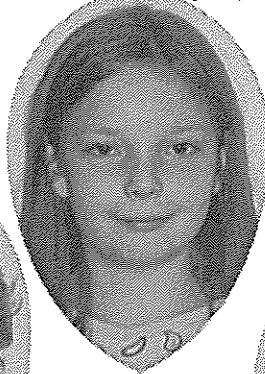
Christina Müller



Teresa Küttlinger



Antonia Hüying



Svenja Munker



Jaqueline Singer



Antonia Breske



Kristin Eberlein



Laura Kopplin

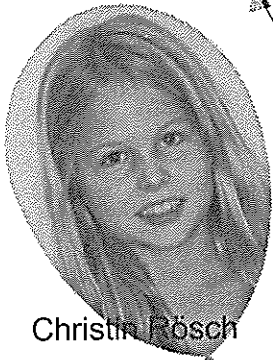
Sophie Ballhorn



Eilen Winterbauer



Christin Rösch



Daniela Hieronymus



Franziska Bezold



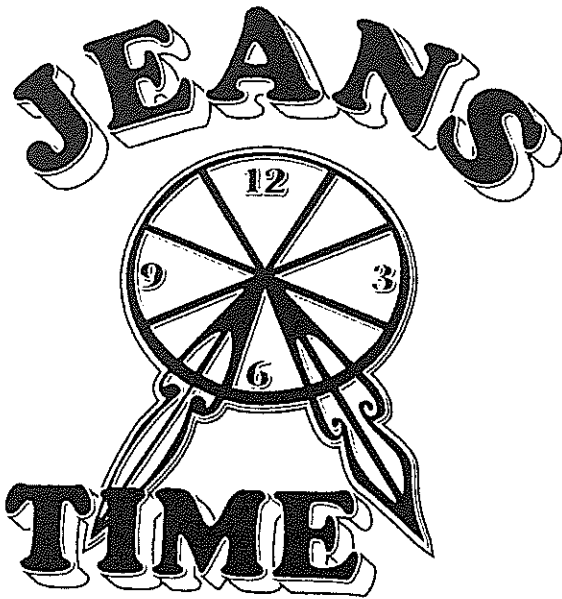
Theresa Wurm



Trainerin:
Sonja Bull



Trainerin:
Katja Zimmermann



**... der in der
Bahnhofstraße**

**Jetzt doppelt so
groß.**

www.jeanstime.de



*Emskirchen · Telefon 0 91 04/36 75
www.optiker-am-rathaus.de*

*Wir bieten Ihnen den kompletten
Service rund um's gute Sehen und
Aussehen:*

Brillen · Contactlinsen · Sehtest

*Ihr freundlicher Optikermeister
Markus Kohl*

*Mo, Di, Do, Fr 8.30-12.30 und 14.30-18.00 Uhr
Mi und Sa 8.30-12.00 Uhr · Mi nachmittag geschlossen!*



Kindergarde



von links oben nach rechts unten:

Trainerin Heike Gröger, Nicole Scherwinski, Nicole Gerber, Sabine Hauer, Maren Gerber, Vanessa Strauber, Janine Zech, Jana Walther, Anna Hoch, Jessica Gröger, Vivian Munker, Simone Albrecht, Diana Schuh, Trainerin Katja Feuchtmann

METZGEREI KERSCHBAUM

91448 Emskirchen · Wolfsgasse 4

Telefon 0 91 04/7 09

F.F. Fleisch- und Wurstwaren

BEKANNT FRÄNKISCHE SPEZIALITÄTEN





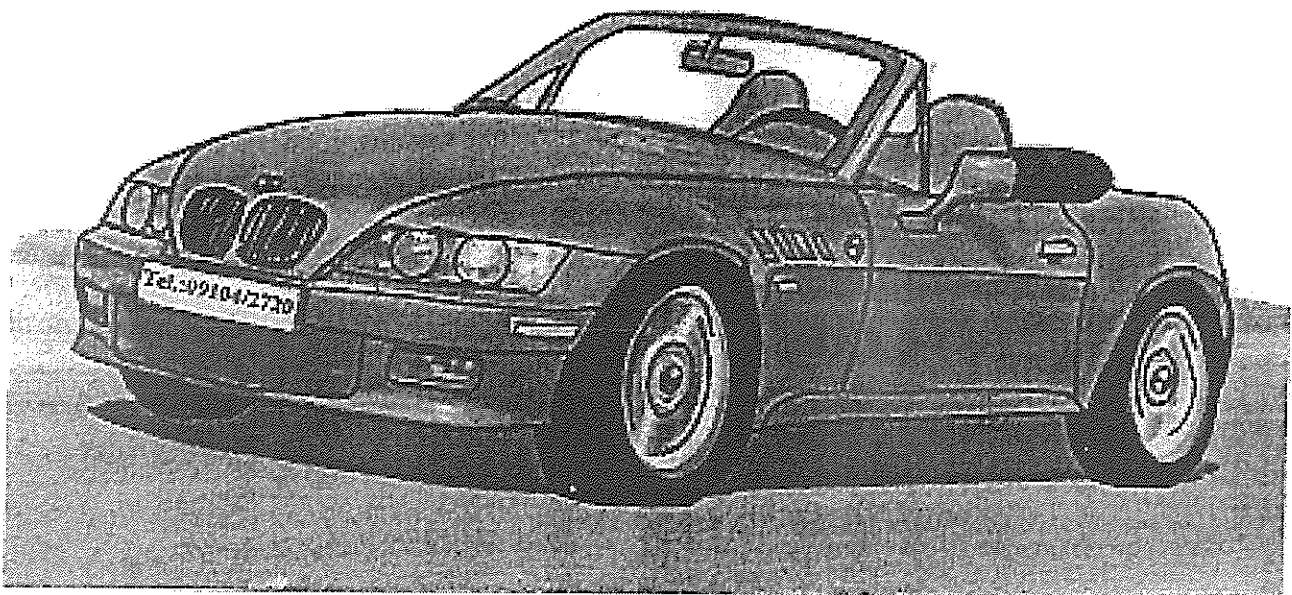
Wenns brennd, kummi glei!

Di Boohnbruggn in Hoongbicha is ogrissn worn. Etz is des Dorf zwaadaald. A Feierwehrmoo, der wu am Ordsend in Richtung Oberfembach wohnd, hert omds amol di Feierwehrsirena. Er hubfd in sein Feierwehronzuch un rennd zum Dreffbungd Fußgängeriberfirung, das er do vo di Annern im Feierwehraudo midgnumma wird. Der arme Moo ward un ward un ward un kanner kummd. Arch vill schbäder kummd a Moo und frochd, wos er denn do machd in sein Feierwehronzuch, obs denn a lbung hem? Etz had si rausgsdelld, dass net in Hoongbicha di Sirena ganga is, sondern in Langazenn. Blos wal der Wint so ginsti gwehd hat, had er di so laud wi die vo Hoongbicha gherd. Es soll obber fei net stimma, dass er etz in Langazenn fir an Feierwehreinsadz geehrd wern soll.

Seit 25 Jahren

Kfz.-Service-Station
Erlanger Str. 15

THOMAS HÄRTEL
91448 Emskirchen



Hier werden Sie immer vom Meister bedient!

Jugendschautanzgarde



von links nach rechts:

Trainerin Karin Hammer, Stefanie Richter, Lisa Neubauer, Jasmin Schmidt, Tanja Schmitt, Stefanie Gröger, Carolin Bürger, Anke Ebersberger

Nicht im Bild: Trainern Sonja Schmidt

Gunkel

TEXTILREINIGUNG MEISTERBETRIEB

weit und breit
pflegt Ihre Kleidung
in kurzer Zeit!

Ihre Filiale in Emskirchen
Frau Gerda Schwarz
Marktstraße 6

Faschingsgesellschaft **PRUNKLOSIA** Schwarz - Weiß e.V. Emskirchen

Sie brauchen noch ein Highlight für Ihr Fest ?

Unser Fanfarenzug, die Wichtelgarde, die Jugendgarde, die Jugendschautanzgarde, die Juniorengarde, die Elferratsgarde (Garde- und Showtanz), das Tanzmariechen, das Männerballett und unsere Büttенredner stehen für sie bereit.

Sie können uns in der Faschingszeit auch einzeln buchen und damit Ihre Vereins- oder Betriebsfeste, Geburtstage, Hochzeiten und vieles mehr bereichern. Außerhalb der Session nur Showtanz, Fanfarenzug und Büttенredner.

Auch als Überraschungsgeschenk ist ein Auftritt unserer Gesellschaft immer ein voller Erfolg.

Unverbindliche Informationen und verbindliche, individuelle Termin- und Preisab-sprache mit:

Sitzungspräsident Klaus Beck
09161/60335

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

Internet Adresse: www.prunklosia.de

Internet Adresse Fanfarenzug: www.DerFanfarenzug.de




**ABSCHLEPPDIENST
ZEILINGER**
RENNHOFEN 1
91448 EMSKIRCHEN
TELEFON 0 91 61/71 66

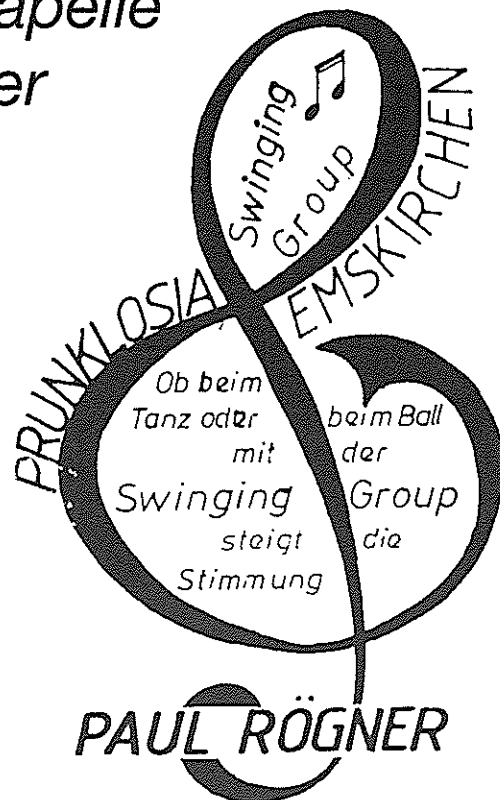
Unfall-Service

- **ABSCHLEPP- und PANNENDIENST** rund um die Uhr
- **RÜCKTRANSPORTE und LEIHWAGEN**
- **VERTRAGSPARTNER** des **ACE** Auto Club Europa
- **EURO-SCHUTZBRIF** bei uns erhältlich für 47,55 €



ABSCHLEPPDIENST ZEILINGER

Haus-
Kapelle
der



Jugendmarschgarde



von links oben nach rechts unten:

Trainerin Michaela Geisendörfer, Simone Feder, Doris Stefani, Franziska Popp,
Trainerin Susanne Sprenger, Carola Popp, Jana Belatschek, Anna
Heidingsfelder, Juliane Albrecht, Stefanie Heyer

Friseur-Salon „bei Claudia“

Ihr Friseur für die ganze Familie

Telefonische Voranmeldung unter
Telefon 09101/ 67 69 erbeten.

Inhaberin: Claudia Tanzel-Weghorn
Hauptstraße 6, 91469 Hagenbüchach



Die Tanzschule mit Pfiff!

**Standard-Tänze
Latein-Amerikanische Tänze
Formations-Tanz**

Vom Grundkurs bis zum Turniertraining
bieten wir eine breite Palette
aus dem Welttanzprogramm.

Tanzen lernen beim Profi!

Ein junges und dynamisches Team
erwartet Sie.



**TANZSPORT-ZENTRUM
SUSANNE RITTER**

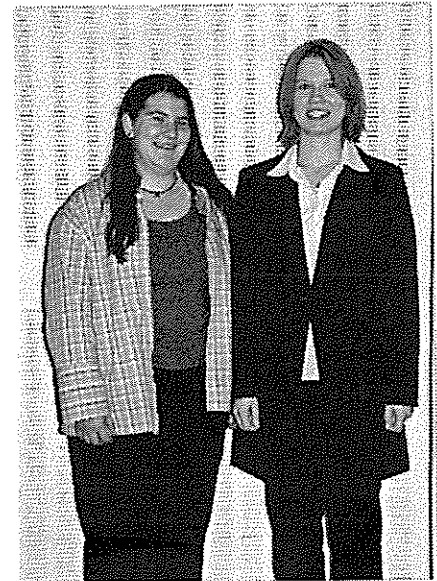
Nürnberger Straße 43–45
91413 Neustadt an der Aisch
Telefon (0 91 61) 6 03 77
Fax (0 91 61) 87 50 04
Tanzsportzentrum@aol.com

Elferratsgarde



von links oben nach rechts unten:

Simone Novotny, Carolin Stumpner, Charlotte Riedel,
Kathrin Elgas, Nicole Becker, Verena Novotny,
Barbara Waber, Maria Rosner, Sabrina Hammer,
Elena Ballhorn, Karen Streif



Trainerinnen Katrin Hammer und Christina Elgas

BAUSTOFF-SCHMIDT

Baustoff-Groß- u. Einzelhandel ●
Alles für den ●
Neubau – Umbau – Ausbau
Hebel-Fachhändler ●

● Fulgurit-Vertrieb
● Isover Mineraldämmstoffe
● Putze u. Trockenputze
● Hörmann-Türen u. Garagentore

Inhaber. Beate Janetschke

91448 Emskirchen · Ansbacher Str. 27 · Tel. (0 91 04) 4 30 · Fax 8 63 46 · E-Mail: h.janetschke@odn.de

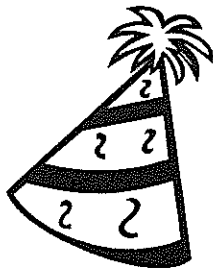


Die besten Brezen weit und
breit gibt's beim Fuhrmanns-
Bäcker zur „Winterzeit“

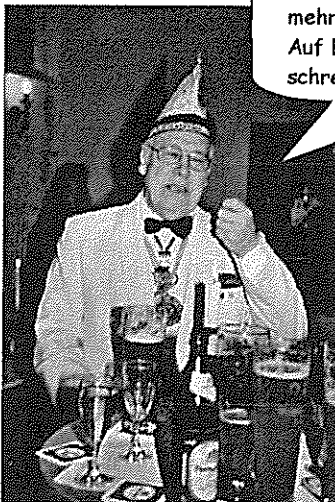
Bäckerei Fuhrmann

Marktstraße 3 · 91448 Emskirchen

Telefon: 0 91 04 · 27 49



Wie beschäftigt man eine Blondine für
mehrere Stunden?
Auf beiden Seiten eines Papiers drauf
schreiben: Bitte umdrehen!!



Hundeleben

Wer gut zu Fuß is und aa gesund
Schafft sich oh an schlaua Hund

In Ebersbach hält ohne Krampf
Sich glei aaner an so für den Kampf.

Dees coole „Hündla“ is soo brov
Läfft frei, und ihm noch, wie a Schoof.

Bloß manche Leit fei des arch stört
Wenn er rumstreunt, die Zäh fletscht, bellt.

Weil's Angst ham, dass er sie ohgreift
Und zum Schluß aa nu zerfleischt.

Doch geht der Hund mit seine Prätzen
Meist seinem Herrn nicht von die Tatzen

Selbst wenn er nimmt die Heckenscher
Springt er ihm ganz treu hinterher.

Und wiederum beim Heckenschnitt
Trollt er ihm aa nooch Stück für Stück.

Auf amol hört er nur WauWau
Was Herrchen sah, war keine Schau.

Der arme Hund kreischt, bellt und zischt
Denn desmol ihn die Scher erwischt.

Dem zahma Kampfvieh schlug die Stund
Ratz fatz wor ab der Schwanz vom Hund.

Mir froong uns do ganz ungeniert:
Wern Kampfhunde heit so kupiert?

Ihr Leit passt auf etz, wenn er frei:
Der zieht im Kampf kann Schwanz mehr eil

Schmidt/Lein
Kfz - Meisterbetrieb

➤ Reparaturen aller Fahrzeuge
➤ TÜV / ASU ➤ Unfallinstandsetzung

Tel. 09105 / 998709 • Fax 09105 / 998710

Hol- und Bringservice

90613 Oberreichenbach/Großhabersdorf • Kirchenstrasse 10 a

DIE TOP TEN'S



Anke Gugel, Ute Jakob,
Trainerin Susanne Amann



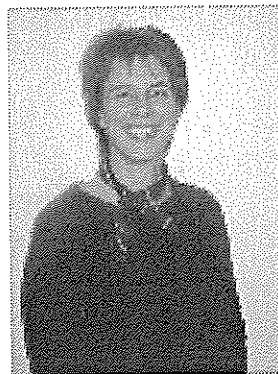
Sonja Bull, Birgitta Herndl, Anne Tischer



Jessica Sauchella



Katja Zimmermann, Simone Novotny,
Johanna Riedel



Trainerin Jennifer Amann



**Welches Versicherungsproblem Sie auch haben,
wir lösen es!**

VER | **BAYERN** | UNG
VER | **SICHER** | UNG

LBS
Bausparkasse der SparKassen

VER | **SICHER** | UNGS
KAMMER |
BAYERN

Finanzgruppe

Finanzgruppe

20 Jahre für Sie am Ort
Versicherungsbüro Franz Elgas
Versicherungsfachmann (BWV)
91448 Emskirchen Tannscharn 6
☎ 09104/2120 Mobil: 0172/5312110

Wer schön sein will, muss leiden!!!

Der Werner lud wie jedes Joar ei,
an sein Karpfenweiher soll Wettangeln sei!

Und die am Morgen gfangenen Fisch'
kumma obnd glei auf'n Tisch!

Bei der Gewinnverteilung dann
Wird belohnt jeder fleissige Anglersmann.

Dieters Geschenk in diesem Joar:
A Nasenhoorschneider – wunderboar!

Die Gaudi, die wor widder groß,
es wor beim Werner mächtig wos los.

Irgendwann is die Tür aufganga
Und drei Gstaltn worn do gstana

Doch die drei hat a jeder glei kennt,
Sonja, Dose und Walter man sie nennt.

Die drei, die worn beim Club grad drin,
nach Hamgeh steht ihna net der Sinn.

Drum seng die drei natürli glei,
beim Rebel is wos los, do geh' mer mol nei.

Zu später Stund wor dann bal kanner mehr alaa,
vill ham an Affn ghabt, der Walter scho eher zwa.

Aus lauter Jux und Tollerei
Fällt die annern do glei wos ei:

Walters Brust wurde reichlich verziert
Mit'm Nasenhoorschneider wos eirasiert.

FCN war dort zu lesen,
doch des is nu ni arch gnuuch gwesn.

Mit Lippnstift is nu noochzong worn,
damit mer's a gscheit lesn kann.

Der Walter hat des nemmer gschnallt,
wal der hat werqli scho ganz schee glallt!

So verziert trat Walter dann
Spät in der Nacht in Hamwech an.

Sich ausziegn, naa, des schafft er net,
fällt glei so wie er is in's Bett.

Und am nächsten Morgen dann
Find' die Claudia so ihr'n Mann.

Der Schreck wor erst mol riesig groß:
„Is des T-Shirt voll Blut oder wos?“

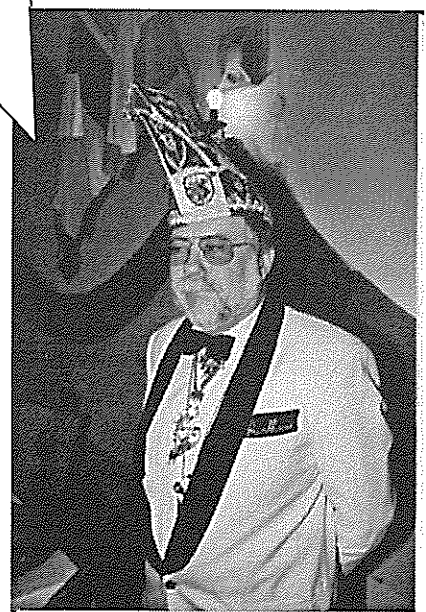
Doch als des T-Shirt wor dann weg
Hat Claudia dann das Kunstwerk entdeckt.

Walters Freid' wor net so groß,
er waß net, wos wor gestern los.

Doch die Hoor wachsn ja sicher widder noch,
des dauert halt bloß a poor Dooch.

Und wie des is mit solche Sachn,
heit kann der Walter drüber lachn.

Zwei Blondinen fand man erfroren in ihrem
Auto im Autokino. Was war geschehen?
Sie kamen, um den Film „Im Winter
geschlossen“ zu sehen.



Von der Idee zum Serienprodukt



Unter diesem Motto steht unsere Leistung
für unsere Kunden.

Gegründet wurde unser Unternehmen durch
Herrn Anton Vogl als Werkzeugbau im Jahre 1953
in Emskirchen. Durch ständige Erneuerung und
Verbesserung der betrieblichen Möglichkeiten
zum Nutzen für unsere Kunden haben wir das heutige
Niveau erreicht.

Die Anton Vogl GmbH ist ein mittelständisches
Unternehmen im Bereich der Stanz- und Umform-
technik. Sie verfügt über alle notwendigen
Verfahren zur Entwicklung, Konstruktion, Erprobung
und Herstellung vom Erstmuster bis zum Serienteil.

Wir bedienen Kunden in den Bereichen der
Automobilzulieferindustrie, der Wälzlagerindustrie
und andere mehr. Besondere Kompetenz und ein
Schwerpunkt unserer Arbeit liegt in der Entwicklung
und Serienfertigung von Produkten für den
Trockenbau.

Unsere Qualitätsgrundsätze realisieren wir auf
der Basis der DIN EN ISO 9001.



Anton Vogl GmbH
Bahnhofswald 1
D-91448 Emskirchen
Tel: (09104) 825-0
Fax: (09104) 825-250
info@anton-vogl.de

Männerballett

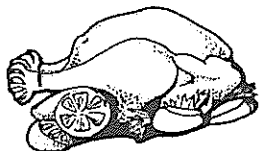


von links oben nach rechts unten:

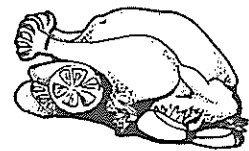
Bernd Keppe, Marco Dienstbier, Uwe Friedlein, Bernd Lunz, Martin Hubert, Stefan Hammerbacher, Rudi Hubert, Trainerin Kathi Heidingsfelder, Horst "Sammy" Hammer, Karl-Heinz Götz

Nicht im Bild:

Udo Salzbrunn



**Gegerlesbroter
MASTALERZ**



**Jeden Samstag beim REWE-Markt
für Sie da!**

RIESENAUSWAHL

im HARTMANN-Service-Center



- TV
- SAT-Anlagen
- HiFi
- Car-HiFi
- Video
- Telekommunikation
- CD
- DVD
- Computer
- Computerzubehör
- Software
- Digitale Fotografie
- Playstation
- Küchengeräte
- Haushaltsgeräte
- Waschmaschinen
- Wäschetrockner
- Kühlgeräte
- Herde
- Reparaturservice

expert 

Hauseigene Werkstatt - Hauseigener Kundendienst - Hauseigener Liefer- und Montageservice

HARTMANN G M B H

TV - Video - HiFi
Computer
Haushaltsgeräte
Kommunikation

Service hat einen Namen

Gerhard Hartmann GmbH
Internet: www.tvhartmann.de
email: info@tvhartmann.de

Steinsweg 9-11
91413 Neustadt/Aisch
Tel. (0 91 61) 52 30
Fax (0 91 61) 54 34

Öffnungszeiten:
Montag - Freitag 9.00 - 18.00 Uhr
Samstag 9.00 - 13.00 Uhr

Fanfarenzug



von links nach rechts

Reihe oben:

Thilo Gruber, Horst Scherwinski, Stefan Schneider, Karl Zeitler, Christian Brembs, Günter Elbinger, Matthias Schmid, Renate Keck, Peter Riedel, Luise Brembs, Thomas Schneider

Reihe mitte:

Ulrike Gruber, Thomas Schmidt, Dominik Loew, Markus Loew, Christine Keck, Heiner Gutmann, Helga Elbinger-Pohl, Marion Schweighöfer, Andreas Schweighöfer, Michael Wanjelic

Reihe unten:

Ramona Gruber, Nicole Scherwinski, Christian Rosner, Adrian Gruber, Conny Scherwinski, Jürgen Schreiner, Patrick Perschke, Ulrike Maschke, Sylvia Vogel, Christian Scherwinski, Lisa Brembs, Amelie Schmidt

Nicht im Bild:

Christian Sperzel, André Stöhr, Meggy Sandel

Leitung: Jürgen Schreiner

ALLIANZ-Altersvorsorge-Programm: Nutzen Sie die staatliche Förderung:

Schon lange war sie überfällig, doch jetzt ist sie da:
Die Rentenreform. Kernstück ist die neue staatliche
Förderung der zusätzlichen Vorsorge für das Alter.
Die ALLIANZ bietet attraktive Lösungen.
Rufen Sie mich einfach an – ich berate Sie gerne

Gerhard Roch

Generalvertretung
der Allianz

Ansbacher Str. 16

91448 Emskirchen

Telefon 09104/223

Fax 09104/2278

Bürozeiten:

Mo.-Fr. 8:00-11:00 Uhr

14:30-17:30 Uhr

Hoffentlich **Allianz**  **versichert**

Elferrat



Standartenträger:

Werner Wittmann



Paginen:

Maria Rosner
und Karen Streif

Elferrat



von links oben nach rechts unten:

Phillip Ballhorn, Ulrich Geisendörfer, Helmut Riedel, Horst Hammer, Armin Feuchtmann, Ulli Feuchtmann, Stefan Schneider, Rudi Hartner, Stefan Breske, Richard Ultsch, Jörg Schmidlein, Jennifer Amann, Katharina Heidingsfelder, Tanja Ballhorn, Werner Häuser, Marc Heidingsfelder, Johannes Kriegelsteiner, Heinrich Gutmann, Karl-Heinz Streif, Franz Elgas

Jungelferäte:

Christian Scherwinski, Adrian Gruber

Nicht im Bild:

Erwin Hubert, Rudolf Hubert, Bernd Rauscher, Werner Rebel, Dietmar Schmidt, Bernd Schuler, Michael Wild

HEIZUNG + SANITÄR GmbH
hirschberger

Waldstraße 5 · 91448 Emskirchen · Tel. (0 91 04) 8 68 80 · Fax (0 91 04) 8 68 81

PRUNKLOSIA

SCHWARZ-WEISS E.V. EMSKIRCHEN

Mitglied des Fastnachtsverbandes Franken e.V.
im Bund Deutscher Carneval



VORSTAND:

- 1. Vorsitzender: Bernd Rauscher
- 2. Vorsitzender: Phillip Ballhorn
- 1. Schatzmeisterin: Jennifer Amann
- 2. Schatzmeisterin: Tanja Ballhorn
- 1. Schriftführer: Rudi Hubert
- 2. Schriftführerin: Katharina Heidingsfelder

ELFERRAT:

- Präsident: Klaus Beck
- Paginen: Maria Rosner, Karen Streif
- Elferrat: Phillip Ballhorn, Stefan Breske, Franz Elgas, Armin Feuchtmann, Ulli Feuchtmann, Ulrich Geisendörfer, Heinrich Gutmann, Werner Häuser, Horst Hammer, Rudi Hartner, Marc Heidingsfelder, Erwin Hubert, Rudolf Hubert, Johannes Kriegelsteiner, Bernd Rauscher, Werner Rebel, Helmut Riedel, Dietmar Schmidt, Jörg Schmidlein, Stefan Schneider, Bernd Schuler, Karl-Heinz Streif, Richard Ultsch, Michael Wild

Kellermeister: Marc Heidingsfelder, Richard Ultsch

- Ehrenpräsident: Hellmuth Schuler
- Ehrevorsitzender: Gerhard Rauscher
- Ehrenmitglied: Dietmar Schmidt
- Ordensratsvorsitzender: Roland Hegendörfer
- Ordensrat: Klaus Beck, Irmgard Bögel, Rudi Hartner, Bernd Rauscher, Hellmuth Schuler

SENAT:

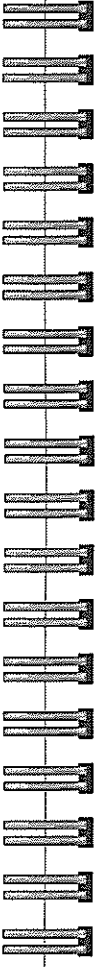
- Senatspräsident: Heinz Steinmann
- Senatorinnen: Hildegard Engelhardt, Therese Ermann, Gerti Gagsteiger, Barbara Hieronymus, Inge Schroth
- Senatoren: Walter Dünisch, Werner Feuchtmann, Roland Hegendörfer, Franz Inkmann, Dieter Käßler, Josef Marzoll, Hans Raab, Hermann Rohr, Dieter Schmidt, Bernhard Tucher

Büttenredner: Heinrich Gutmann, Roland Hegendörfer, Susanna Jordan, Laura Kopplin, Bernd Rauscher

Jugendbeauftragte: Phillip Ballhorn, Katharina Heinigsfelder

Hauskapelle: Swinging-Group Paul Rögner





Wenn einer eine Reise tut - 1

Der Uli wollte Urlaub machen,
wohl nach Seemanns Art
er deshalb an die Nordsee fuhr –
'ne irre lange Fahrt.

Als Ex-Matrose der Bundeswehr
Wollt er auf's Meer hinaus,
er hat zum Glück Verwandtschaft dort,
die kannten sich gut aus.

Sie gingen auf ein Segelboot,
der Uli und noch drei
hatten, obwohl erfahrene Seeratten,
weder Kompass noch Seekarten dabei.

Sie vertrauten auf ihr holdes Glück
Und segelten nach Sicht
Nach Borkum sollt die Reise gehen
Der Leuchtturm war ihr „Licht“.

Das ging 'ne ganze Weile gut
Doch dann allen zum Schreck
Das Boot auf eine Sandbank lief
Und rührt sich nicht vom Fleck.

Die Seemänner in ihrer Not
Sie schoben ihren Kahn
Bis in tieferes Wasser rein
Und konnten wieder fahr'n.

Die nächste Sandbank kommt bestimmt
Da könnt ihr sicher sein.
Sie schoben das Boot die meiste Zeit
Und das soll Segeln sein ?!

Sie kamen schließlich auf Borkum an,
weit weg von Sorg' und Plag',
doch als die Heimfahrt näher kam,
da traf sie fast der Schlag.

Benzin fast leer, Tankstelle zu,
'ne Flaute obendrein,
Uli hatte als einziger Geld dabei,
das kann doch wohl nicht sein.

Am Abend wurden sie zuhaus
Erwartet von ihren Frauen
Als sie die krumme Story hören
Wollten sie ihren Ohren kaum trauen.

So blieben sie die Nacht dann dort
Und hatten 'ne tolle Zeit.
Als morgens dann die Tankstelle öffnete
Standen sie schon bereit.

Segeln ohne Geld und Karten
Ohne Kompass und Proviant
Benzin und Handy auch nicht dabei
Das war schon sehr riskant.

Zum Glück ging es noch einmal gut
Der Uli hat's kapiert,
wenn einer eine Reise tut
dann nur gut präpariert.

RAAB · HEER · FICHNA + KOLLEGEN

Rechtsanwälte – Vereidigter Buchprüfer

Rechtsanwalt, vereidigter Buchprüfer, Fachanwalt für Insolvenzrecht **HANS RAAB**
Tätigkeitsschwerpunkte: Insolvenzrecht · Wirtschaftsrecht · Gesellschaftsrecht · Mahnwesen

Rechtsanwalt **Otto Heer**
Tätigkeitsschwerpunkte: Insolvenzrecht · Arbeitsrecht · Mietrecht · Gesellschaftsrecht

Rechtsanwältin **Annemarie Fuchs**
Tätigkeitsschwerpunkte: Verkehrsrecht · Strafrecht · Familienrecht · allgem. Zivilrecht

In überörtlicher Sozietät mit:

Rechtsanwältin **Susanne Fichna**
Tätigkeitsschwerpunkte: Insolvenzrecht · Arbeitsrecht · Erbrecht · Familienrecht

Rechtsanwältin **Stephanie Merbach**
Tätigkeitsschwerpunkte: Verkehrsrecht · Arbeitsrecht · Mietrecht · Baurecht

Selbstverständlich stehen wir Ihnen auch in allen anderen Rechtsgebieten sachkundig zur Seite.

Büro Emskirchen:
Marktstraße 1 · 91448 Emskirchen
Telefon (0 91 04) 82 94-0
Telefax (0 91 04) 82 94-40

Büro Ansbach:
Merckstraße 5 · 91522 Ansbach
Telefon (09 81) 95 31-960
Telefax (09 81) 95 31-969

www.rechtsanwalt-raab.de · E-Mail: info@rechtsanwalt-raab.de

Prunklosia Senat

Weinfest des Senats in Ipsheim bei Weinbau Engel am 29.10.2002



Teufelsgeiger Dieter Schmidt



Vizepräsidentin mit Jung-Senator



Herrmann Rohr mit Frau



H.Engelhardt, I. Schroth



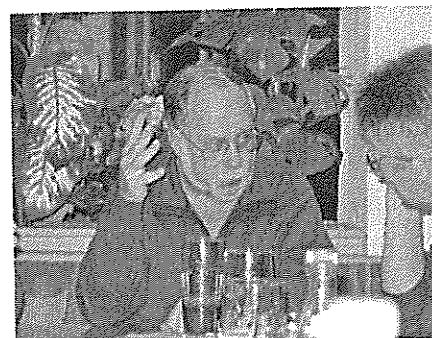
Fam.Dünisch, W. Feuchtmann



Frau Hegendörfer, Frau Hartner



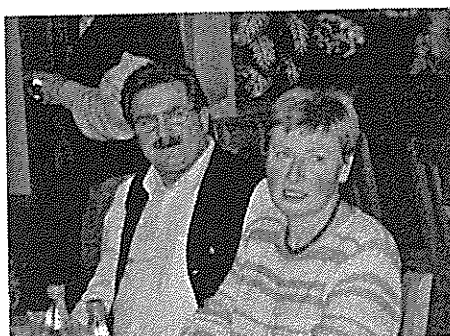
Roland Hegendörfer



R. Hartner



W.Feuchtmann, Frau Schmidt



D. Schmidt, Frau Tucher



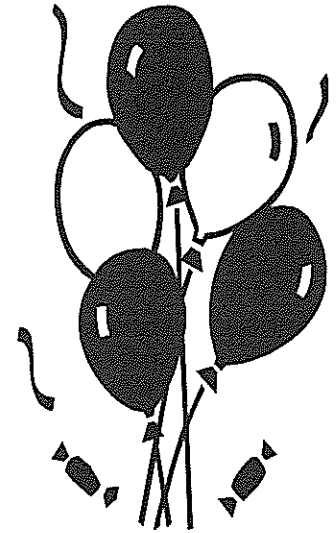
Fam. Hyronimus mit Senats-
Cheffahrer Richard

**Folgende Senatorinnen und Senatoren blieben abstinent(waren nicht dabei):
Frau Ermann, Franz Inkmann, Dieter Käbler, Josef Marzoll, Hans Raab und
Senatspräsident Heinz Steinmann.**

Tanzmariechen



Trainerin Anke Gugel, Ramona Gruber, Trainerin Johanna Riedel



STROM IST UNSERE STÄRKE!

WIR INSTALLIEREN

WIR ERRICHTEN

WIR VERKAUFEN UND REPARIEREN

- im Wohn- und Gewerbebau

- Alarmanlagen
- Brandmeldeanlagen
- Kabelanschluß und SAT-Anlagen
- Telefonanlagen aller Art
- Netzwerke

- Alle Markengeräte
für Haushalt und Gewerbe

Elektro **Schneider**
GmbH & Co. KG



Planung • Installation • Wartung

Mozartstr. 6 • 91489 Wilhelmsdorf

Tel. (0 91 04) 7 79
Fax (0 91 04) 14 43

PRUNKLOSIA 1. Sitzung



Neben den zahlreichen Auftritten in Mainz und München schaffte es unser Fanfarenzug noch, auch bei den Heimspielen aufzutreten



Da wir in Zukunft auf die gekonnten Begrüßungen von Rudi verzichten müssen, hoffen wir ihn vielleicht bald mal in der Bütt zu sehen



Invasion der Roboter - unsere Jugendschautanzgarde



Verleihung des "Till von Franken" an Elferrat Jörg Schmidlein und weitere Ehrungen



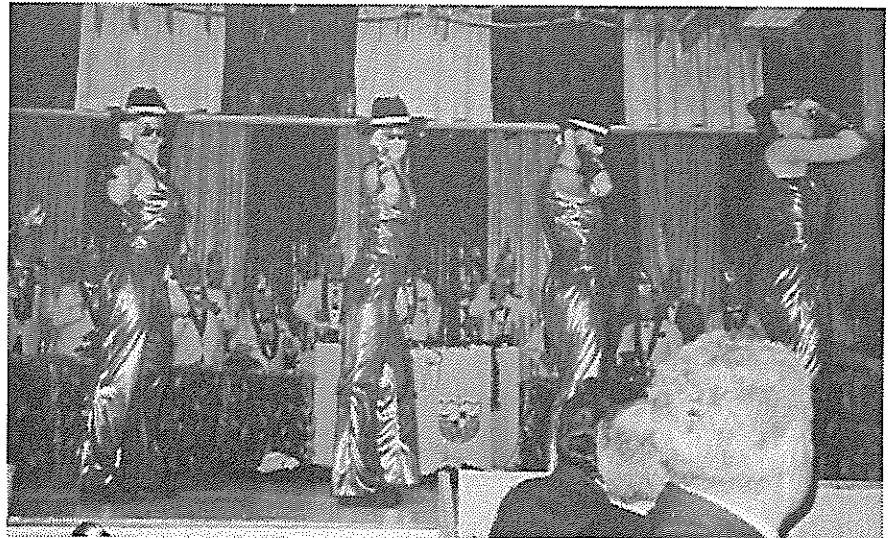
Unser alljährlicher Gast, das "Steigerwald-bäuerle", schafft es immer wieder das Publikum mitzureißen.



Unsere Elferratsgarde mit ihrem Marsch

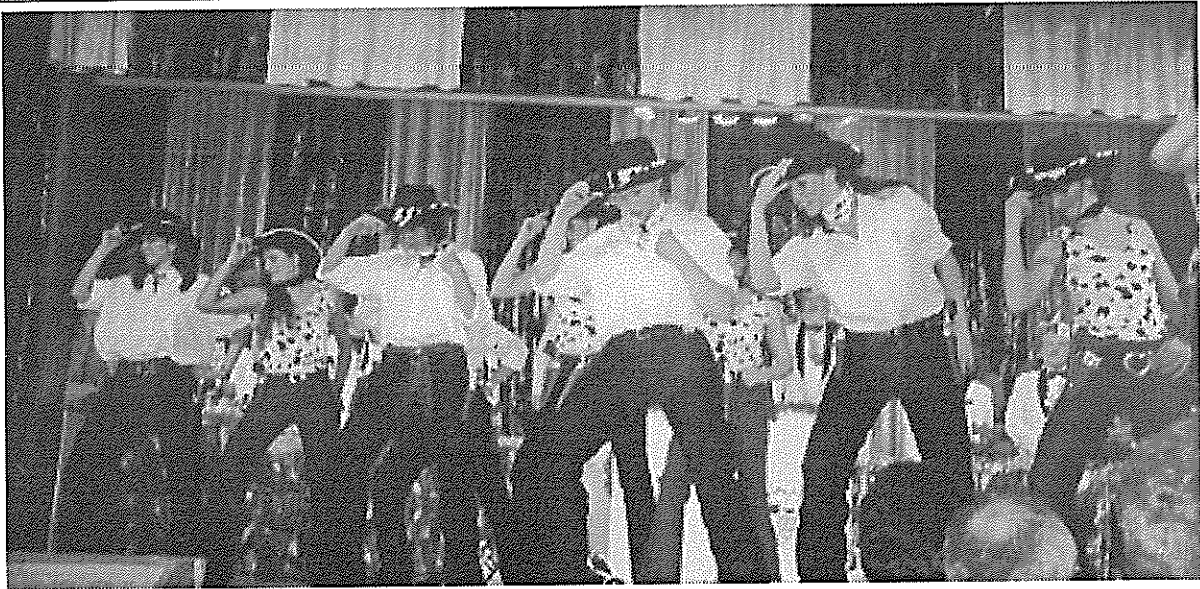


Der Aurach-Sepp als Werbeträger ADI-PUM lässt grüssen

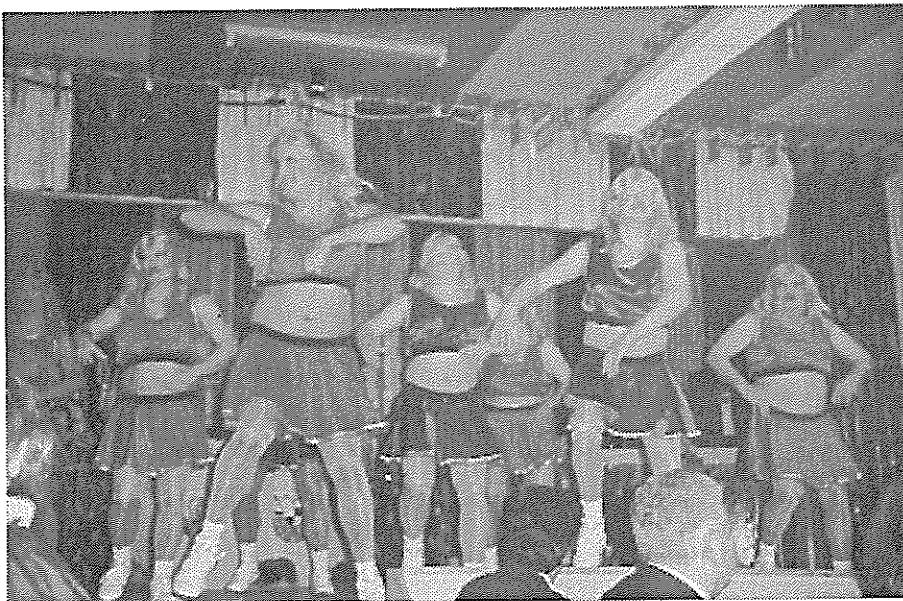


Die "Wild Cats" von unseren Freunden aus Röttenbach

PRUNKLOSIA 1. Sitzung



Mit ihrem Showtanz zeigten uns die Eiferratsgarde ein Stück Western

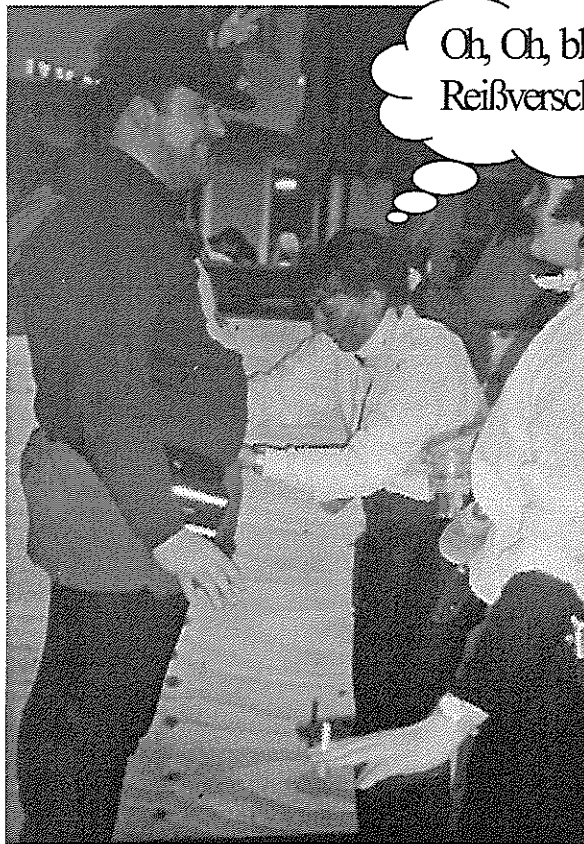


Cheerleading vom FEINSTEN - unser MÄNNERBALETT



Unsere Pagenin Maria Rosner und Karen Streif





Oh, Oh, blöder
Reißverschluss

WAS kauft man WO ?

*Bücher, Zeitschriften, Schreibwaren
Bürobedarf
Alles für die Schule
Karten, Kerzen, Geschenkpapier
Bastelbedarf
Geschenkartikel für jeden Anlass
u.v.a.*

**LOTTO u. TOTO
ANNAHME**

**natürlich im
Fachgeschäft**

**MONIKA
BLOCHEL**

Wolfgangsgasse 1
91448 Emskirchen
Tel.+Fax (09104) 520



Geschäftsfränkisch

(FÜR ALLE PREISSEN UND ALLE ANDEREN NUR GEDULDETEN)

IOBBA HEID NIMMA

ES IST UNS HEUTE LEIDER
NICHT MEHR MÖGLICH.



„Meister
Henne“

... ob Fußgeroller, BMX - kauft bloß bei dene annern nix!
Rennzündkerze, Vierradquat - Henne hat für jeden watt!
Auto-Moped-Fahrradteile - Rasenmähervollgasteile ...

Gute Tips, die hab ich auch,
wenn du brauchst nen Gummischlauch!
Grobe, kleine, breite Reifen - müsst ihr bei mir ...

**SCHNELL
ZUGREIFEN!**

Fa. Ulrich Henschker
Kraftfahrzeugtechnikermeister
Fahrzeug u. Teilehandel
Schlesierstr. 3, Emskirchen
Tel.: 826366 + 0162-4331182



Leserbrief

Die Probefahrt

In Hagenbüchach, letztes Jahr, stieg eine lust'ge Fete,
die Jungens feiern gern privat, das kostet nicht viel Knete.
Und weil sie feiern in der Näh' der Feuerwehr ihr'm Haus,
kommt spätabends die Idee – wir fahren heut' noch aus.

Wir machen eine Probefahrt mit Blaulicht und mit Horn,
das Feuerwehrauto testen wir – der Fahrer, der sitzt vorn.
Gesagt, getan, so brettern sie voll Freude durch den Wald,
verschrecken Fuchs und Hase sehr, doch das lässt alle kalt.

Zur gleichen Zeit da treffen sich die Ostsburschen ja auch,
das Bätzenkränzla findet statt, so will es hier der Brauch.
Die hören die Sirene und fragen: Was ist denn los?
Brennt's hier bei uns im Dorf, ist eine Übung bloß?

Die Jungens sind nun müde, sie fahren wieder heim
und haben ein Problem, das Auto muss rückwärts rein.
Der Fahrer, der rührt lange verzweifelt im Getriebe,
hofft, dass der Rückwärtsgang endlich hängen bleibe.

Beim Rückwärtsfahren war er in der Fahrschule wohl krank,
er kann nur vorwärts wecken, den Tiger in dem Tank.
Die Neugier trieb die Ostsburschen zum Haus der Feuerwehr,
sehen, dass es hier nicht brennt, erkennen das Malheur.

Ja, Ortsbursch' sein bedeutet auch, das ist gar keine Frage,
immer helfen, wo man kann und das bei Nacht und Tage.
Ein Könner parkt das Auto ein, nun reicht man sich die Hände
und das ist von der Geschicht' auch Gott sei Dank das Ende.

PS. Im Leben geht's nicht nur voran, manchmal ist es ein Glück,
wenn man zu heftig vorgeprescht, kann setzen noch zurück!

Für Leserbriefe übernehmen wir keine Verantwortung (siehe Seite 60).

Bäckerei · Konditorei · Cafe

Dünisch



Emskirchen:
Marktstraße 7
Telefon (0 91 04) 7 51
Filiale Hagenbüchach:
Hauptstraße 11
Telefon (0 91 01) 99 00 70

Gaumenfreude aus Meisterhand

Schautorten

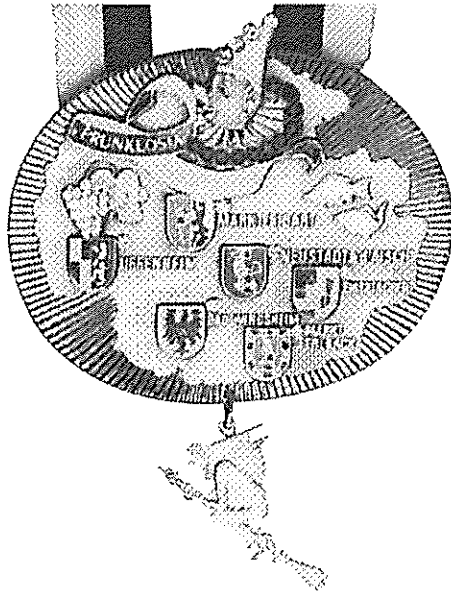
z. B. für Geburtstag, Jubiläum, Taufe,
Hochzeit, Muttertag, usw.

Backwaren aller Art

Konditoreierzeugnisse

Party- und Snackgebäck

*Täglich frisch
aus der Backstube*



PRUNKLOSIA ORDENSTRÄGER

1984

Robert Pfeifer

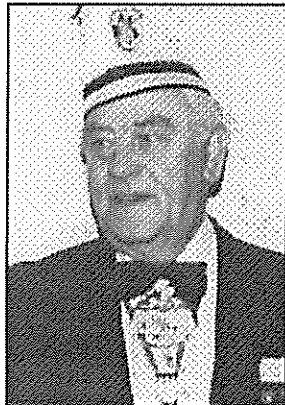
ehem. Ländrat



1985

Willi Trump †

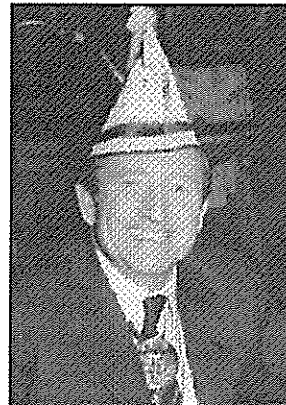
ehem. Ehrenpräs.
d. Geißböcke



1986

Dr. Karl Hillermeier

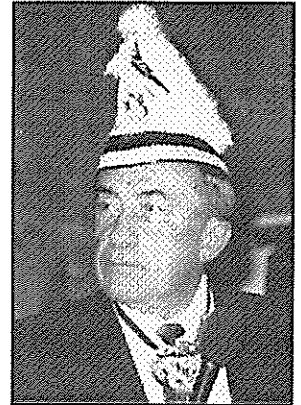
ehem. Staatsminister d. Innern



1987

Dr. W. Dollinger

ehem. Bundesminister



1988

Hans Arnold

Leiter Fremdenverkehrsamt



1989

Eva Schwarz

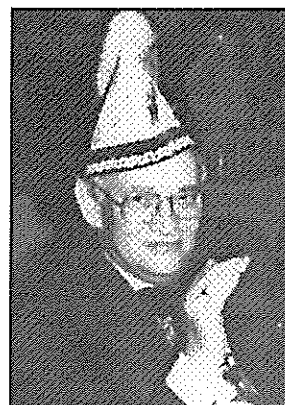
Kreisbäuerin



1990

Heinz Burghart

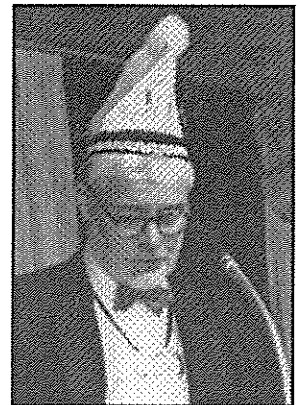
ehem. Chefredakteur BR



1992

Paul Reutter

Künstler

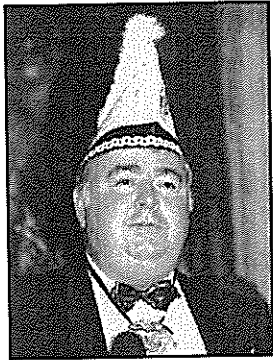


PRUNKLOSIA ORDENSTRÄGER

1993

D. Meinschmidt †

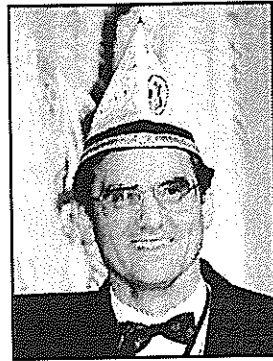
Hotelier



1995

F. Loscher-Frühwald

Landtagsabgeordneter



1996

Adolf Schilling

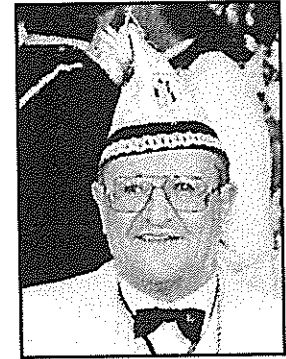
Landrat



1997

Otmar Schaller

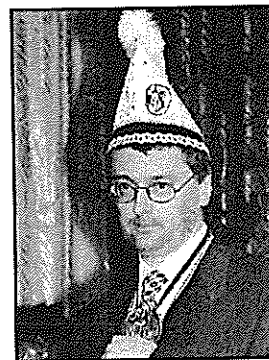
Initiator Freilandmuseum



1998

Dr. Helmut Haberkamm

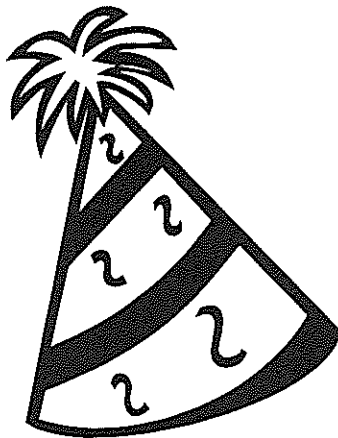
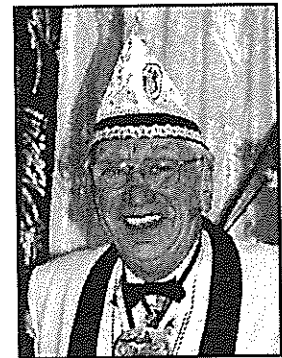
Mundartdichter



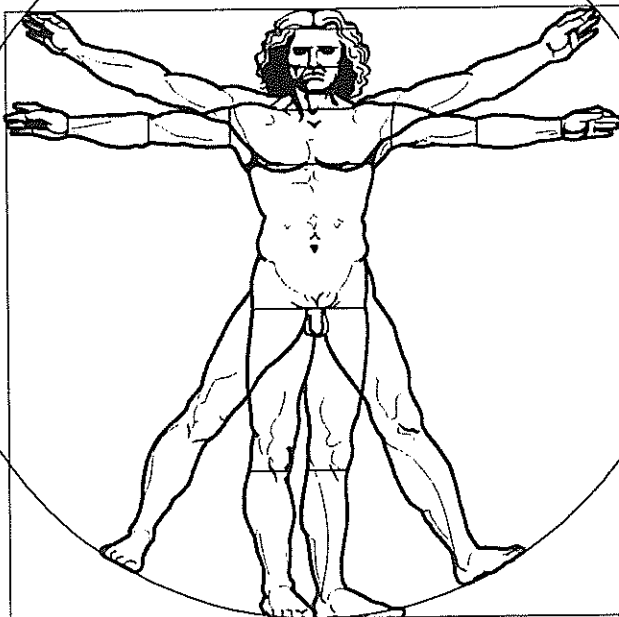
2000

Hellmuth Schuler

Dipl. Braumeister,
Ehrenpräsident der Prunklosia



Physiotherapie



Ute-Barbara Nemenyi

Staatl. anerkannte Physiotherapeutin

Alle Kassen und Privat

Tannenweg 11 (Neubaugebiet)

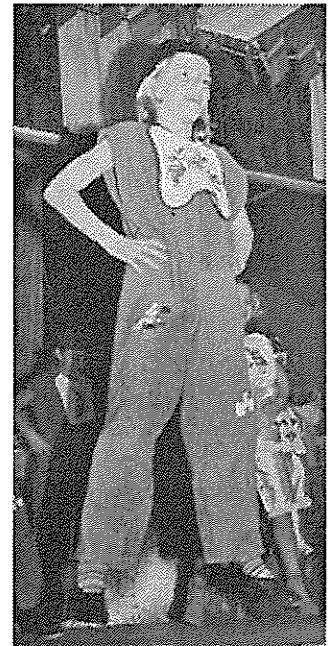
91469 Hagenbüchach

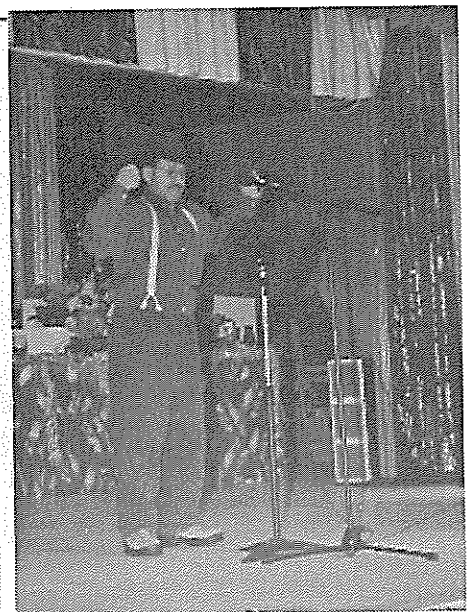
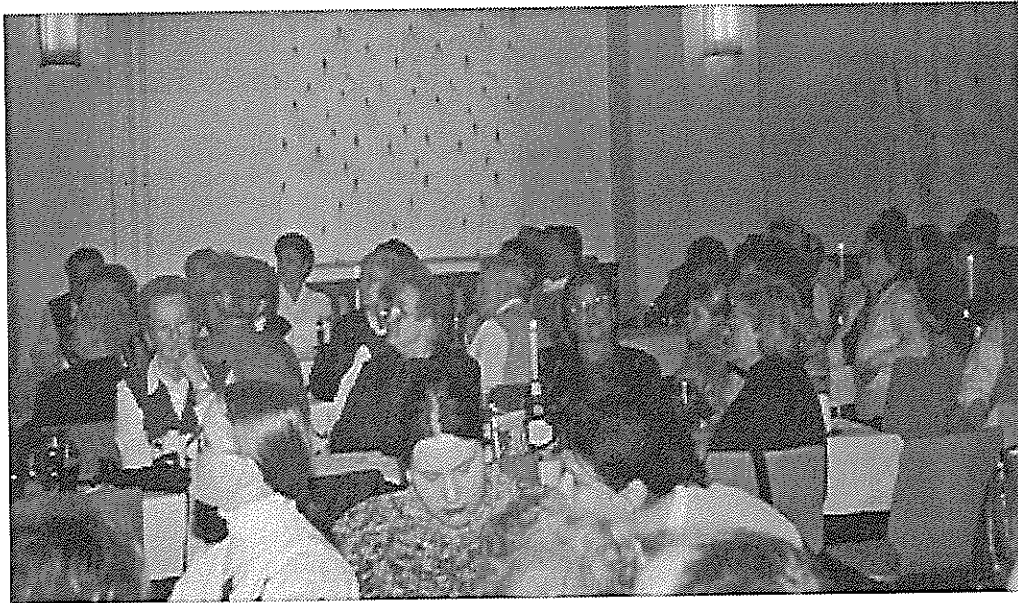
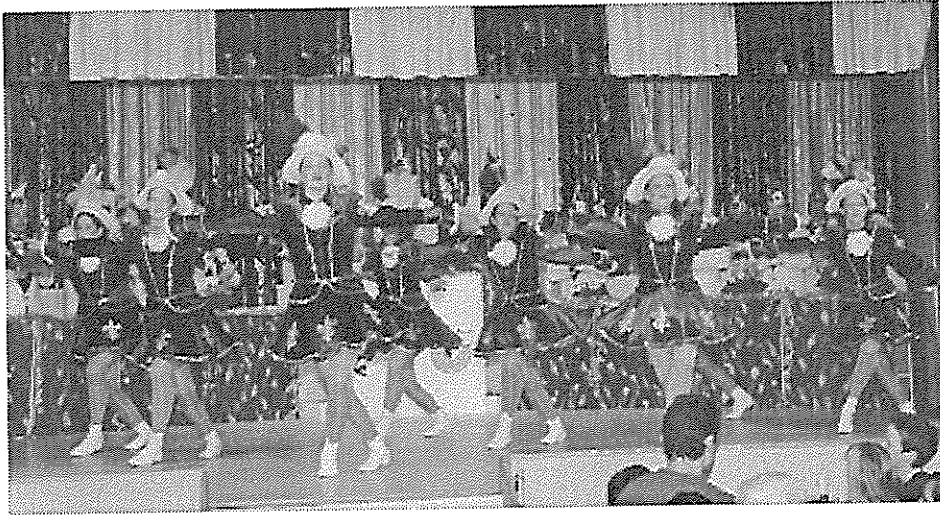
Telefon 09101 906565

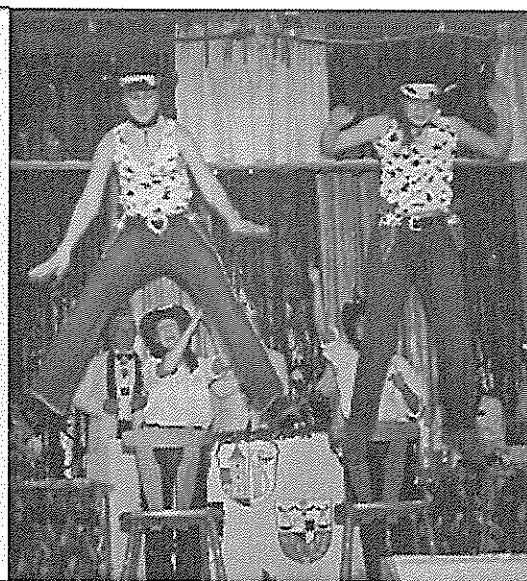
- Krankengymnastik
- Lymphdrainage
- Massage
- Fangopackungen
- Fußreflexzonen-therapie
- Rückenschule
- Geburtsvorbereitung
- Rückbildungsgymnastik
- Manuelle Therapie
- Bandscheibenbehandlung
- Kinderturnen
- Schlaganfallbehandlung nach Bobath



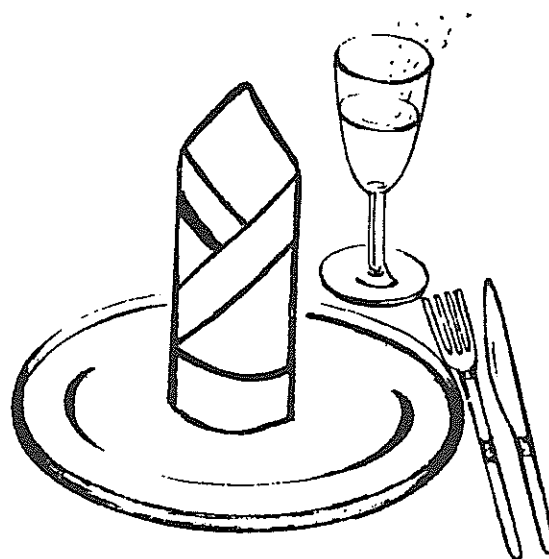
Unser
Nachwuchs
war Heuer
zum ersten
mal in der
Bütt







delikat essen
Party-Service
Renate Schuler



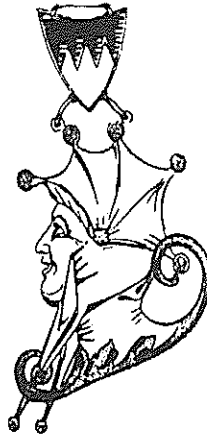
Nürnberg Str. 6
91448 Emskirchen

Tel. (09104) 34 11
Fax (09104) 33 22

Träger des
"Till von Franken"
In unserer Gesellschaft:

In Gold:
1994 Schuler Hellmuth

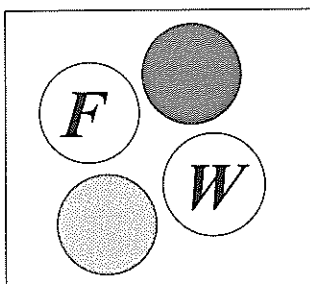
In Silber:
1967 Schuler Hellmuth
1969 Schmidt Willi †
1974 Knoll Walter †
1975 Hoch Willi †
1976 Friedlein Karl †
1977 Schmidt Dietmar
1979 Jäger Heinz †
1980 Garbarukow Paul
1981 Glassl Josef †
1982 Rauscher Gerhard
1983 Fleischmann Erhard
1984 Elgas Franz
1985 Menzel Ernst †
1986 Bögel Irmgard
1988 Häuser Werner
1989 Hegendörfer Roland



1991 Paulus Günther
1994 Schuler Bernd
1995 Ultsch Richard
1996 Streif Karl-Heinz
1997 Hartner Rudi
1998 Vogel Christine
1999 Hubert Rudolf
2000 Gutmann Heinrich
2001 Rebel Werner
2002 Schmidlein Jörg

Der Orden
"Till von Franken"
ist die höchste Verdienstauszeichnung, die
der Fastnachtsverband Franken zu
vergeben hat. Für die Verleihung sind die
Verdienste um die heimatgebundene,
fränkische Fastnacht ausschlaggebend.

Drucksachen für jede Gelegenheit

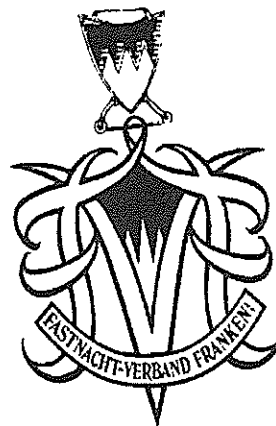


DRUCKSERVICE
FRANZ WEGENER

Untere Bergstr. 2 . 91448 Emskirchen
Tel. (0 91 04) 12 46 . Fax (0 91 04) 32 65
E-Mail: druckservice-wegerer@t-online.de


Träger des
“Verdienstorden”
 In unserer Gesellschaft:

- 1993 Streif Karl-Heinz
- 1993 Schuler Bernd
- 1994 Hartner Rudi
- 1994 Ultsch Richard
- 1997 Vogel Christine
- 1997 Singer Marion
- 1998 Schmidlein Jörg
- 1998 Schneider Stefan
- 1999 Hubert Erwin
- 2000 Kriegelsteiner Johannes
- 2000 Hammer Horst
- 2001 Wild Michael
- 2001 Heidingsfelder Jürgen
- 2002 Beck Klaus
- 2002 Schreiner Jürgen



Der Verdienstorden wird
 verliehen in Anerkennung der
 Verdienste um die fränkische
 Fastnacht

FORD-Vertrags-Werkstatt



Kfz-Rep. aller Fabrikate


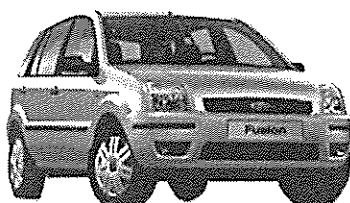

Gebrauchtfahrzeuge


Neufahrzeuge

Dekra-Prüfstelle
wochentl. Abnahme

Tankstelle
Tag&Nacht
 EC-Karten Automat

Krankentransporte
Taxi-Mietwagen



AUTO - SCHROTH

Seit „1925“
 für Sie da

Inh. Alfred Schroth, Bahnhofstr. 23-25, 91448 Emskirchen, Tel.: 09104/671

THE WINNER I

Der Ex-Startorwart vom TSV
unheimlicher Schwarm so mancher Frau,
steht jetzt für Wilhelmsdorf im Tor
und kommt sich richtig super vor.

Er braucht nur noch ´nen Spielerpass,
für den Sport auf grünem Gras.
Hierfür fehlt ihm noch ein Bild,
auf dem er schaut nicht gar so wild.

Bernd weiß, was ist im Leben wichtig
und entscheidet spontan richtig.
Er holt Schere und Führerschein heraus,
scheidet dort sein Bildchen aus!

Er kann jetzt spielen, er ist froh
und Auto fährt er sowieso!
Irgendwann in fernen Tagen
Will er einen neuen Führerschein beantragen.

Doch es kommt, wie´s kommen muß,
einmal ist mit lustig Schluß.
Denn unser Sportlerheld, der tolle
fährt prompt in eine Polizeikontrolle.

Und zur ausreichenden Legitimation
seiner unbestrittenen Fahrperfektion
zeigt er doch den Beamten glatt
den Schein; der nun kein Bild mehr hat!

MERKE: Bei voreiligen Handlungen fragen
Sie zu Risiken und Nebenwirkungen
Ihren Trainer oder Schiedsrichter!

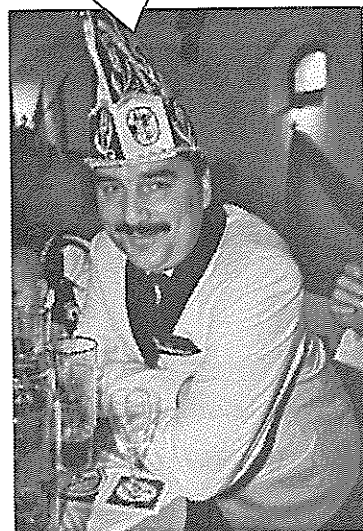
Geschäftsfränkisch

(FÜR ALLE PREISSEN UND ALLE ANDEREN NUR GEDULDETEN)

DO LAFFT HEIT NIX MEHR

DIE ARBEITEN KÖNNEN HEUTE
LEIDER NICHT MEHR FERTIG
GESTELLT WERDEN.

Was sagt eine Blondine, wenn man sie
fragt, ob der Blinker noch an ist?
Der Blinker ist an, aus, an, aus, an, aus



- Vakuumformen
- Druckluftformen
- Insert Molding
- Twin Sheet
- Composite

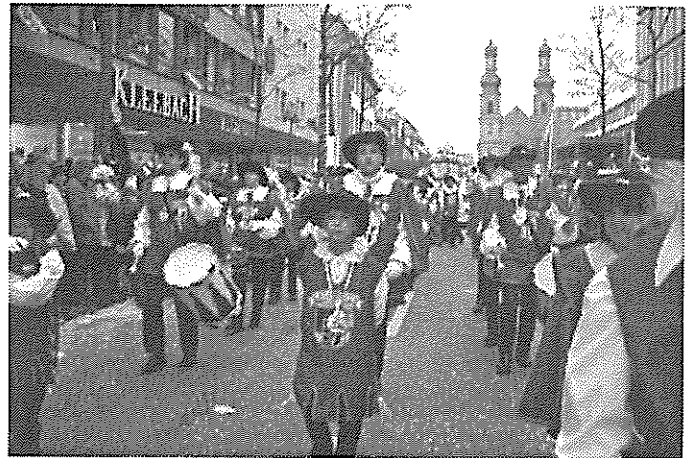
MANFRED JACOB GmbH & Co. KG

Tiefziehverformung mit Formenbau
Betrieb: M. Jacob Kunststofftechnik GmbH & Co. KG
91489 Wilhelmsdorf, Bergstraße 31/33
Fernsprecher (09104) 8270 – 0
Telefax (09104) 618
e-mail: info@jacob-kunststofftechnik.de
Internet: www.jacob-kunststofftechnik.de

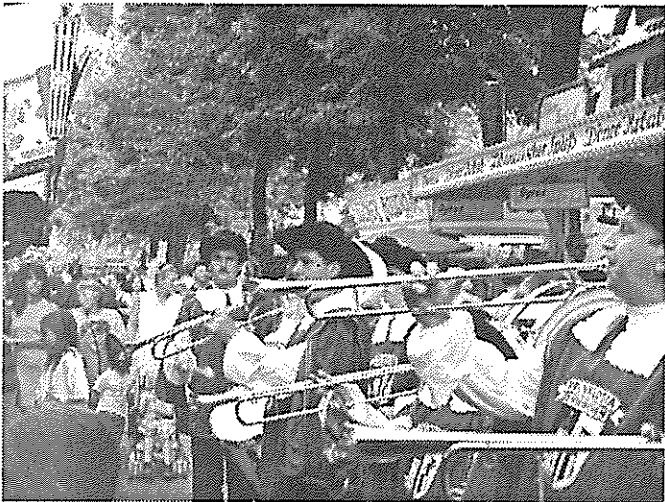
Fanfarenzug on Tour



Nürnberger Luftflotte in Ansbach



Rosenmontagszug in Mainz



Johannisnacht in Mainz



It's Cool-Men (+28C)



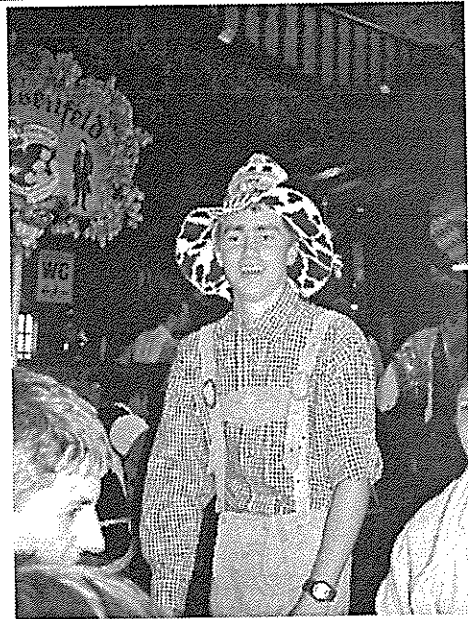
1000 Jahr Feier in Herzogenaurach



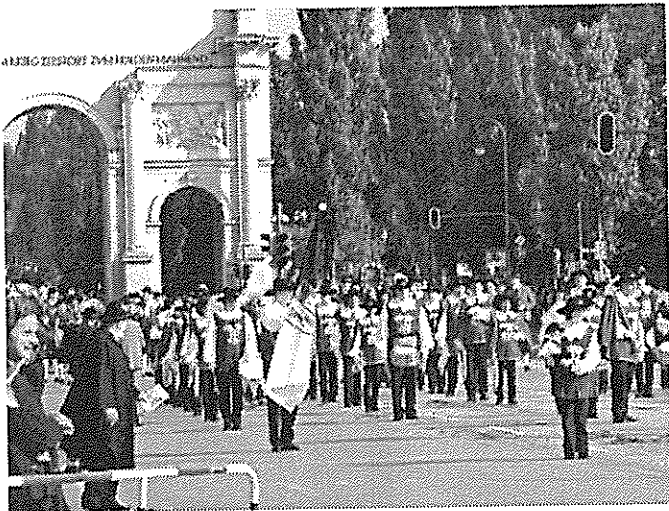
Fanfarenzug on Tour



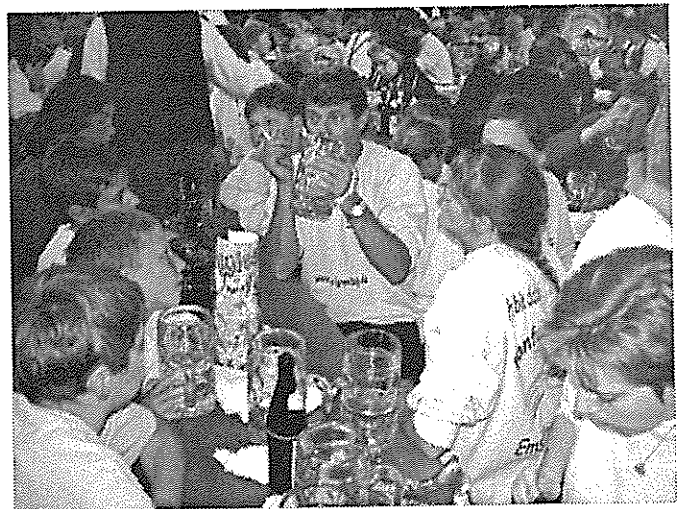
Empfang von Theo Waigel zur Kichweih



Oozapft is!!



Premiere in München, erst die Arbeit



..... dann das Vergnügen



Erntedankzug in Fürth



Hier beim geordneten Rückzug

Orientierungsprobleme I

Es is passiert im letzten Jahr
als Gatschi nu beim ASV Wilhelmsdorf wor.
Sunndoch, Thierberg – Fußballzeit,
die ganze Mannschaft steht bereit.

Bloß der Gatschi is net do,
wo bleibt er denn, der gute Mo?
Auf amol in Trainer sei Handy schellt
und prompt hat si der Gatschi gmeldet:

„Bei mir wor’s spät, ich wer grad erscht fit,
ich fohr etz glei los und spill auf jedn Fall mit!“

„Thierberg bei Scheinfeld, do spill mer heit,
schau, dass die schickst, es is höchste Zeit“

Dann ham’s ihm nu in Weech erklärt.
bevor er endlich mol losfährt.
In Thierberg wird’s dreia, es Spill fängt etzt oh,
obber der Gatschi is immer nu ni do.

Halbzeit is, der Trainer is sauer,
frocht si, worum die Fahrt so lang dauert.
Auf aamol widder sei Handy schellt:
etzt ratet mol, wer si do meldt?

„Ich bin etz kurz vor Schweinfurt auf der Autobahn“
Der Trainer, der läft purpurrot on.
Gatschi hat dann aa glei umgewendt,
doch des Spill ging ohne ihn zu End.

Tip der Redaktion:

A Navigationssystem, des wär für’n Gatschi scho wichtig,
vielleicht fährt er dann es nächste Mol richtig!!!

DURCH BLICK

Die
richtige
Frisur ist
mehr als
Ansichts-
sache.



Friseursalon
Langer/Zeilinger
Sportplatzweg 7
91448 Emskirchen
Tel. (0 91 04) 20 94

HANS DIMPEL • BAU-UND MÖBELSCHREINEREI



Holz- und Kunststoffenster
Innenausbau – Möbelhandel
EMSKIRCHEN · Kellergasse 20
Telefon 0 91 04/86 05 85
Telefax 0 91 04/86 05 86

SONDERANFERTIGUNGEN

PRUNKLOSIA 2. Sitzung



Auch dieses Jahr besuchten uns wieder das Steiner Prinzenpaar mit Gefolge

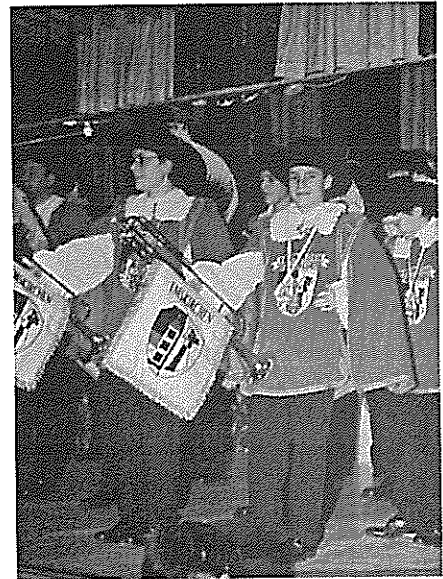


Bild links:

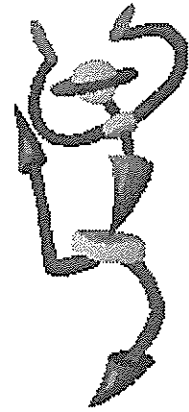
Damit unsere Elferräte in Zukunft nicht nur mit Hüten bedeckt auf die Bühne müssen (FLZ berichtete), haben sich unsere Freunde aus Markt Bibart ein ganz besonders kleidsames Geschenk einfallen lassen.



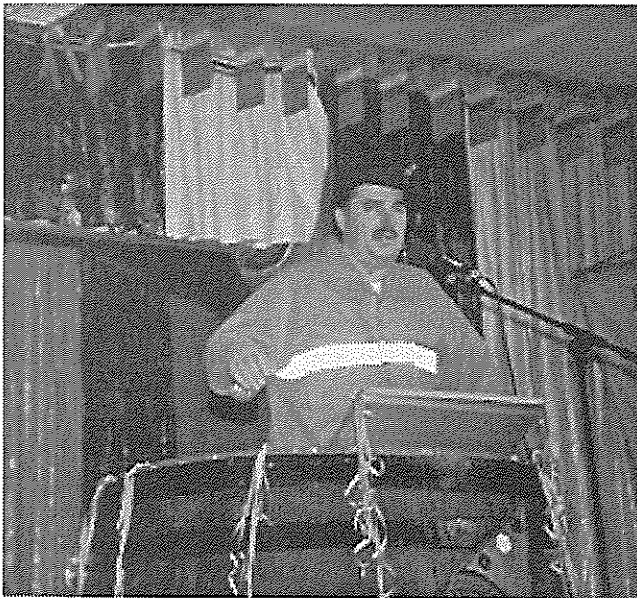
Fetzig-moderner Marschtanz - unsere Jugendgarde



Verena Pohl von den Steiner Schlossgeistern



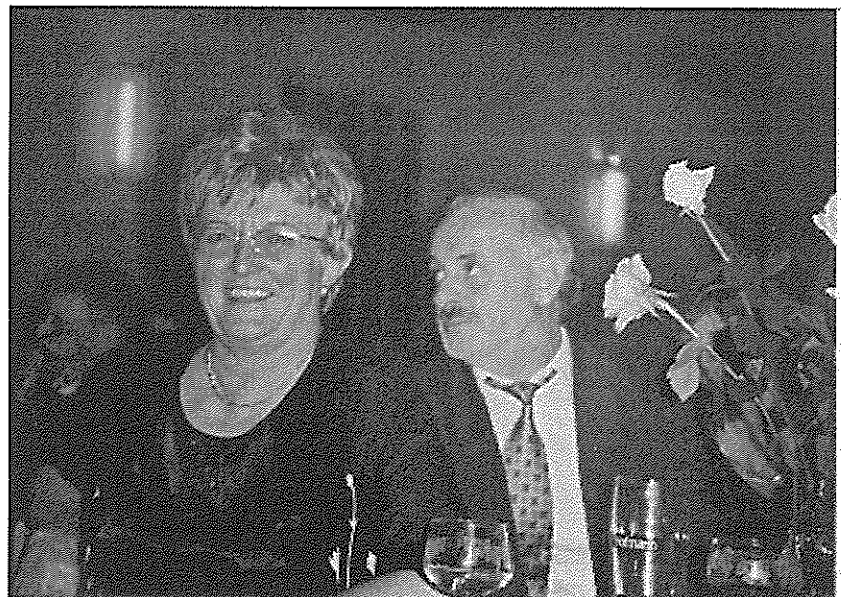
Als Gastgeschenk tanzte die Prinzengarde aus Markt Bibart

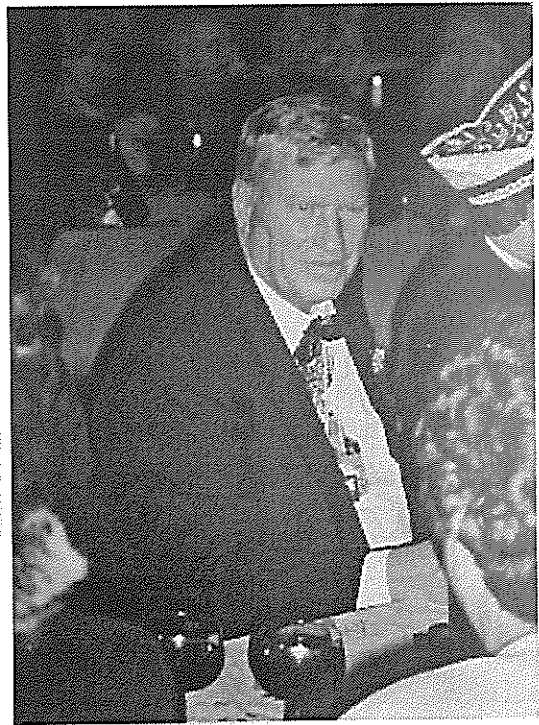


Bernd Rauscher als Brandschutzbeauftragter

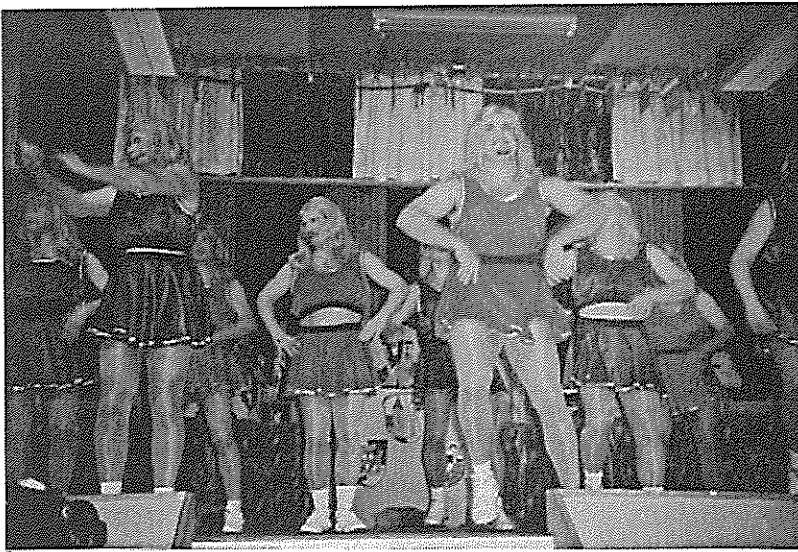


Jo Krausser

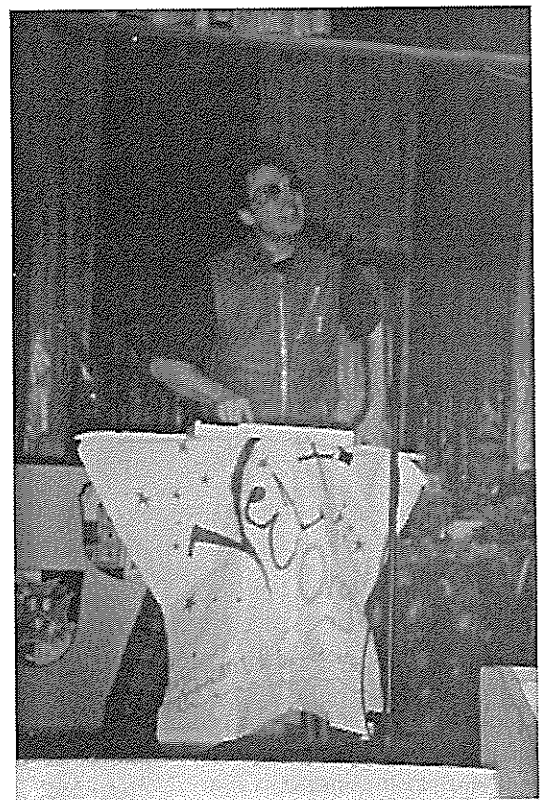




Adolf Schilling, Landrat ade

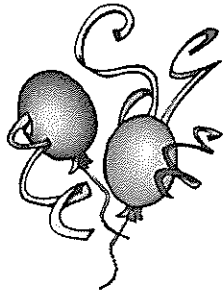
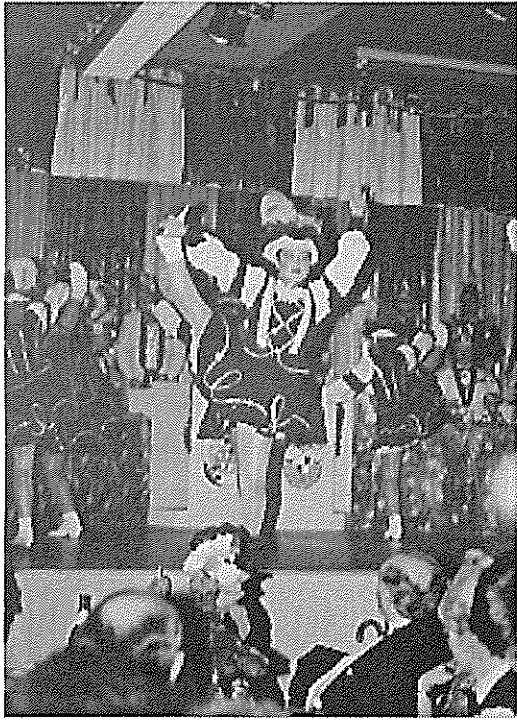


Dauerlachen über den "göttlichen Franken"

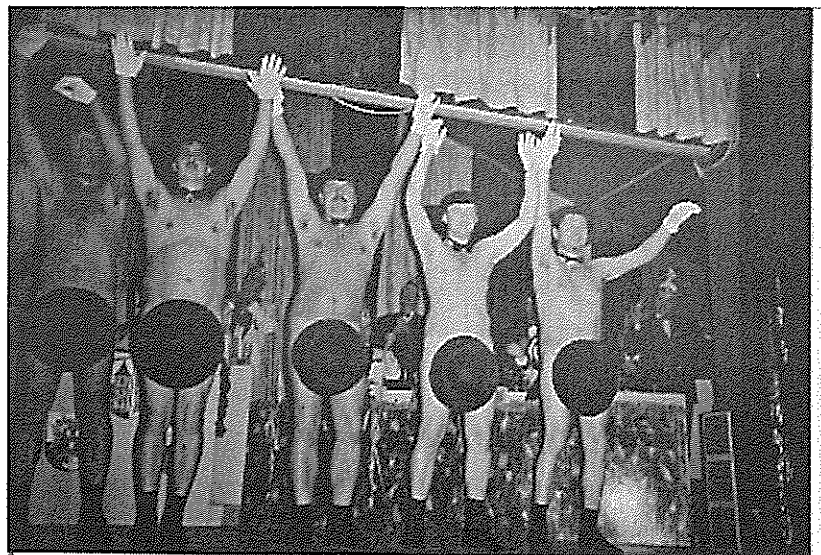


Ein Franke, ein (Alexander) Göttlicher!

PRUNKKLOSA 2. Sitzung



Die Geschenke aus Markt Bibart kamen zwar gleich zum Einsatz,.....



..... es wurden dann aber doch die altbewährten Hüte zur Bedeckung der "nackten Tatsachen" bevorzugt.

Knapp Verfehlt

Herbert D. aus E. war in der Kreisstadt unterwegs, um einige Besorgungen zu machen, als er plötzlich Hunger verspürte. Die Geschäfte hatten bereits alle geschlossen und er überlegte:

"Wo krieg ich um die Zeit noch schnell was zu Essen her?" Da kam ihm die rettende Idee. Rein ins Auto und raus in die Karl-Eibl-Straße Mc Drive das ist die Lösung.

Mit Schwung bog er in die Einfahrt beim Mc Donald's. Als er vor der großen Anzeigetafel zum stehen kam und das Fenster herunter kurbelte, suchte er verwundert nach dem Lautsprecher, um seine Bestellung aufzugeben.

Ein verstohlener Blick in den Rückspiegel klärte ihn auf: "Herbert du bist dran vorbei gefahren!" Es gab allerdings auch kein Zurück mehr, da sich hinter unserem Bäckermeister bereit eine ganze Schlange mit lauter hungrigen Autofahrern gebildet hatte. Er überlegte was zu tun ist: "Soll ich eine Runde rum fahren und mich wieder hinten anstellen?"

Herbert beschloss, bei der freundlichen Mitarbeiterin am Ausgabefenster seinen Charme spielen zu lassen. Diese begrüßte ihn dann auch prompt mit einem breiten Grinsen und handigte ihm auch ohne Vorbestellung einen Big Mac aus.



Pizzeria

Eis-Café

Hindenburgstraße 22

91448 Emskirchen

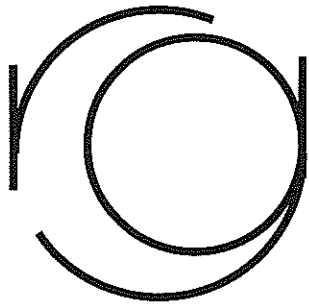
Telefon (0 91 04) 27 72

Familie Pometti

Alle Gerichte

auch zum Mitnehmen!





robert gellinger

raumausstattung
sport- und jagdausrüstung

nürnberger straße 6
91448 emskirchen
tel. (0 91 04) 4 42
fax (0 91 04) 33 22



THE WINNER II

Was hat ein Mann am Sonntag vor?
FUßBALL!!! Und wenn´s geht im Tor.
Nur für die Ehre – nicht für Geld –
Sonntags geht´s auf´s Fußballfeld.

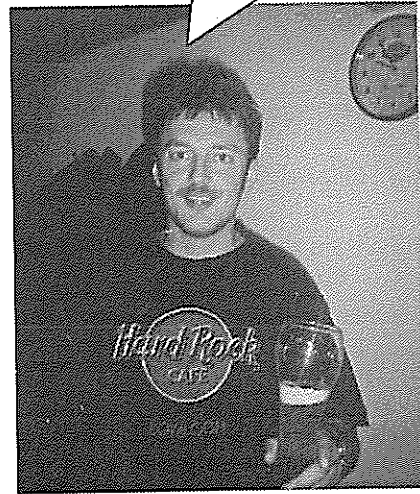
Kein Spaziergang, keine Kuschelrunde,
Sonntags ist er mit Fußball im Bunde.
Keine Sorgen hat ein Fußballverein,
nennt er solche Spieler sein.

Auch vom TSV der Star im Tor,
nimmt Sonntags sich nichts anderes vor.
In voller Ausrüstung ist er am Platz,
doch heute ist es für die Katz.

Steht allein auf dem Spielfeld recht belämmert,
bis es ihm auf einmal dämmert.
Der Winni braucht ´ne kalte Brause –
ab heute ist ja SOMMERPAUSE!!!

MERKE: Im Leben, dieser Satz ist richtig,
ist „TIMING“ immer äußerst wichtig!

Wie heißt es wenn eine
Blonde sich schminkt?
Naive Malerei!



Geschäftsfränkisch

(FÜR ALLE PREISSEN UND ALLE ANDEREN NUR GEDULDETEN)

IS SCHO MEECHLICH

ES SPRICHT EINIGES DAFÜR,
DASS

Fahrschule Scheuenstuhl GmbH

Unterrichtsraum: Hindenburgstr. 3, 91448 Emskirchen

„Mit Sicherheit und Spaß zum Führerschein“

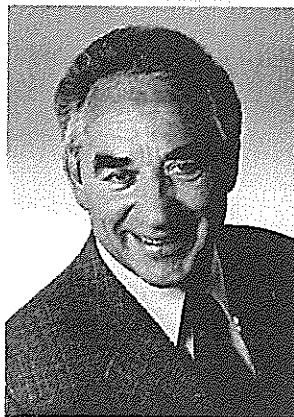
Unsere Auskunfts-, Informations- und Anmeldezeiten

- 24 h-Service im Internet unter www.Scheuenstuhl.de oder ganztägig
- Autohaus Scheuenstuhl, Rudolf-Diesel-Str. 6, Neustadt, Tel. (0 91 61) 22 23
- Autohaus Scheuenstuhl, An der Steige 20, Wilhermsdorf, Tel. (0 91 02) 12 41
- Oder am Unterrichtsabend im Unterrichtsraum direkt

Die erfolgreiche Firmengeschichte

von WEILER Werkzeugmaschinen GmbH begann im Jahre 1938 mit der Unternehmensgründung durch die Familien Weiler und Hubmann. Im Laufe der nächsten Jahrzehnte konnten sich die hergestellten Drehmaschinen einen hervorragenden Ruf bei der Kundschaft im Werkzeug- und Formenbau, in der Instandhaltung, in der Fertigung und in der Aus- und Weiterbildung verschaffen.

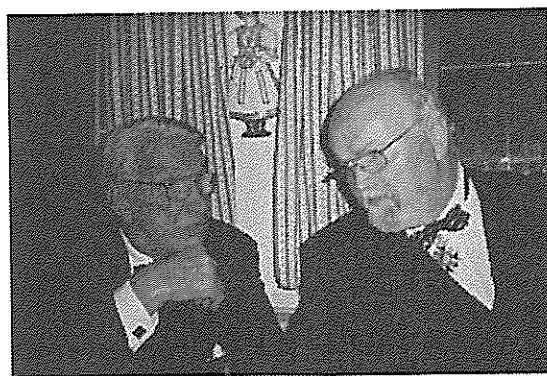
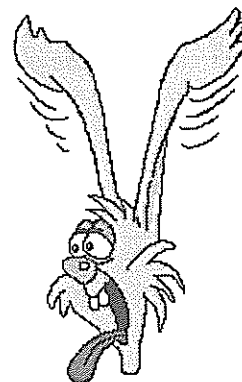
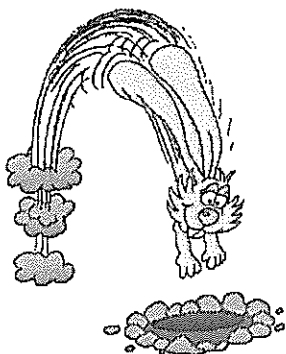
Im Jahre 1990 wurde das Unternehmen von der VOEST-Alpine Steinel Werkzeugmaschinen Ges.mBH im Zuge von deren Internationalisierung im Werkzeugmaschinenbereich gekauft. 1991 übernahm Herr Dipl.-Kfm. Friedrich K. Eisler als Geschäftsführer die Leitung des Unternehmens. Das Unternehmen wurde komplett restrukturiert und nach Mausdorf verlegt.



Seit 1995 ist Herr Eisler alleiniger Gesellschafter des Unternehmens und somit befindet sich das Unternehmen wieder im Familienbesitz. Ziel der nächsten Jahre ist, durch innovative und qualitativ hochwertige Produkte, hergestellt von motivierten Mitarbeitern, den Erfolg des Unternehmens und damit die Arbeitsplätze in der Region zu sichern.

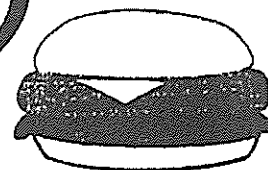
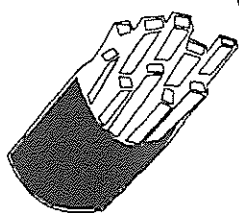
 **WEILER**

WEILER Werkzeugmaschinen GmbH • Mausdorf 46 • D-91448 Emskirchen • Telefon (0 91 01) 7 05-0 • Fax (0 91 01) 7 05-122
Internet: <http://www.weiler.de> • e-mail: info@weiler.de



Znibissbetrieb - Karcher

*Ihr Partner für
Volksfeste, Betriebsfeiern
und Kirchweihen*



J. Karcher

Kirchgasse 7 · 91489 Wilhelmsdorf

Tel. 0 91 04/22 84 oder 01 61/2 92 18 56

Schenken macht Freude

In der Gma gibt's all por Jahr
Neie Gmarät, is doch klar.
Zu die Alten sacht mer ade,
A Feier ham's gmacht, die wor recht scheel!

A Gschen für jeden wor a glei gfunden
Der Burcher master lässt si do net lumpen.
An Schampus hat's gehm – an ganz an teiem
Damit die Rät ihrn Abschied kenna feiern.

Unser Berta is dann ham marschiert
Und hat des Fläschla auf'n Kicherdisch trapiert.
„Des trink ich mit meim Christian dann,
wenn mir an Grund zum Feiern ham!“

Ihr Moh musst dann am nextn Doch
Auf an Gebortsdoch – welche Bloch.
Der Christian denkt: Wos nehm ich mid zu dera Feier,
Wos klans, des langt – muss net sei teier“

Die Berta hat gleich ne Idee
A Fläschla Wei - des passt recht schee.
„Ich pack's nu ei in Gschenkpapier
und stell der's hi dort bei der Tür!“

Am nächstn Doch, oh welch ein Schreck,
wor der teire Schampus weg!
Sie sucht in Küche, Speis und Flur,
doch vom Champagner keine Spur!
Da steht im Gang, verpackt noch fein
Des Gebotsdohgschenk – der Frankenwein.
Der christian hat in seiner Sier
Doch glatt verwechselt des Papier.

So ein Malläur sich schnell rumspricht
Drum hat's zum Sechzigstn a neis Fläschla kricht.
Des werd etz ober gut bewacht
Wall so a Gschen mer ja net jedem macht!

PINOCCHIO

Kinder & Jugendbekleidung

Inh. Lisa Leitz

Erlanger Str. 7

09104/824536

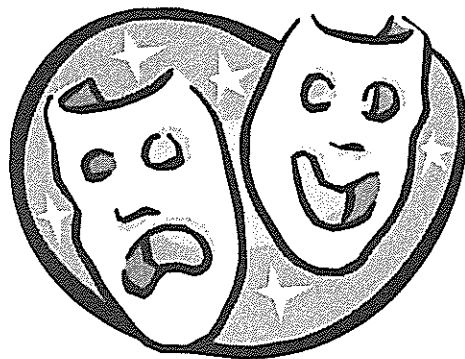
91448 Emskirchen

Mo Di 9.³⁰-13.⁰⁰

Mi Do Fr 9.³⁰ 13.⁰⁰

15.⁰⁰-18.⁰⁰

Sa 9.⁰⁰-12.⁰⁰



Gaststätte „Zur Einkehr“

Oskar Brehm – An der Insel 1 – Tel. (09104) 9 22 – Emskirchen-Brunn

Riesen-Schnitzel 4,10 Euro

Schweinebraten 3,70 Euro

Bratwürste mit Sauerkraut 3,60 Euro

Vorbestellung und Tischreservierung unter Telefon
(09104) 9 22 erbeten. Wir richten auch gerne Ihre
Familienfeier aus.

Ihre Wirtsleute

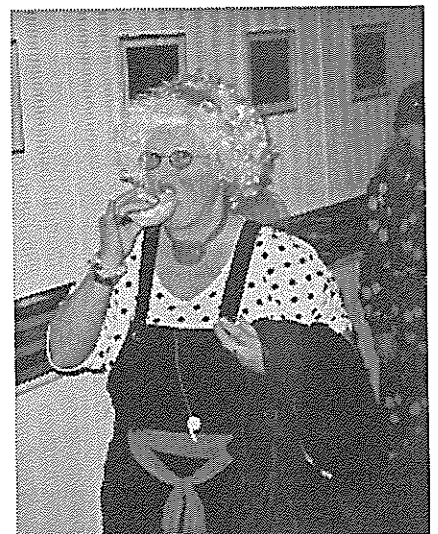
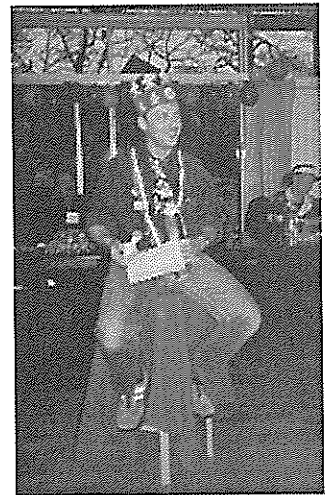
Renate und Oskar Brehm

Facondreherei

Wilhelm & Wolfgang Söll GdBR

91448 Emskirchen Waldstraße 9 · Telefon 0 91 04/7 33 · Telefax 16 47

Die Weiber sind los!!! WEIBERFASCHING IN EMSKIRCHEN



Wenn Narren eine Reise tun..... (Bericht der Steiner Schlossgeister über die Fahrt nach Mainz).

An einem schön verregneten Montag morgen, in aller Hergottsfrüh um 5:30 Uhr, traf sich das Prinzenpaar und der Elferrat der Steiner Schlossgeister vor der Residenz Friedhelm Laaß. Noch schlafend und sich die Augen reibend standen wir und harten der Dinge, die auf uns zukommen sollten. Feuchte Kälte und kalte feuchte um uns herum. Dunkelheit umhüllte uns.

Und da brummt er schon, der Bus aus Emskirchen. Voll bepackt mit Instrumenten und dem Fanfarenzug der Prunklosia. Mit einem kläglichen Hupen wurden wir begrüßt.

Nach dem formellen Begrüßungsgeplänkel fuhren wir dann durch die pechschwarze Nacht, Mainz entgegen. Die Stimmung bei der Prunklosia war auch noch sehr träge.

Nach dem Frühschoppen, ein paar Gläsern Sekt und ein paar Flaschen Bier, wuchs dann die Laune derer, welche schon wach geworden waren. Die Musikanlage im Bus tat ihr Bestes und Peters Hitparade schepperte aus allen Lautsprechern. Holoröhdliöh und Umpftata. Beherzt griff unser Präser nach dem Mikro und nutzte dies zu einer „kurzen Begrüßung“. Von diesem Zeitpunkt an waren alle glockenwach.

Nach der ersten Pinkelpause, natürlich kurz nach Erlangen, ging es dann allen besser. Manchmal brummelte der Busfahrer: „Dey Sauboum!“.

Nach weiteren eineinhalb Stunden wetterte der Busfahrer: „Wer von aich Sauboum hoddn etzertla scho widda an meiner Diir rumgfummld, dou konnsd ja narrisch wern“. Er steuerte auf den Rastplatz Weißkirchen für eine kleine Pause. „Obbä fai bloß a färdl Schdud, nou mäi mä widdä waidä, gell.“

Nach ein paar Bockwüstchen, ein paar Tassen Kaffee und ausgiebigem Händeschütteln kam die Meldung, dass wir noch ein paar Minuten mehr Zeit hätten. „Dä Bus gäit nimmer“. Pfffttttt...beim Bus war die Luft raus. Alle Versuche, den Bus aufzupumpen, schlugen fehl. Von nun an stand alles Kopf. Wo bekommt man einen neuen Bus her. Elferrat und Prinzenpaar mussten zum Wagen nach Mainz. Der Elferratssprecher kam auf die Idee, die paar Leuchten mit einem Bus einer anderen Gruppe nach Mainz fahren zu lassen.

Instinktiv nutzte unser Friedhelm sofort die Gelegenheit, einen Bus aus der Gegend der Zwiebeltreter um Hilfe zu bitten. Es war die Trachtenkapelle Trossendorf. Diese waren auch sofort bereit, unsere kleine Truppe mitzunehmen. Die Aktiven der Prunklosia und unser Coach Friedhelm blieben in Weißkirchen und wurden von einem Bus aus Mainz abgeholt.

Kaum angekommen. Rollten auch schon die ersten Wagen des Rosenmontagszuges pünktlich los.

Zum Ende des Zuges hin steigerte sich die Stimmung und die Menschenmassen. Wurfmaterial hätte man hier kistenweise werfen können, ohne dass ein einziges Bonbon den Boden erreicht hätte.

Als wir nach dem Umzug im Vereinsheim des MCG ankamen, war schon wieder Stimmung mit viel Täterää angesagt. Discomusik und rheinische Lieder wechselten sich in Folge ab. Der Fanfarenzug spielte nochmals auf und wurde bei dieser Gelegenheit gleich wieder für das nächste Jahr eingeladen. Für die Schlossgeister endete der Abend mit dem Aufmarsch einer 35 Mann starken Guggenmusik aus Ulm.

Gegen 20:00 Uhr bestiegen wir dann unseren zwischenzeitlich reparierten Bus. Die Ausfallursache war ein etwa fingerdickes Loch in einem Schlauch der Pneumatik. In voller Größe, dick aufgeblasen und mit glücklich strahlenden Scheinwerfern fuhr der Bus in Richtung Heimat. „Wir waren in Mainz dabei, wir waren...“ tönnte es aus allen Kehlen der Prunklosia. Die Lobes- und Dankeshymnen der beiden Präser überschlugen sich förmlich. Keiner konnte sitzen, alles stand im Bus. Die Kehlen waren trocken, das Bier lief im Fluss.

Plötzlich ..., ein leises zögerliches Wimmern unseres Busfahrers in freundlichem, charmanten, fränkischen Dialekt: „Su a Scheiss, ezella gäit des scho widder o, Lait, mir mäin am Schbessad raus, iich gräich scho widder ka Luft mer“. Mit letzter Kraft rollte unser voller Narren gebeutelter Bus auf den Rasthof Spessart. Bereits beim Aussteigen konnten wir es hören: Pfffttttttttttttt... Der Bus pfeift aus dem letzten Loch. In geduckter Haltung stand er da, der Bus..., Feierabend.

Mit Pauken und Fanfaren belagerten wir zwischenzeitlich die Raststätte. Zum Wohle aller Gäste und zum Wohlwollen des Chefs der Raststätte wurde wild aufgespielt. Die Trommler der Prunklosia übten sich auch im Trommeln nach Guggenmusiker Art.

Nachdem alle Reparaturversuche fehlgeschlagen waren, wurde der Chef der Busfahrergilde mit einem neuen Fahrzeug angefordert. Genau um 0:00 Uhr traten wir dann die Heimfahrt, unter der Leitung eines echten Chef-Fahrers, ohne weitere Komplikationen an (der alte Bus schaute uns mit heruntergelassenen Federn und abgesenkten Scheinwerfern nach).

Wenn Narren eine Reise tun..., jedenfalls war das volle Programm geboten, alles in Allem war dieser unvergessliche, abenteuerliche, filmreife Tag doch sehr schön.

Verehrte Leser der „Emskirchener Faschingszeitung“

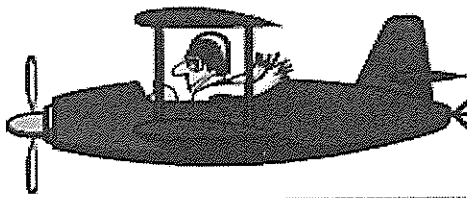
Die Redaktion dieser Zeitung möchte sich an dieser Stelle für die wieder zahlreich eingegangenen Leserbriefe bedanken.

Diese geben die Meinung des Verfassers wieder, nicht die der Redaktion!

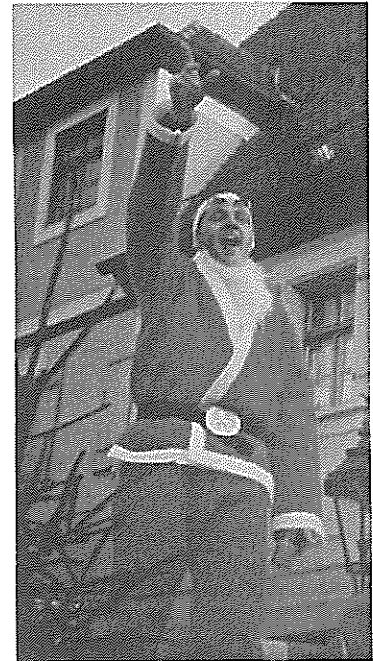
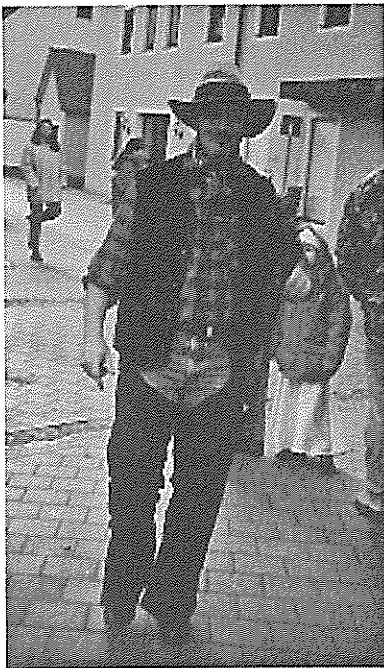
Aus gegebenem Anlass möchten wir erneut darauf hinweisen, dass Leserbriefe oft gekürzt oder aus drucktechnischen Gründen leicht verändert werden müssen. Wir übernehmen keinerlei Verantwortung für die Richtigkeit derselben.

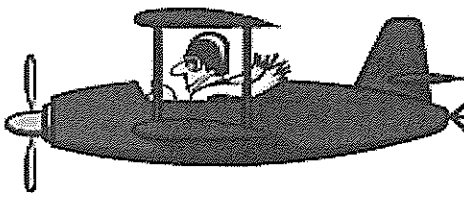
Bitte beteiligen Sie sich auch in diesem Jahr wieder so zahlreich an der Gestaltung der „Emskirchner Faschingszeitung“!

Dankeschön!

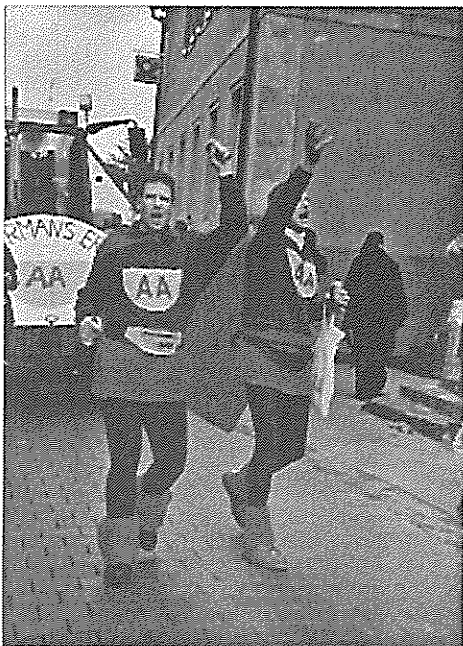


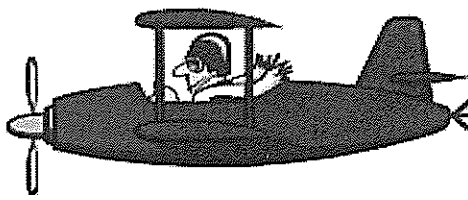
Faschingsumzug



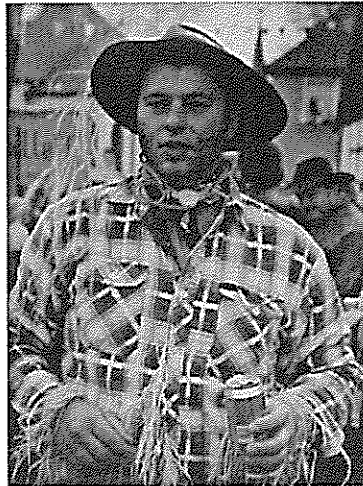
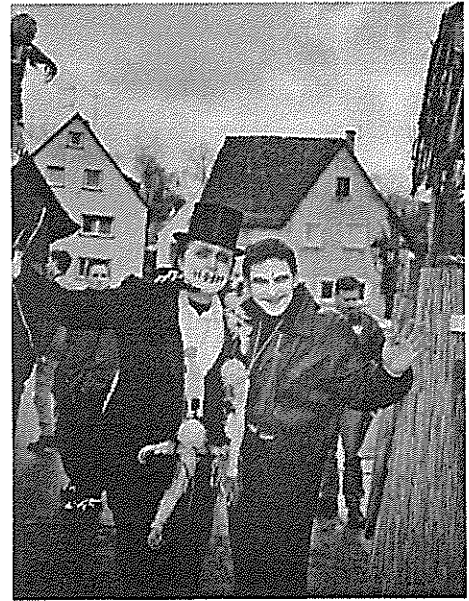


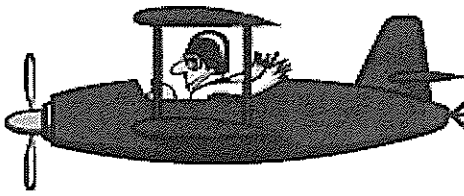
Faschingsumzug



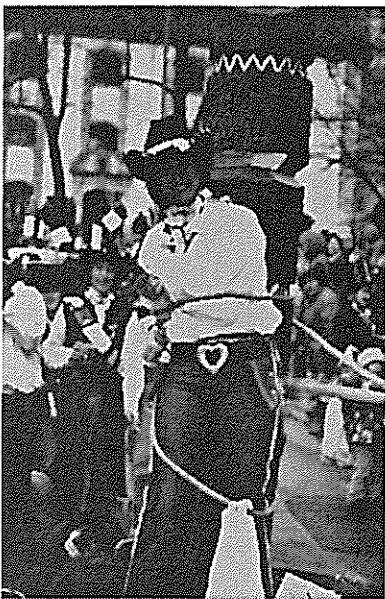


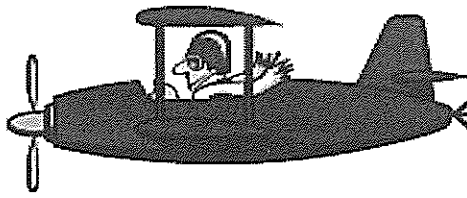
Faschingsumzug



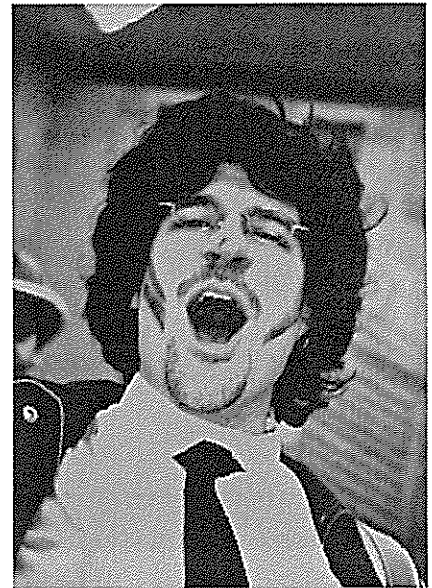
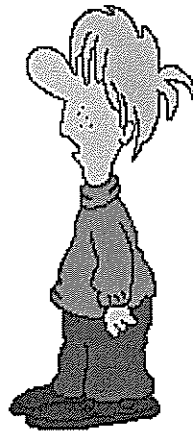
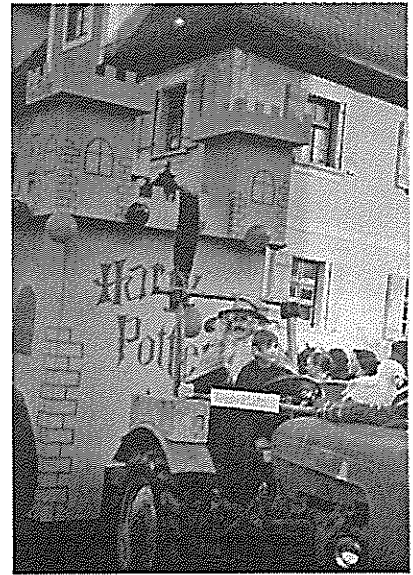


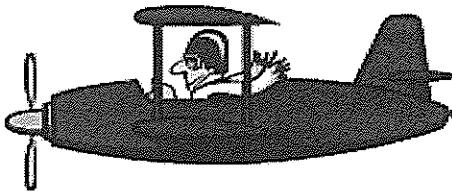
Faschingsumzug



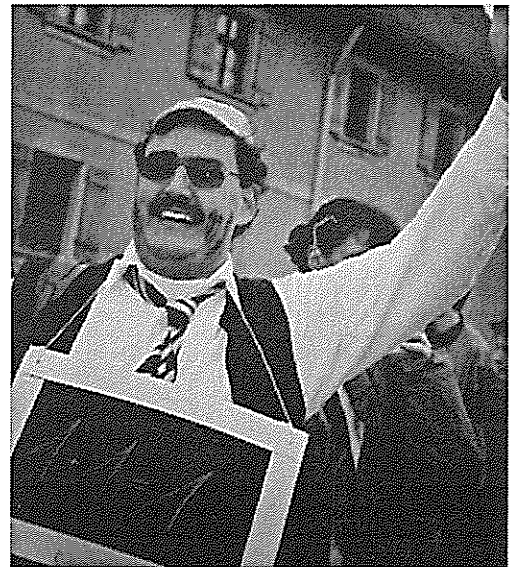
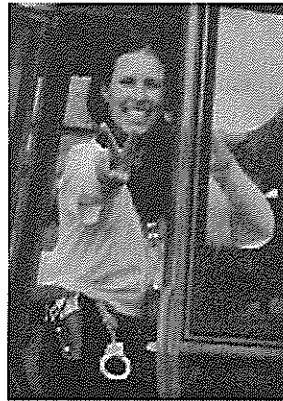
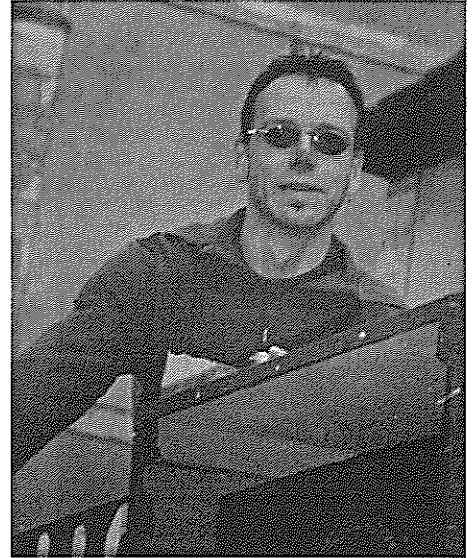


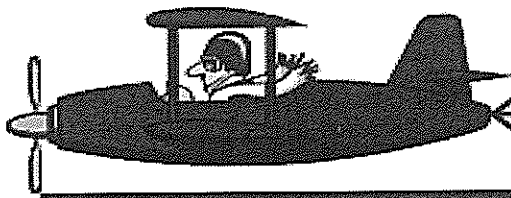
Faschingsumzug



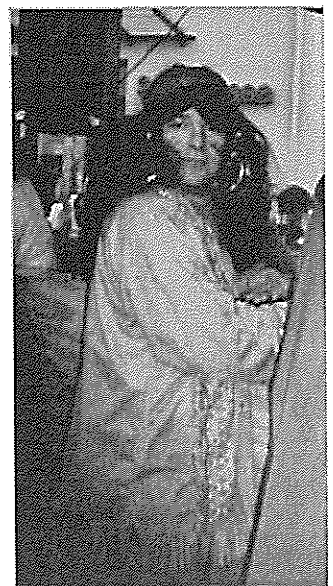
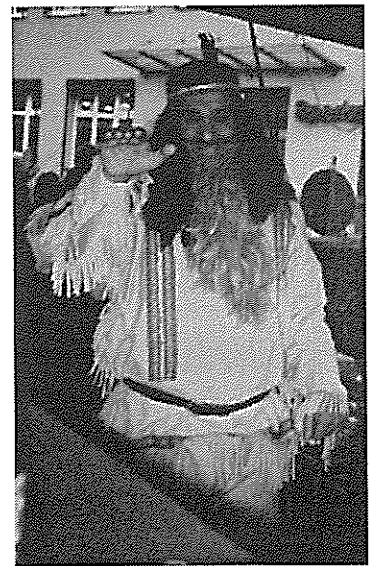


Faschingsumzug





... und danach in der Feuerwasserbar

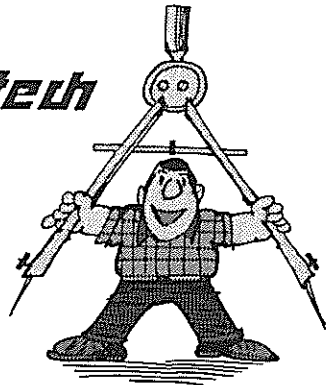




intertech
Bavaria

**Neu von INTERTECH
UNIVERSAL SYSTEM**

Für Schule und Beruf ein
preiswertes Qualitäts
Zeichensystem der Zukunft



INTERTECH ZEICHENGERÄTE GMBH · D-91448 Emskirchen-Brunn
Brunner Hauptstraße 14 · Telefon 0 91 04/5 54

Die Bücherinsel

Wir bieten Ihnen eine aktuelle Auswahl an
Taschenbüchern, Kinderbüchern, Belletristik
und die meisten Bücher besorgen wir Ihnen
über Nacht! Außerdem Geschenkpapier,
Karten, Schreibwarenartikel u. v. m.

BUCHHANDLUNG DANIELA SCHICK

Hindenburgstraße 4, 91448 Emskirchen

Telefon (0 91 04) 26 99, Telefax (0 91 04) 35 41

Pirkacher Getränkemarkt - Peter Küttlinger

Pirkach 6, 91448 Emskirchen, Tel. (09101) 1360

**Wir halten ein breites Sortiment an alkoholischen
und alkoholfreien Getränke für Sie bereit.
Überzeugen Sie sich selbst!**

Öffnungszeiten:	Mo., Di., Do., Fr.	9.00 - 12.00 Uhr
	Mo. - Fr.	12.00 - 18.30 Uhr
	Samstag	8.00 - 13.00 Uhr
	Mittwoch vormittags geschlossen	



Für jeden die richtige Brille



von

STÜBINGER

Inh. N. Lohwasser · Kirchgasse 3 · 91413 Neustadt/Aisch

Telefon (0 91 61) 21 24 · Telefax (0 91 61) 6 07 57 · E-Mail: stuebinger@cco.de

Orientierungsprobleme II

Die Fußball-Stars des ASV Wilhelmsdorf führen ins Trainingslager, um Ihre großen Talente zu fördern.

Von den Strapazen des Tages wollte man sich abends beim Besuch eines Faschingsballes erholen.

Gatschi war als "alter Fosernachter" natürlich gleich Feuer und Flamme.

So machte sich die gesamte Truppe in ihrem „Einheitskostüm“, einem Ferrari-Rennanzug, auf den Weg.

Und wie man sie alle so kennt, wurde es ein feucht-fröhlicher Abend, die Gaudi war groß.

Zu fortgeschrittener Stunde war natürlich keiner mehr so ganz nüchtern.

Und bei der vielen Flüssignahrung bleibt es natürlich nicht aus, dass man, in diesem Falle Gatschi, so ab und zu mal das Bedürfnis nach Erleichterung hat.

So verschwand Gatschi dann auch aus dem Saal.

Kurze Zeit später kam ein Einheimischer auf ein paar andere Jungs der Truppe zu und bat darum, sie möchten sich doch bitte um den jungen Mann an der Garderobe kümmern.

Der Kostümierung nach scheine er ja zu Ihnen zu gehören und er verwechsle wohl gerade die Garderobe mit dem „Stillen Örtchen“.

Gott sei Dank schafften es die Fußballer-Kollegen gerade noch, Gatschi von diesem Vorhaben abzubringen und die richtige Örtlichkeit hierfür auszusuchen.

Wie man sieht, hat so ein „Einheitskostüm“ in gewissen Situationen so seine Vorteile.



P
am Haus

Inh.
Joachim Sassmann

SB - BRÄUNUNGSSTUDIO
ZUR SONNENINSEL

ÖFFNUNGSZEITEN:
TÄGLICH GEÖFFNET
VON 9⁰⁰ - 21⁰⁰ UHR
AUCH SONN-
U. FEIERTAGS

91448 EMSKIRCHEN - ERLANGER STRASSE 7

Sonnenschutz - Tapeten - Teppichreinigung - Teppichböden - Laminatböden - Parkettböden - PVC Beläge - Insektenschutz - Bodenbeläge

91489 HAGENBUCHHAGEN
Erlachsmühle 10

Joachim Sassmann
Fussbodenleger

Wir sind für Sie da

VERLEGESERVICE
• prompt
• fachgerecht
• preiswert

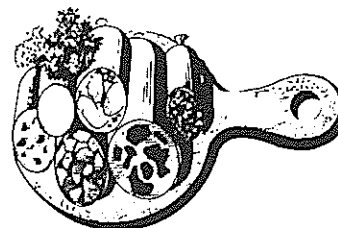
Bodenleger
Bodenbeläge

TELEFON 0 91 04 28 76
FAX 0 91 04 28 76

Mobil: 0172 - 9151310

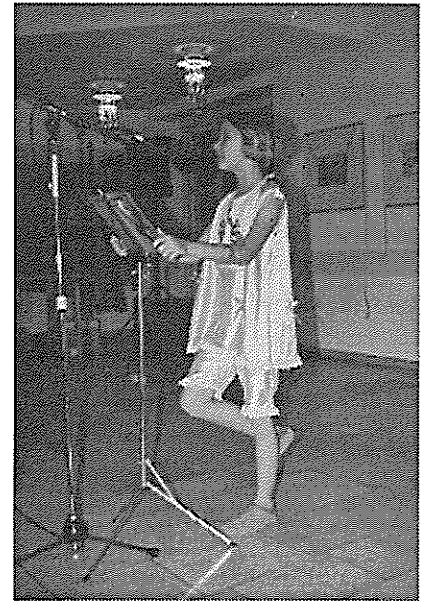
Metzgerei H. Wehr

seit 1837



91489 Wilhelmsdorf
Hugenottenplatz 7
(0 91 04) 28 76

PRUNKLOSIA-KURZSITZUNG IM ALTEN-UND PFLEGEHEIM LANGENZENN



Wir machen ein Theater um unser Bier

Seit 1663

Hofmann

Alschgründer Brautradition

... mal eins, mal zwei, ...



THE WINNER III

Herr Bernd W. fährt kurz zum tanken,
zur Tankstell' nah dem Sommerranken;
Er füllt den Tank voll bis zum Rand,
wie immer cool mit sicherer Hand.

Jetzt braucht er nur zu zahlen bloß,
kann kann er brausen wieder los.
An der Kasse noch ein Schwätzchen klein,
nun will er nur noch dringend heim.

Setzt sich ins Auto und gibt Gas,
doch heut' hat er vergessen was.
Die Zapfpistole, das ist schlimm,
steckt noch in seinem Auto drin!

Den Winni hat das nicht geniert,
fährt fröhlich los, ganz couragiert.
Der Schlauch geht mit, wird lang und länger,
dem Hintermann wird bang und bänger.

Auch Dehnbarkeit hört einmal auf –
da nimmt das Unglück seinen Lauf.
Mit Gewalt schellt die Pistole heim
und schlägt die Zapfsäule kurz und klein.

Der Donnerhall war weit zu hören,
auch Winni lies sich davon stören.
Und wie nach einer Explosion,
sieht sie nun aus, die Shell-Station.

Zum Glück wurde kein Mensch verletzt,
der Sachschaden wird leicht ersetzt.
Drum – Sorgfalt auch bei banalen Sachen
dann kann man vieles richtig machen.

MERKE: Ob Zapfpistole, Colt oder M.G. -
an den Haken hängen ist O.K.

Was passiert, wenn eine deutsche
Blondine nach Österreich auswandert?
In beiden Ländern steigt der
durchschnittliche IQ.



Geschäftsfränkisch

(FÜR ALLE PREISSEN UND ALLE ANDEREN NUR GEDULDETEN)

DER ZIECHT NED ...

DER KUNDE TEILT IN DIESER
ANGELEGENHEIT NICHT UNSERE
MEINUNG

GERAU-DREHTEILE GMBH

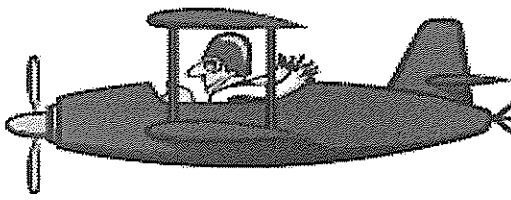
DREHTECHNIK AUF EINSPINDEL- UND SECHSSPINDELDREHAUTOMATEN

Bahnhofswald 3 · 91448 Emskirchen · Telefon (0 91 04) 28 41 · Fax 32 40

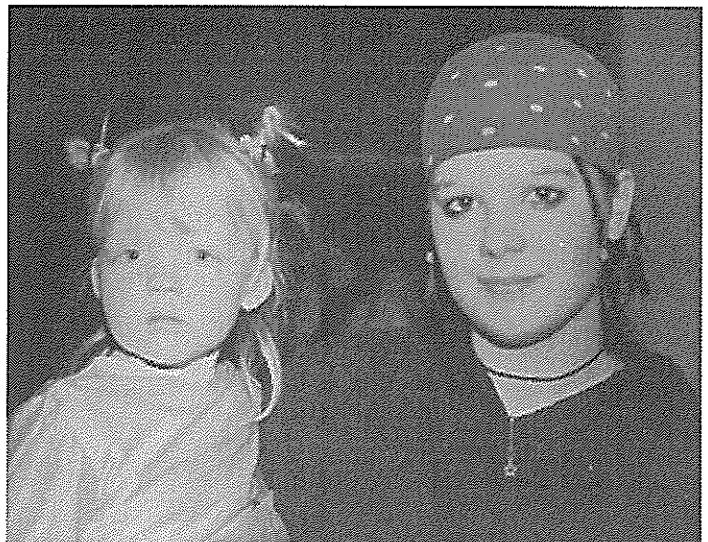
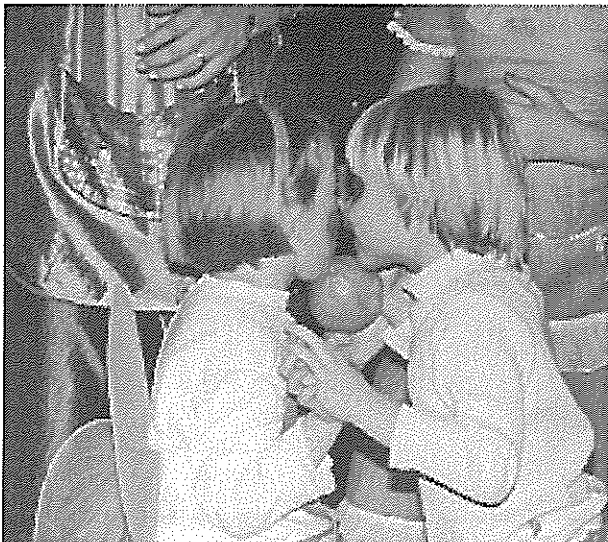
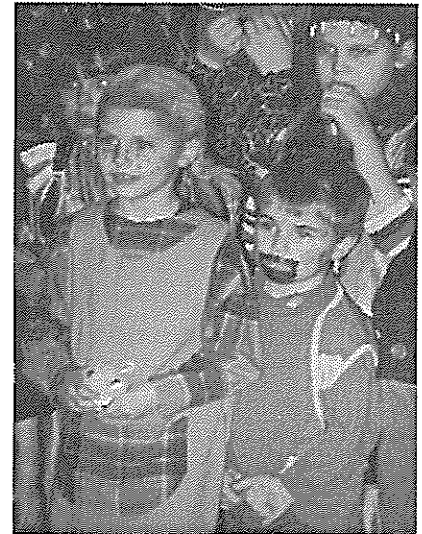
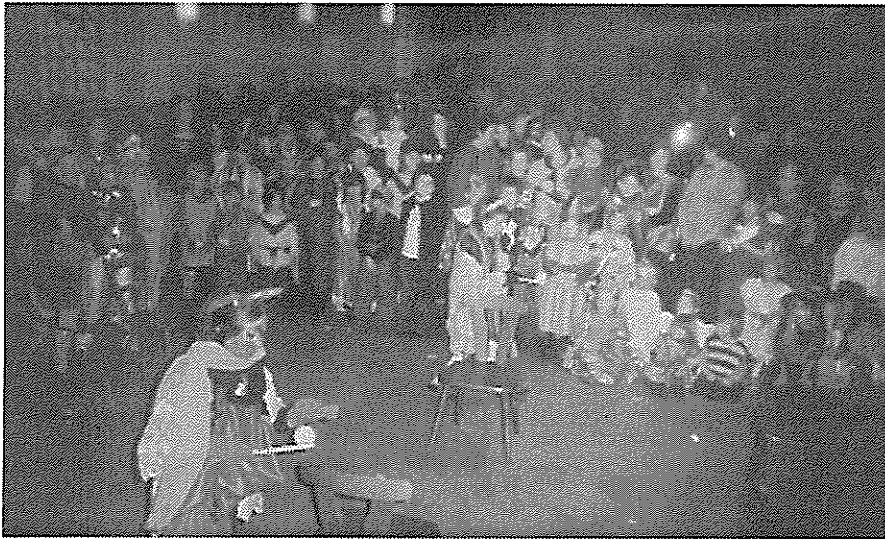
Über 25 Jahre

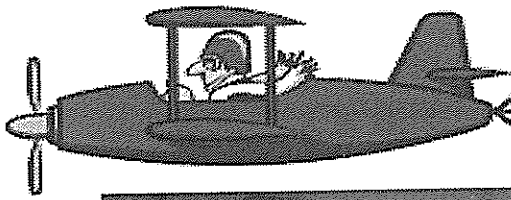
**AUTOMATENDREHEREI
SCHRAUBEN · FACONTEILE
CNC-PRÄZISIONSTEILE**

Geschäftsführer:
Gerhard Rauscher,
Bernd Rauscher
Handelsregister HRB AG
Fürth/Bay. 3503

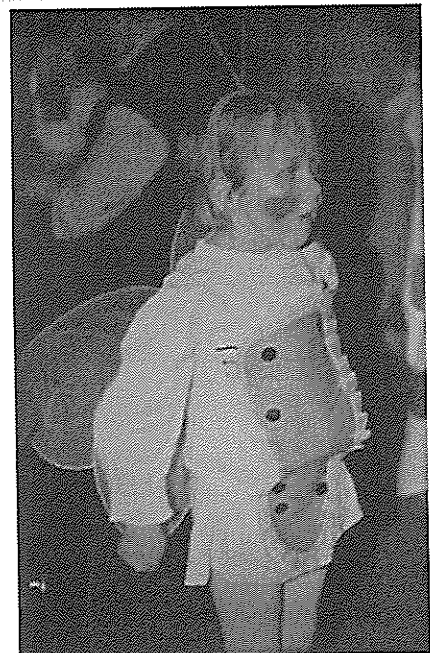
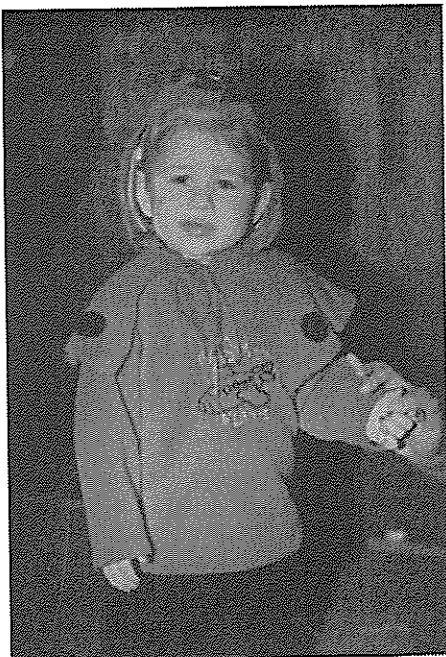
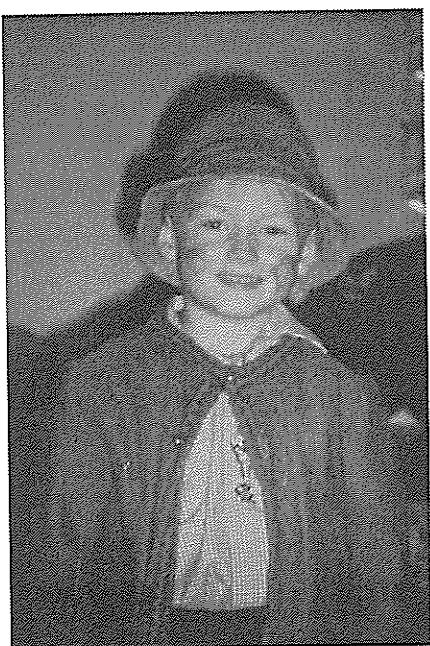
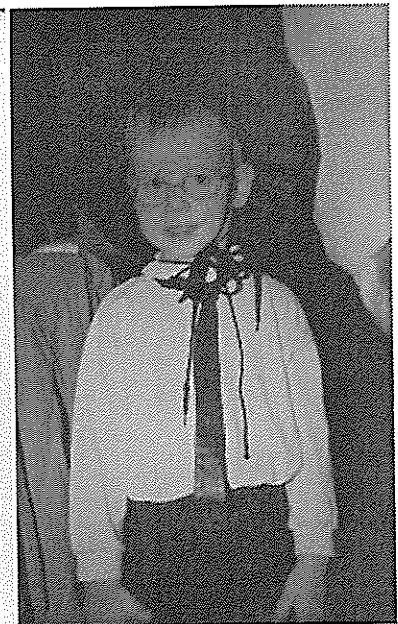


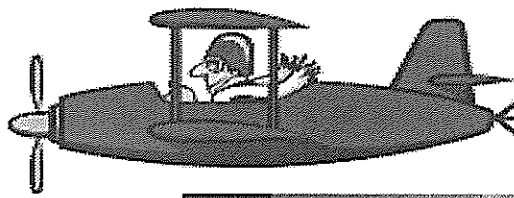
Kinderfasching 2002





Kinderfasching 2002





Kinderfasching 2002



Die Gourmet-Köchin

Christine, die isst gerne gut,
jedoch sie net gern kochen tut.

Doch wenn´s dann mol net anders geht,
sie trotzdem in der Küche steht.

Frische Steinpilze, ein Gaumenschmauss,
Christine holt ´ne Pfanne raus.

Olivenöl kommt dort hinein
und die Pilze hinterdrein.

Auf einmal wird sie dann beim Kochen
von einem Anruf unterbrochen!

Vom Telefon ganz abgelenkt,
hat´s an die Pfiffer nimmer denkt.

Als endlich das Gespräch wor aus
sah´s in der Küche duster aus.

Man sah die Hand vor Augen nicht,
der Qualm war dafür viel zu dicht.

Das Pilzgericht konnt´man vergessen,
man ging dann lieber auswärts essen.

Aus Schaden wird man meistens klug,
doch Christine hat noch nicht genug.

Sie wollte wieder Steinpilze essen,
der Fehler vom letzten Mal war schon vergessen.

Das Anbraten hat gut funktioniert,
diese Mol is nix passiert.

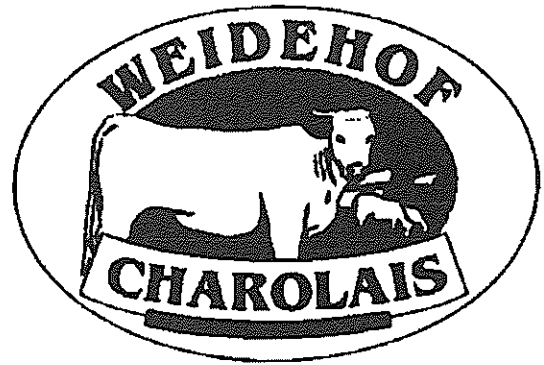
Ein bisschen Salz, weil´s besser mundet
Und den Geschmack ganz gut abrundet.

Der Deckel, der fällt von der Dose,
das Salz schwimmt in der Pfiffersöße.

Zu retten war nicht mehr das Essen,
die Pfiffer konnt´man wieder vergessen.

Und die Moral von der Geschichte:

Christine, lass das Kochen,
es klappt eh nicht!!!



**Liebe Franken seid nicht doof,
eßt Charolais vom Weidehof,
es geht auch ohne Sau,
helau!**

**Der heiße Draht: 0 91 04/9 63
Weidehof Geppert, Elgersdorf**

Strober Autotechnik Kfz-Meisterbetrieb



- Reparaturen aller Fabrikate
- Inspektion nach Inspektionsplan
- Bremsflüssigkeitswechsel
- Unfallinstandsetzung
- Reifen, Räder
- Abgasuntersuchung
- Autoglasservice

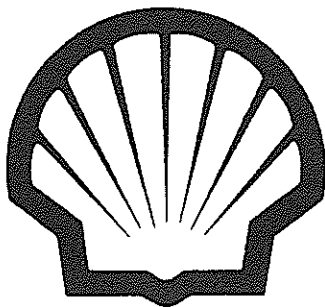
PRÜFEN SIE

UNSER ANGEBOT!

**Bahnhofswald 11 · 91448 Emskirchen
Telefon (0 91 04) 8 67 53 · Fax 8 67 55
Mobil (01 72) 9 89 90 03**



Faschingskehrhaus im Gasthof "Zum Erlengrund"



Shell Station Erwin Scheller

Neustädter Straße 29

91448 Emskirchen

Telefon (0 91 04) 4 81

- Autotechnik
- Shell Shop
- Reifenservice
- Moderne 7-Programm Autowaschanlage

6.30 – 20.00 Uhr

Sa. 7.30 – 19.00 Uhr

So. 8.30 – 17.00 Uhr



Wozu man einen Rechtsschutz (miß)brauchen kann !

Wasser ist zu Waschen da, valera und valeri
auch zum Stuben putzen, kann man es benutzen;

Wasser trink das liebe Vieh
doch meistens trinkt man lieber Bier,
doch lieber Freund, da rat ich dir.

Meist nach reichlichem Genuß
kommt es, wie es kommen muß.
Das Odeur, das sich dann verbreitet
manche Gäste schnell vertreibt.

Und dann kommt der weise Rat
wechsel doch in dem Bad,
mal den Inhalt all vier Wochen
das läßt auf die Zukunft hoffen.

Es wird bemüht jetzt das Gesetz
weil die Ehre ist verletzt;
da muß nun ein Anwalt schreiben
gar so schlimm darf man's nicht treiben
und wer dies auch noch einmal sagt
schrecklich viel zu zahlen hat.

Jeder macht's wie es ihm beliebt!
Gut dass es den Rechtsschutz gibt!

Für Leserbriefe übernehmen wir keine Verantwortung (siehe Seite 60).

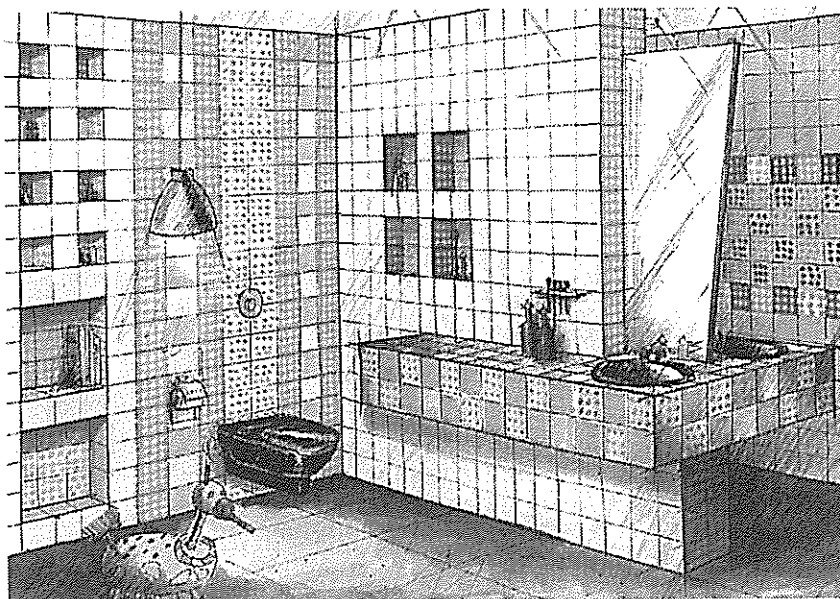
SEEBERGER



Fliesen- Naturstein

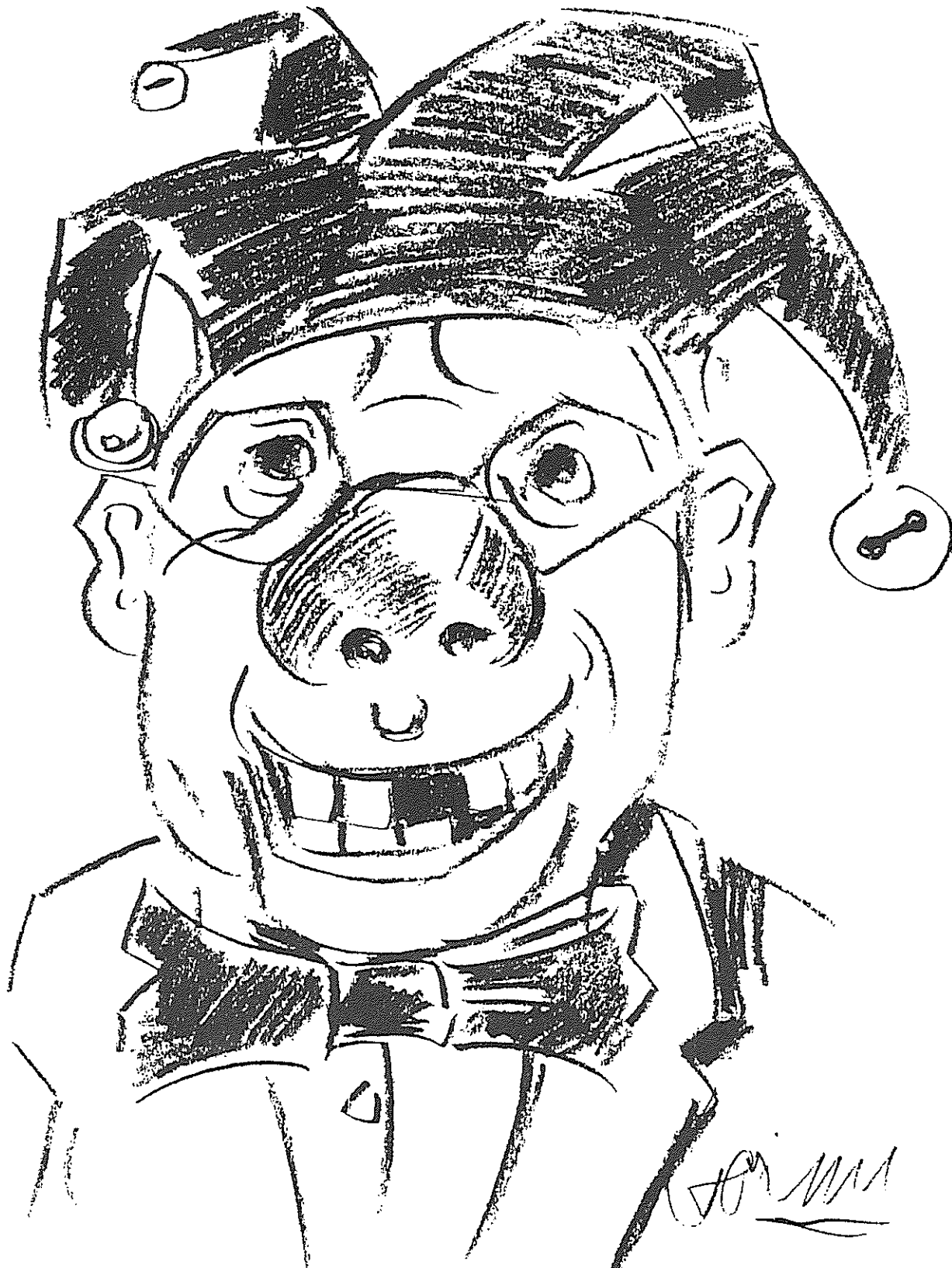
Inhaber: Werner Seeberger

- Beratung
- Verlegung
- Verkauf
- der Fliesenfachbetrieb garantiert Qualität



Ein Bad ist das
Refugium von Intimität
und Wohlgefühl.
Optimisten tanken
hier Kraft – Pessimisten
spüren hier Ihre
Wandlung.

Raiffeisenstraße 2
91413 Neustadt a. d. Aisch
Telefon (0 91 61) 24 13
Telefax (0 91 61) 17 58
Fliesen-Seeberger@t-online.de
<http://www.fliesen-seeberger.de>



ZAHNERSATZ? KEIN PROBLEM
WIR SIND AUCH IM FASCHING FÜR
SIE DA

DENTAL-LABOR

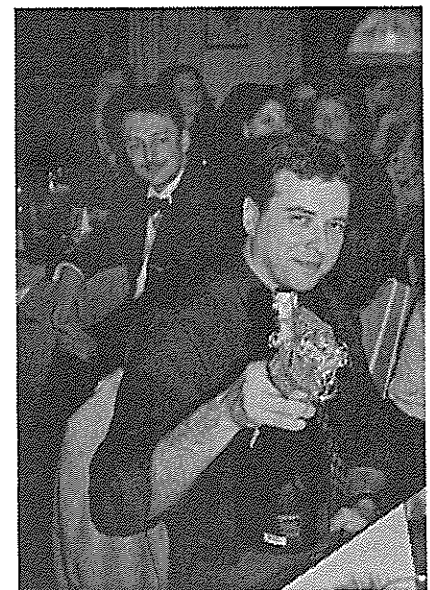
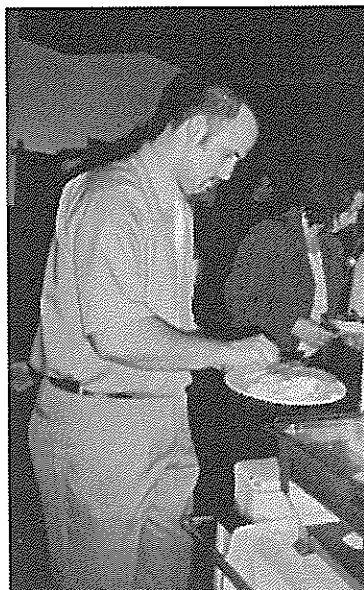
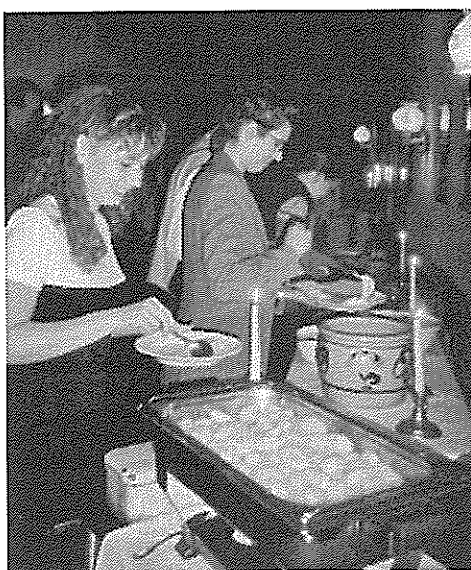
RAUCH + ZEHRTISCH GmbH

☎ (09104) 1413

ZAHNTECHNISCHES LABOR

Dentallabor Rauch + Zehrtisch GmbH Untere Bergstraße 2 · 91448 Emskirchen

PRUNKLOSIA ASCHERMITTWOCH 2002



Welche Haarfarbe hatte Rapunzel?
 Natürlich war sie blond - eine Brünnette hätte
 einfach die Tür aufgemacht!



Fischspezialitäten Jürgen Schörger



Ludwigstr. 3, 91413 Neustadt/Aisch, Tel.: (09161) 99 81

Für Ihre Familienfeiern garnierte Fischplatten.
 Große Auswahl an Räucherfisch „Eigene
 Herstellung“ u. Fischsalate ohne Konservierung.
 In der Karpfenzeit täglich frische Karpfen,
 grätenfreies Karpfenfilet.
 Natürlich auch gebackene Karpfen in unserem
 Fachgeschäft.

Geschäftsfränkisch

(FÜR ALLE PREISSEN UND ALLE ANDEREN NUR GEDULDETEN)

IDO WENNST DI NED GLEI
 SCHLEICHST

MIT DIESER SACHE MÖCHTE ICH
 MICH IM MOMENT NICHT BEFASSEN

Werkverkauf

Spielzeug
 für Kinder aller
 Altersklassen.

Immer aktuell – immer preiswert!



Feuchtmann GmbH
 Spielwarenfabrik

Industriestraße 13 · D-91593 Burgbernheim
 Tel. 0 98 43/ 15 51 · Fax 0 98 43/ 15 05
 e-Mail: Feuchtmann@t-online.de
 Internet: www.feuchtmann-gmbh.de



Mein Biosthetiker kennt **mein**
Haar am besten.

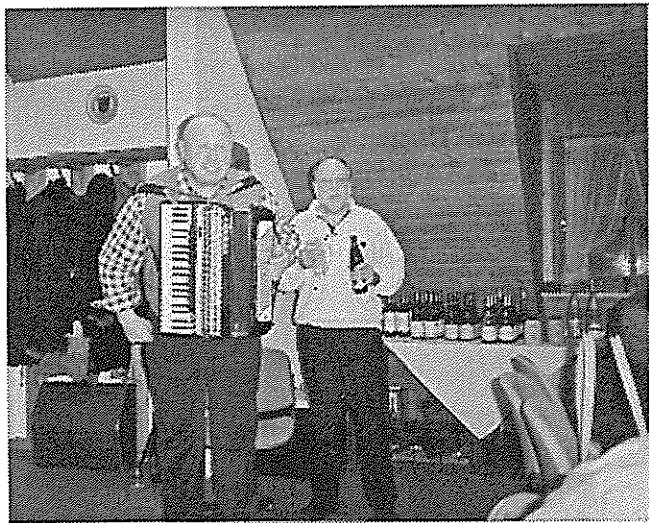
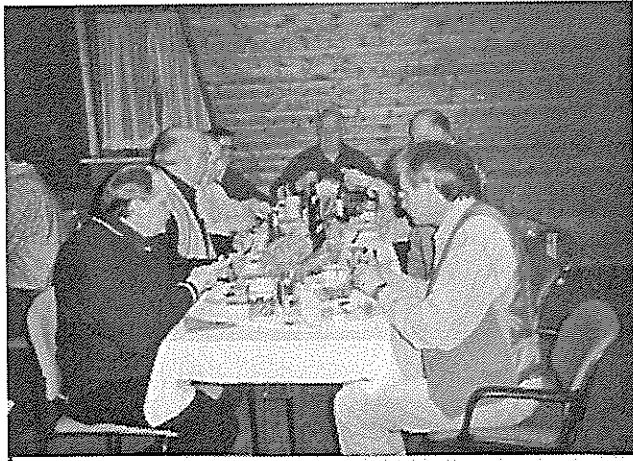
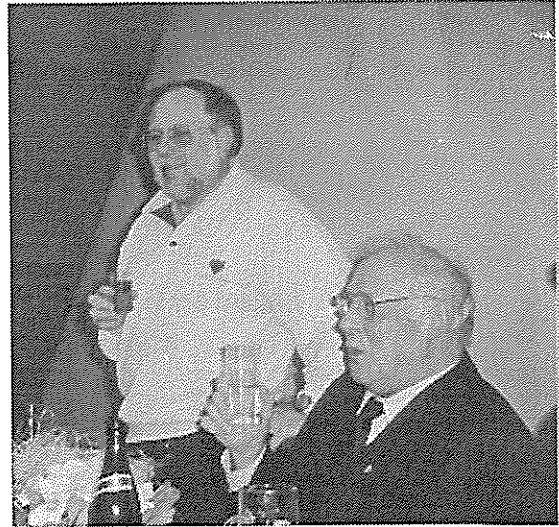
SALON
Aeße

BIOSTHETIK
 HAAR- HAUT- UND SCHÖNHEITSPFLEGE

HINDENBURGSTR. 14
 91448 EMSKIRCHEN
 TELEFON 0 91 04/24 89

UM ANMELDUNG WIRD GEBETEN

Zum 50. Geburtstag ließ es unser Vorstand ade,
Rudi Hartner, ganz schön krachen!



Werde Mitglied der Prunklosia !!!

Für Druckfehler keine Haftung.

REWE

B. Zwingel
Emskirchen

Der
Supermarkt

Marktfrisch!

Ihre Zufriedenheit ist unser wichtigstes Ziel!

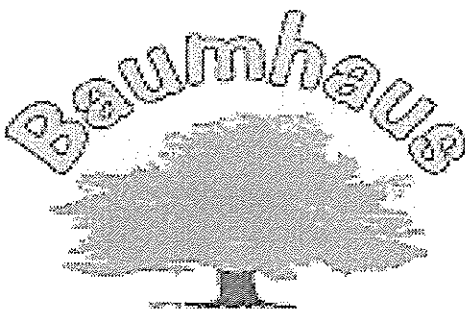
Wir haben uns zum Ziel gesetzt, den Einkauf in unserem Markt für Sie so angenehm wie möglich zu machen!

Bei uns finden Sie Tag für Tag eine große Auswahl an frischem Obst und Gemüse!

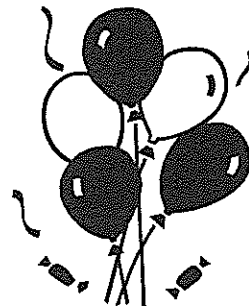
Auf mehr als 15 laufenden Metern Kühlregal finden Sie ein besonders reichhaltiges Angebot an Milchprodukten. In unserem Markt erhalten Sie nur Ware, die auch wir selbst jederzeit kaufen würden.

Wir bürgen mit unserem Namen für Frische und Qualität. Es würde uns freuen, auch Sie zu unseren Stammkunden zählen zu können!

REWE. IMMER DISCOUNTBILLIG UND MARKTFRISCH.



IN RENNHOFFEN
DER BIERGARTEN
WIR FREUEN UNS
AUF EUCH!



IN DER WINTERSAISON
BEWIRTEN WIR EUCH
BEI DEN SITZUNGEN
DER DRUNKLOSIA

FAMILIE HOLZWARTH UND TEAM

Leserbrief

„nackter Kerwabaum“ ...
oder „viel Holz vor der Hütt'n“

Im Summer, wenn der August fast is goor,
Is Emskernger Kerwa, des ist klor.

A gscheide Kerwa braucht a Ficht'n,
dass die do steht, des denna di Ortsbursch'n richt'n.

Am Dannerschdooch, do fohrn's in Wald hinaus,
und such'n den scheenst'n Baam sich raus.

Am Freidooch wird der dann aufg`stellt,
dann geht die Kerwa los im Zelt.

Es wird viel g`sunga, tanzt und g`lacht,
und di aane odder anner Mooss nieder g`macht.

Do geht kanner ham, die ganze Nacht,
bis am nächst'n Dooch di Sunna lacht.

Sen a mol a poor solche Dooch rum,
haut des a den stärkst'n Ortsbursch um.

So hat in so aaner kurz'n Nacht
aaner alaanz in Baam „bewacht“.

Am nächst'n Morg'n wor der Baam nackert, sprich o`gschellt,
wie is'n dees bloos bassiert, ham di annern die Frooch g`stellt.

der Baambewacher will si net blamiern,
er beginnt a scheena Story zu komponier'n.

„Die ham mi nieder g`schlong, die wor'n zu dritt,
do hatt i überhaupt's ka schoose net.

In echt is der Steff mir Fraa blos ham,
do seng`s wie aaner schläft vor'm Baam.

Di Tamara hat daham a Schäleis'n bereit,
schnell g`hold, in Baam von der Rind'n befreit.

Jed'n falls ham di Ortsbursch'n Rache g`schworn,
sen am Dooch drauf nummol in Wald naus g`forn.

Di ham nummol an Baam um g`seechd,
ham den aff Metergliplf zerleechd.

Am letzt'n Kerwadooch, scho spät in der Nacht,
hams beim Steff dahamm schnell nu an Einsatz g`macht.

Sei Hausdier hamms mit Holz zugebaut,
nachts, wie der Steff dann ham is, hat der dumm g`schaut.

Er schlich't es Holz weg, fast a Stund,
bis er endl'i in sei Bett nei kummt.

Und die Moral von der Geschicht:
Holz hat mer oder hat mer nicht.

Gastwirtschaft Hans Hagen

- gutbürgerliche Küche -
- gepflegte Getränke -
- Tanzveranstaltung -

91469 Bräuersdorf · Tel. (0 91 01) 83 00

Geschäftsfränkisch

(FÜR ALLE PREISSEN UND ALLE ANDEREN NUR GEDULDETEN)

SCHAU MER AMOL ...

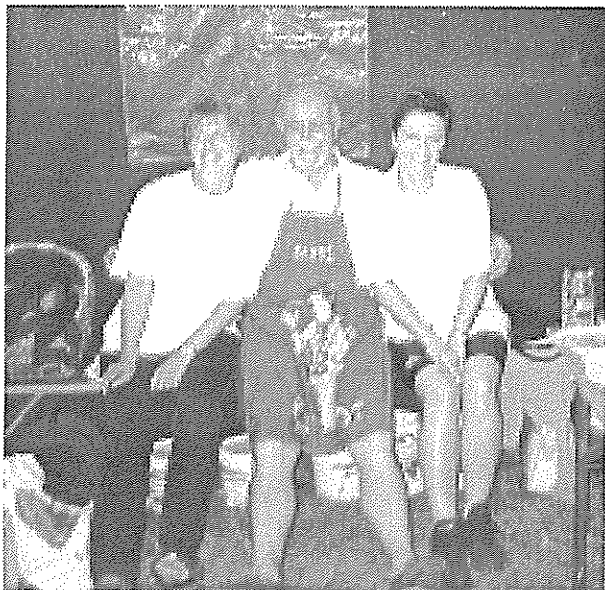
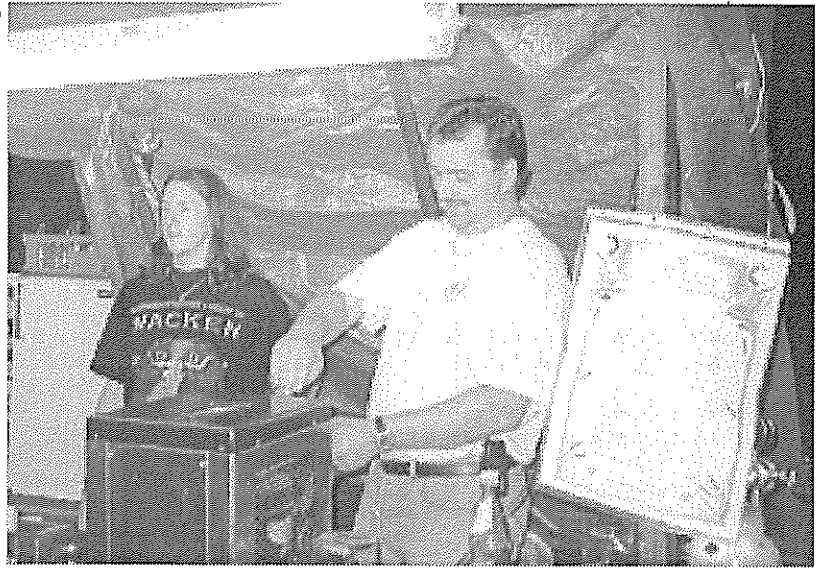
DETAILLIERTE AUSSAGEN SIND IM
MOMENT NICHT OPPORTUN

**BAU-
SCHLOSSEREI
E. ZEILINGER**

Emskirchen
Marktstraße 5
Telefon (0 91 04) 28 24

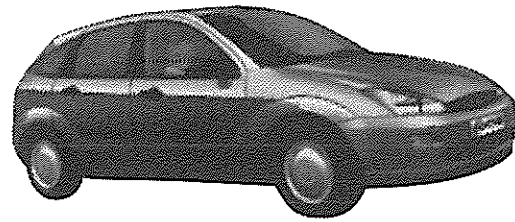


Für Leserbriefe übernehmen wir keine
Verantwortung (siehe Seite 60).



Seit über 20 Jahren ... **Fahrschule Werner Porkristl**

F + F = F
erien ahrschule ührerschein



... die Fahrschule mit Herz!

Fahren mit einem guten Gefühl

91448 Emskirchen · Bahnhofstraße 23 · Telefon 0 91 04/6 71

Vorsorgebedarf analysieren,
Staatliche Förderung optimieren
Riester-Rente berechnen
Rundum: versichern, bausparen, finanzieren

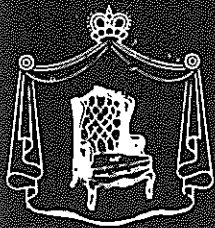
**Beruhigend, jemanden zu haben,
auf den man sich felsenfest verlassen kann.**

Der richtige Partner für Privat und Gewerbe
Rufen Sie uns einfach an - wir informieren Sie gerne

Versicherungsbüro
Adelheid und Elmar Brendel
Versicherungsfachmann BWV
Hermann-Oberth-Str.9
91448 Emskirchen
Tel.: 09104-1476
Fax: 09104-860739
Email: elmar.brendel@wuerttembergische.de

**Württembergische
VERSICHERUNG**

**RAUM AUSSTATTER
RAUSCHER**



M. Rauscher
Meisterbetrieb

• Gardinen • Teppichböden • Polstermöbel • Tapeten

91448 Emskirchen · Waldstraße 10 · Tel. (0 91 04) 10 26

91448 Brunn · Kalteneuser Weg 6 · Tel. (0 91 04) 27 19



Bitte recht freundlich



Alle Joar zur Fosernacht wird bei der Prunklosia a Saila gschlacht!



Früh um Sechsa tritt es Schlachtteam an damit um Neina gvespert wern kann.



Der Helmut hat heut große Not muß er doch bsorgen es Vesperbrot.



Er prescht die Schtaach no mit Karacho, vill zu schnell, des sacht sei Tacho.



Und unsere kommunalen Blitzer erwischen ihn glatt, unsern Brotzeit-Flitzer.



Unsere Vorständ I und II foarn mitnander zur Schlachtereier.



Is des net a Schweinerei, aa die zwaa rumpln die die Falle nei.



Weil ihr Mong scho sehr laut knurrte, ham's glatt vergessen ihre Gurte.



Der Rudi socht zum Bernd: "Oh Schreck, des wird a teiers Broodwoschdkeck."



Doch auch ein Gutes hat die G'schicht: An Fototermin braucht der Elferrat künftig nicht!



Mir wern halt einfach bei der Gma nochfrong, vielleicht könnn mir die Blitzbilder hom.



Fasching – Karneval – Fastnacht



Auch während der „Tollen Tage“ sollten Sie an Ihre Sicherheit denken!

Versichern – Vorsorgen – Vermögen bilden

Dieter Strößenreuther e.K.

Generalvertreter der Bayerischen Allianz-AG
Bahnhofstr. 13
91413 Neustadt
Telefon 09161/9850

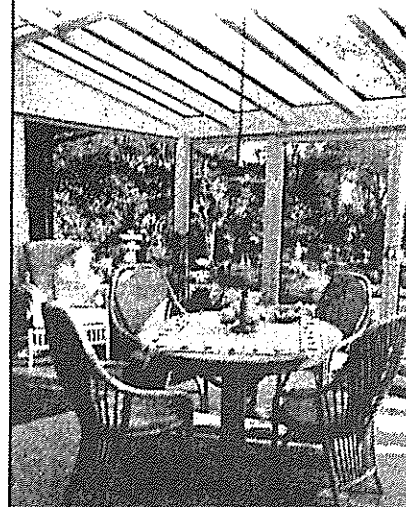


HOLZ ELEMENTE
SPEER
METALL

SPEER GmbH & Co. KG
WALDSTRASSE 15
91448 EMSKIRCHEN
TELEFON (0 91 04) 5 75
TELEFAX (0 91 04) 6 55
speer-info@t-online.de

Wohlfühlen
zwischen
drinnen und
draußen ...

- WINTERGÄRTEN
- BALKONGELÄNDER
- VORDÄCHER
- PERGOLEN
- CARPORTS
- ZÄUNE UND TORE
- MARKISEN
- FLIEGENGITTER



WINTERGÄRTEN aus

- ✓ Holz
- ✓ Aluminium
- ✓ Holz / Aluminium
- ✓ Kunststoff

Besuchen Sie unsere
Ausstellung, wir
beraten Sie gerne

Mo. - Fr. 8 - 12 Uhr
und 13 - 17 Uhr
Sa. 9 - 13 Uhr

Ohne Zufriedenheit
ist unser Ziel!

BINDER

Motivation für auto und MENSCH

- Neuwagen
- Gebrauchtwagen
- EG-Fahrzeuge
- Finanzierung
- Leasing
- Reifenservice
- Reparaturen aller Fabrikate
(wie gewohnt auch Peugeot)
- TÜV / AU im Haus
(Benzin und Diesel)



Ansbacher Str. 12-16
91448 Emskirchen
Tel. 0 91 04 / 86 07-70
Fax 0 91 04 / 86 07-72

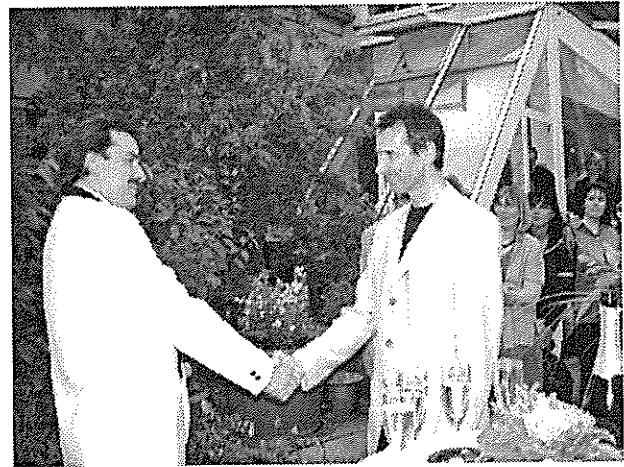
Die Prunkklosia gratulierte

Zum 50. Geburtstag:

unserem Elferat
Bernd Schuler

und

unserem
Redaktions-
mitglied
Günther Paulus



unserem Senator Franz Inkmann
zum 50. Geburtstag



unserem Senator Werner Feuchtmann
zum 60. Geburtstag

Zum 60. Geburtstag:

unserem Senator
Josef Marzoll



Zum 65. Geburtstag:

unserem Elferat
Erwin Hubert

und

unserem
Ehrenmitglied
Dietmar Schmidt

und

unserer Senatorin
Hildegard
Engelhardt



unserem Ordensträger Ottmar Schaller
zum 70. Geburtstag

W Busreisen WILD

Komfortable Fernreisebusse machen Ihre Reisen und Ausflüge zu einem unvergesslichen Erlebnis!



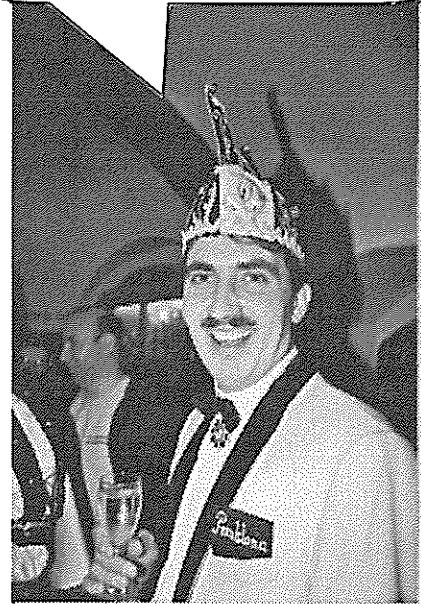
Schlafsessel, Stereoanlage, Bordküche, Kühlschrank, WC, Klimaanlage, TV/Video, CD-Player, Navigationssystem, Bustelefon

Nutzen Sie unseren zuverlässigen Service für Vereins-, Schüler- und Gruppenreisen!

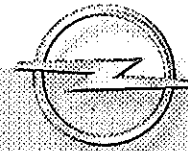


Waldstraße 13 · 91448 Emskirchen
Telefon (0 91 04) 38 00 · Fax (0 91 04) 17 70
www.wild-busreisen.de · E-Mail: info@wild-busreisen.de

Warum dürfen Blondinen nur 15 Minuten Mittagspause machen?
Weil man sie sonst neu anlernen müsste!



Erleben Sie ihn live und in Farbe!



Opel. Frisches Denken für bessere Autos.

Der Opel Agila Color Edition mit dem 1.2 ECOTEC®-Motor mit 55 kW (75 PS)

- Farbenfrohe Polster mit farblich angepassten Sicherheitsgurten und Türinnenverkleidungen
- Türinnengriffe und Schaltknopf in Mattchrom
- Zweischicht-Metallic-Lackierung
- Elektrische Fensterheber vorn
- Leichtmetallräder im 6-Speichen-Design
- Zentralverriegelung mit Funkfernbedienung
- Klimaanlage
- Cassetten-Radio CAR 2003
- 5 Sitzplätze
- Full Size Front- und Seitenairbags
- ABS

Testen sie ihn – bei einer flotten, flinken Probefahrt.

Ihr Opel Partner

Köstner *Autohaus*



Nürnberger Str. 49 · 91413 Neustadt / Aisch
Tel. 0 91 61 / 6 65-0

Autohaus H. MÜLLER

- Mercedes Jahres- und Gebrauchtwagen
- Kfz - Meisterbetrieb

Nürnberger Straße 13 • 91448 Emskirchen
Telefon (09104) 3876 • Fax (09104) 1601
www.autohaus-h-mueller.de



WENN SIE IN
DIESER AUSGABE
EINEN FEHLER
FINDEN;
DANN DÜRFEN SIE
IHN BEHALTEN!!!

B(ü)baumann am Turtlebeach

Beim Gino kommt nur auf den Tisch
edles aus dem Meer – fangfrisch.
Frische braucht auch manchmal Pflege
wie das Aquarium auf seiner Theke.

Die Schildkröten bekommen ein sauberes Heim,
Gino steckt sie in 'nen Eimer rein.
Tobias B. hat Mitleid nun,
versucht es mal mit „Kommunikation“.

Er schlug die Warnung in den Wind,
dass diese Tierchen bissig sind.
Verliebt er ihr in die Augen blickte,
zum Dank die Kröte ihn in die Nase zwickte.

Das Geschrei war plötzlich riesengroß,
wie werd ich das Ding bloß wieder los?!
Ziehen und Reißen hatte keinen Zweck,
das Viech ging einfach nicht mehr weg.

„Auf den Kopf musst Du ihr drücken!“
klopft ihm jemand auf den Rücken.
Doch dieser Tip war nicht sehr gut,
sie biss noch fester zu vor Wut.

Wo rohe Kräfte sinnlos walten,
kann sich auch eine Schildkröte nicht (ewig) halten.
Zwar war die Nase ramponiert
doch wenigstens hat's funktioniert.

PS:
Und darum laßt Euch eines raten,
Meerestiere genießt man nur gebraten,
gekocht, gedünstet oder blanchiert,
dann wär so was auch net passiert.

SCHALT AB...
SPANN AUS...

lass dich
verwöhnen

Kosmetikstudio Margit Häuser
Telefon (0 91 04) 27 00

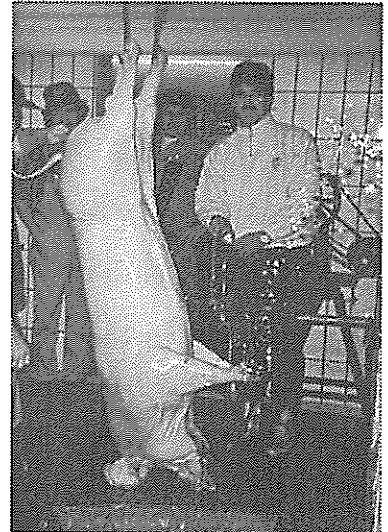
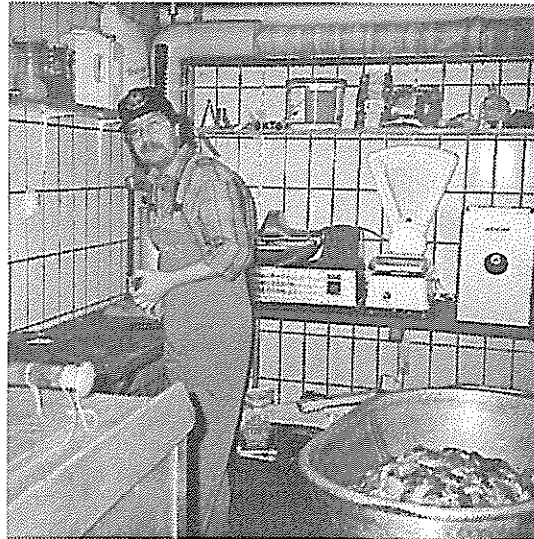
WOHLFÜHLEN

FÄNGT BEI GEPFLEGTEN

Füßchen AN!

Fußpflegestudio Margit Häuser
Telefon (0 91 04) 27 00

PRUNKLOSIA Schlachtfest



ALLES FÜR'S WOHL BEFINDEN

SAATGETREIDE AUFBEREITUNG

KOHLEN BRIKETS

GESCHENKE & DEKOARTIKEL

FRANKEN WEIN

FUTTER FÜR ALLE HAUSTIERE

KELLERARTIKEL

ECKARDT'S HAUS UND GARTENMARKT

INH.: HEIDELINDE EBEL
 BAHNHOFSTRASSE 31
 91448 EMSKIRCHEN
 TELEFON 09104/22 41
 TELEFAX 09104/16 41

ALLES FÜR DEN GARTEN

KLEIDUNG UND SCHUHE

OBST UND GEMÜSE

SAMEN SÄMEREIEN

ALLES FÜR DIE GESUNDE ERNÄHRUNG

feuchtmann GmbH

Maler- und Stuckgeschäft

Waldstraße 11 · 91448 Emskirchen

- malt
- lackiert
- tapeziert
- verputzt

Wenn einer eine Reise tut - 2

Hans K., auch genannt der „Schöne Hans“, flog zum Urlaub machen mit seiner Claudia nach Mallorca. Er sehnt sich nach Erholung und Ruhe und flog deshalb zum ersten Mal seit Jahren ohne seine drei Kinder. Claudia hatte schon vor dem Abflug ein ungutes Gefühl, ob die Jungs wohl ohne Eltern auskommen würden, doch erstens waren sie ja schon groß, zweitens half die Oma aus. Also sollte es ja theoretisch kein Problem sein.

Theoretisch! Ja!! Doch kaum hatten die 3 sturmfreie Bude ging für sie eine tolle Zeit los. Sohn Bastian, 20 Jahre, verbrachte einen tollen Abend auf einer rauschigen Fete, die mit einem Krankenhausbesuch und einem satten Loch im Kopf endete. Sohn Dominik, 13 Jahre, hatte in der Schule einen Sportunfall, der mit einem Krankenhausbesuch und einem schönen Gips am Arm endete.

Als Hans und Claudia gut erholt aus dem Urlaub wieder kamen und die Bilanz von nur einer Woche Abwesenheit zu Gesicht bekamen, war die ganze Erholung hin und endete in einem kräftigen Streit.

LAND-GASTHOF



Zum Erlengrund

91448 Emskirchen · Erlengründlein 6 · Ruf (0 91 04) 9 17



Wir sind bestens ausgerüstet für größere und kleinere Veranstaltungen, (Hochzeiten, Vereins- sowie Familienfeiern usw.)

Bis zu 150 Sitzplätze sind vorhanden. Für die Feier im kleinen Rahmen besitzen wir ein gemütliches Nebenzimmer.

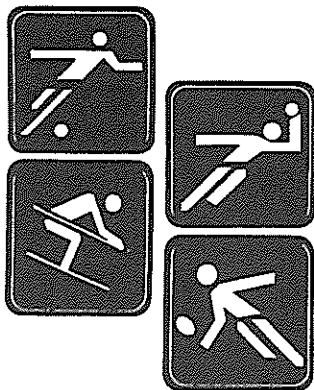
Zum Übernachten bieten wir Zimmer mit Dusche, WC und TV.

– Dienstag Ruhetag –

Gut essen – Gut trinken – Gut schlafen

Fam. DIETZ

Die guten PAHRES Biere im Ausschank, Pils-Export und Spezialbiere



Günther's Sport-Shop

Höfener Straße 61

90431 Nürnberg

Telefon 0911/314493

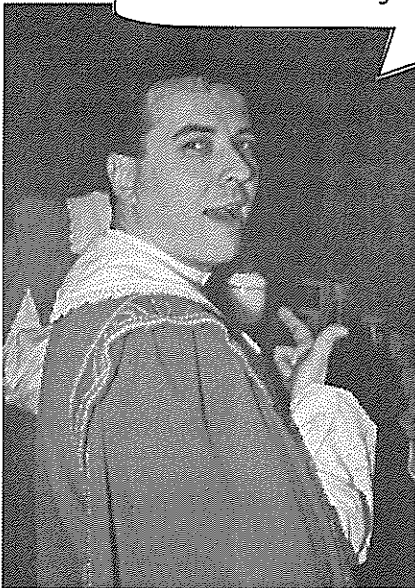


Kunststoffverarbeitung GmbH

Heribert Böhm

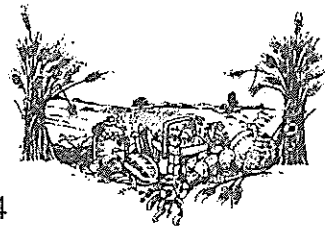
Telefon 0 91 04 / 82 75 11 · Telefax 0 91 04 / 82 75 99
Bahnhofswald 2 · 91448 Emskirchen

Was ist eine Blondine in der Badewanne?
Eine Insel mit zwei Bergen



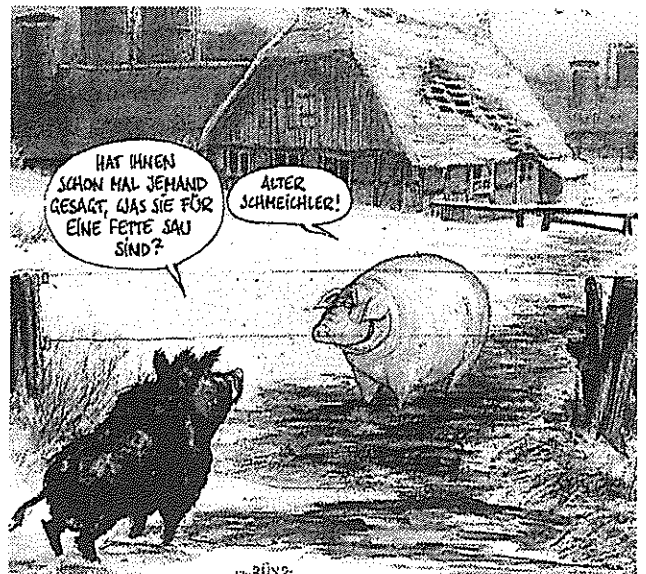
HUGO DÖRFLER

Bilder – Ölgemälde
Einrahmungen
EMSKIRCHEN
Bahnhofstraße 24
Telefon (0 91 04) 6 34



DEWA

Schweinemastfutter-,
Mastergänzer- und
Eiweißkonzentrat-
Programm



KRAFTFUTTERWERK

*Fütterst Du DEWA
Deinem Schwein,
wird Dir bald der Stall
zu klein.*

GEORG WAGNER GmbH & Co. KG

91444 EMSKIRCHEN

Am Bahnhof 10 · Postfach 60

Tel.-Nr. (0 91 04) 82 71-0 · Fax-Nr. (0 91 04) 82 71-20

QUALITÄTS-REISSZEUGE DRAWING-SETS



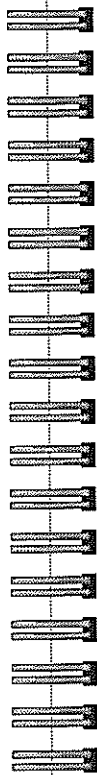
M. SEELIG KG

Bahnhofswald 5

D-91448 Emskirchen

Telefon 0 91 04/6 84 u. 28 54

Telefax 0 91 04/17 30



Oh Markgraf !

Ach wie freute sich ein Gemeinderat aus einem nördlichen Ortsteil von Emskirchen, über einen Gutschein, den er geschenkt bekam. Für Speis und Trank in einem Lokal unserer Kreisstadt war er ausgestellt.

Endlich kam der Tag, an dem er Zeit fand, den Gutschein einzulösen.

Also machte er sich auf den Weg, und lief freudestrahlend im Lokal in der **Markgrafenhalle** ein.

Bestellt war gleich und die Speisen und Getränke sollen auch gemundet haben.

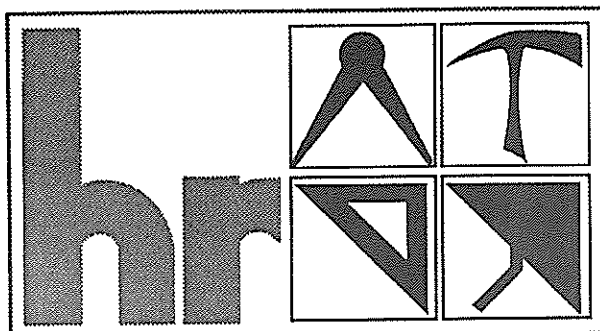
Wie bei uns so üblich kommt nach dem Vergnügen der Ernst, es ging ans Zahlen.

Stolz präsentierte er seine Gutschein!

Der Kellner runzelte die Stirn. Ob er sich denn sicher sei dass er sich überhaupt im richtigen Lokal befände, wurde unser Gemeinderat gefragt. Dieser begutachtete seinen Gutschein erstmals genauer und musste feststellen, dass er von dem Lokal „

Zum Alten Markgrafen „ ausgestellt war.

So musste er dieses Mahl zähneknirschend aus eigener Tasche bezahlen und nahm sich bestimmt vor, das nächste Mal genauer auf geschenkte Gutscheine zu schauen.



Hermann Rohr

91448 Emskirchen

Waldstraße 16

Telefon 0 91 04 / 9 41

Telefax 0 91 04 / 15 63

e-Mail:

Rohr-GmbH@pc-connect.de

Bauunternehmen GmbH

■ Neubauten

■ Bagger- und Radladerarbeiten

■ Hoch- und Tiefbauarbeiten

■ Umbauten und Sanierungen

Hexen

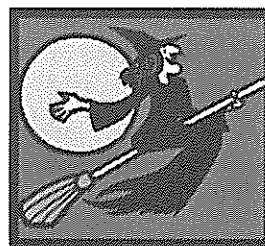


von links oben nach rechts unten:



Katja Feuchtmann, Conny Scherwinski, Ute Schmittlein, Christine Vogel, Tanja Hammerbacher, Manuela Sack, Gudrun Hofmann, Petra Dummert, Heike Dünisch, Sabine Gerber

Nicht im Bild:

Manuela Rüther, Katharina Heidingsfelder, Irmgard Bögel



„Zeit spielt für mich keine Rolle,

wenn  es um Ihre Beratung geht. Denn persönliche Vorsorge ist ein viel zu wichtiges Thema, um hier Entscheidungen übers Knie zu brechen. Unerheblich, über welche Themen Sie sich auch informieren möchten:  Die Allianz ist mit Sicherheit die richtige Adresse.“

Ihr Partner in allen Versicherungsfragen:

Generalvertretung Peter Hundemer

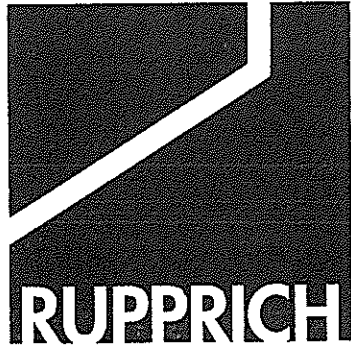
Hindenburgstraße 24 · 91448 Emskirchen

Telefon (0 91 04) 33 66 · Telefax (0 91 04) 33 67

Bürozeiten: Montag – Freitag

8.00 – 11.00 Uhr · 14.30 – 17.30 Uhr

Eine **Allianz**  fürs Leben



RUPPRICH
Landschaftsgestaltung
Immobilien
Baubetreuung

Dieter Rupprich
Sportplatzweg 2
91448 Emskirchen
Tel. 0 91 04/14 82
Mobil 0171/3450851

Von Herz zu Herz

Sie sucht Sie

Couragierte, selbstbewusste, kunstbeseelte,
Schwester sucht:

Agile, tatkräftige, sozialkompetente, ordentliche,
häusliche, treue Sie

für Ihr'n Bruder Hans. Er, Anf. 60, sehr ordnungs-
liebend, braucht eine liebevolle, pflegeversicherungs-
entlastende Betreuung zur Versüßung seines
Lebensabends.

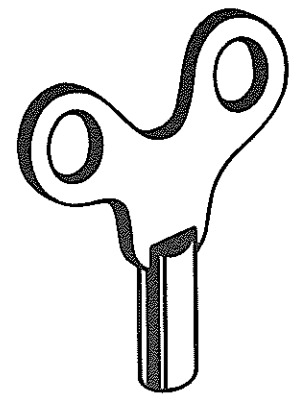
PPP – Prunklosia Partnervermittlung Postfach 113

Tucher + Walther

Manufactur für mechanische Spiel- und Metallwaren

Raiffeisenstraße 3 · 91448 Emskirchen

Tel. (09104) 3390 · Fax (09104) 3302
E-Mail: info@tucher.walther.de



Kompetente individuelle Beratung, langjährige Erfahrung und

Öffnungszeiten:
Werktags 9.00 - 18.00 Uhr
Samstag 9.00 - 12.00 Uhr

*Sprechen Sie mit uns
wir beraten Sie gerne*

Ihr Partner für
plexiglas makrolon



BF-acryl
Waldstraße 14 91448 Emskirchen
Tel. 09104/ 860696 Fax 09104/ 860797

→ Stegdoppel und
Wellplatten

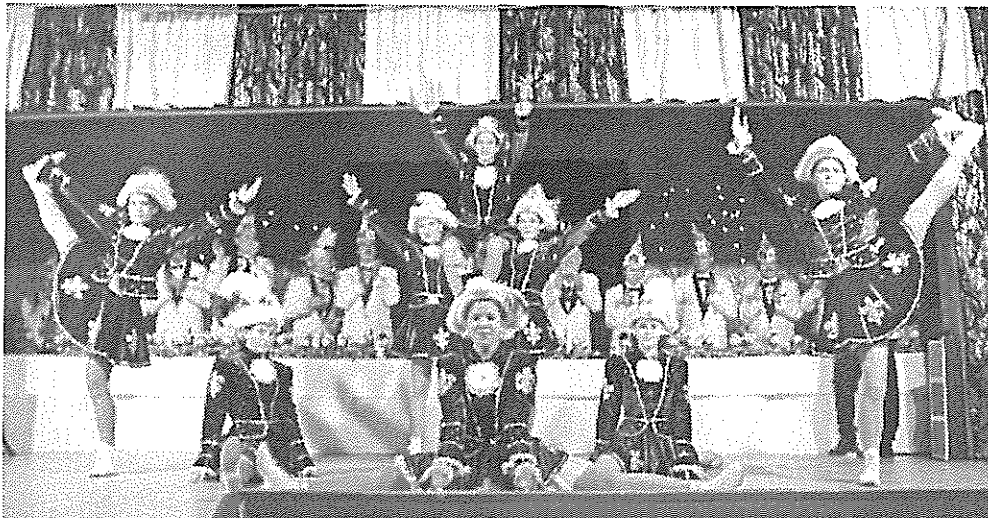
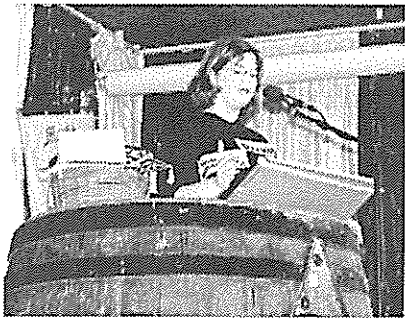
→ Überdachungen für Pergola,
Terrasse, Wintergarten, Carport

→ Dekorationen
→ Displays
→ Messebaubedarf
→ Mobilfär
→ Sonderlösungen
→ technische Modelle
→ Vitrinen
→ Werbeartikel

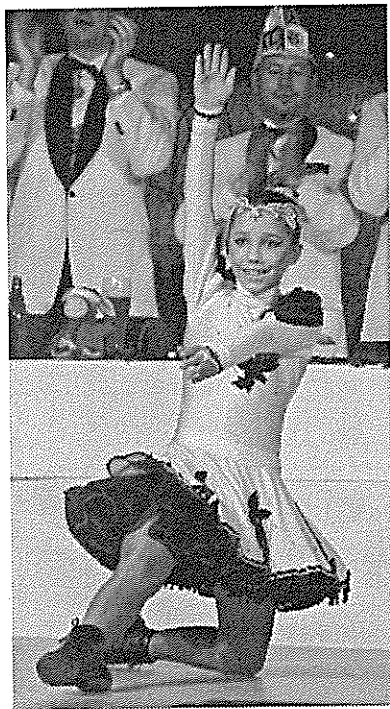
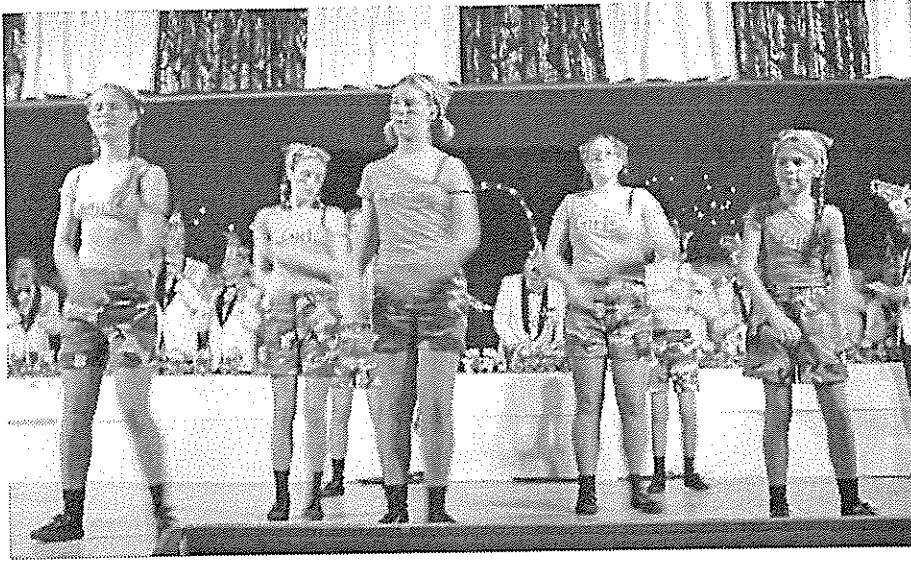
oder nur Zuschnitte
direkt ab Lager

fachm. Ausrichtung aller Verlegearbeiten

PRUNKLOSIA Narrendämmerung



PRUNKLOSIA Narrendämmerung

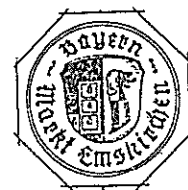


Holzbrandmalerei

Hochzeits-, Geburtstags-, Jubiläums-Schriften auf Holzscheiben und sonstige Motive nach Ihren Wünschen, wenn möglich, fertig an:

RICHARD REBEL

Alter Postweg 16
91448 Emskirchen
Telefon (0 91 04) 29 43



TREND

Marktplatz 1 · 91448 EMSKIRCHEN · ☎ 0 91 04/31 39

- **Billard**
- **Darte**
- **TV**



Gesellschaftslokal der Prunklosia

Gerne erwarten wir Ihren Besuch
Bernd Schuler und alle Mitarbeiter

Telefon 0 91 04/6 95

Marktplatz von Emskirchen um 1750



Hohlweg 4 · 91448 Emskirchen-Oberniederndorf · Tel.: 0 91 04/12 66
Dipl.-Ing. (FH) Herbert Wunner

Böse Katze

Vor einiger Zeit hat es sich zugetragen, dass es eine Katze gab, welche die Oma V. aus P. andauernd ärgerte.

Nicht nur, dass sie immer und überall herumschlich, die Katze, nein die grösste Frechheit war

der Lieblingsplatz .

Dieser war das Kopfkissen der Oma !

Die grösste Geduld ist irgenwann am Ende, und eines Tages war es wieder soweit.

Die Katze lag pritscherbreit auf dem Kopfkissen. Oma V. dachte sich „ Dir zeig ichs jetzt, und holte mit ihrem Schlappen zu einem gezielten Wurf aus, um das böse Tier zu vertreiben.

Sie hatte nicht mit ihrer Zielgenauigkeit und Wurfsicherheit gerechnet, die in jedem Schützenverein zur Ehre gereicht hätte.

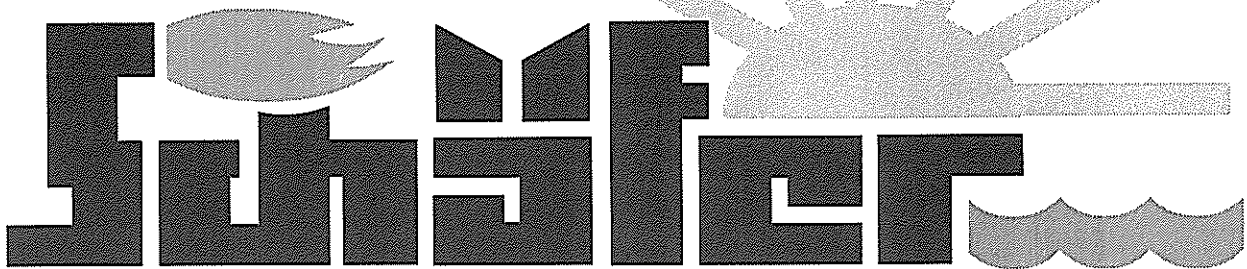
Die Katze bekam , wie man bei uns sagt, voll einen auf den Zwölfer!

Der war aber so plaziert, dass sie sogleich das zeitliche segnete. Das war aber ein Schreck, denn es sollte ja nur eine Abreibung für die Katze sein!

Es half alles nichts, es war geschehen.

Aber auf dem Kopfkissen war wieder Ruhe eingekehrt !

***Schöne Bäder,
Warme Stuben,
all das machen
Schäfers Buben.***



Umweltschonende Wärme- und Wasserversorgung

***Postfach 91445 Emskirchen Kirchberg 16 91448 Emskirchen
Telefon (0 91 04) 27 12 Telefax (0 91 04) 10 32***

AUFNAHME-ANTRAG

Ich beantrage die Aufnahme als Mitglied bei der Faschingsgesellschaft
 „PRUNKLOSIA SCHWARZ/WEISS E.V. EMSKIRCHEN“

Name, Vorname

geboren am

Straße, Wohnort

Telefonnummer

Hiermit ermächtige ich sie widerruflich, die von mir zu entrichtenden Beitragszahlungen bei Fälligkeit zu Lasten meines Girokontos mittels Lastschrift einzuziehen.

Beitrag: Erwachsene 17 €

Kinder 6 €

Konto-Nr.

BLZ

bei

Ort

Datum

Unterschrift

Wir zeigen's Euch
 [...] Autofahren, Biken...]

drive
Fahrschule

[0151] 12002680

91448 Emskirchen · Nürnberger Str. 7 · Tel. [09104] 8267 68
 Unterrichts: Montag+Mittwoch 19.00 Uhr

91474 Langenfeld · Schulstr. 1 · Tel. [09162] 9229 11
 Unterrichts: Montag+Mittwoch 18.00 Uhr

91413 Neustadt/A. · Ludwigstraße 4 · Tel. [09161] 61688
 Unterrichts: Dienstag+Donnerstag 19.00 Uhr · Mobil [0151] 1200 26 80

96152 Burghaslach · Marktplatz 10 · Tel. [09552] 7234
 Unterrichts: Montag+Mittwoch 18.45 Uhr

91473 Scheinfeld · Schwarzenberger Str. 5 · Tel. [09162] 9229 44
 Unterrichts: Dienstag+Donnerstag 18.45 Uhr

Fahrschule Drive In GmbH

Ausbildung in den Klassen:
 B, BE [Auto] · Zweirad: M (Roller) · A1 (125er); A begrenzt (ab 18 J.)
 A direkt (ab 25 J.); L u. Mofa · In Neustadt zusätzlich: C, CE, T u. D, DE

Wundersame Vermehrung

Um in den Genuss seines Lieblingsgemüses - Zucchini - zu kommen, beschloss Alfred aus der Sudetenstrasse in seinen Kompost drei Zucchinikerne zu stecken, um daraus auch hoffentlich drei Zucchinipflanzen zu bekommen. Jeden Tag ging er zu seinem Kompost und goss seine drei Kerne, damit sie auch schön aufgehen. Dummerweise plagten in gerade in dieser Zeit Terminprobleme, so dass er erst nach vier Tagen wieder einmal vorbeischauchen konnte.

Er traute seinen Augen nicht : der ganze Kompost war voll mit kleinen , frischen „Zucchiniplänzchen „ ! Welch eine Freude über den Erfolg ! Bei 60 Plänzchen hat er dann zu zählen aufgehört, und das bei drei gesteckten Kernen.

Was tun also mit so vielen Plänzchen. Es wurden alle Verwandten und Bekannte mit Zucchinipflanzen versorgt und alle freuten sich schon auf die reiche Ernte.

Die zeigte sich dann später, es kamen lauter kleine Kürbisse heraus, und zufällig war doch noch eine Zucchini pflanze dabei.

Man hatte doch völlig den alten Kürbis vom Vorjahr vergessen, den man mitsamt seinen vielen Kernen auf den Kompost gegeben hatte. Und dieser hatte nur darauf gewartet wieder viele neue

Zucchini - Verzeihung - Kürbisjunge zu kriegen!

Sie haben

- genug vom Alltagsgrau?
- Lust auf Farbe?

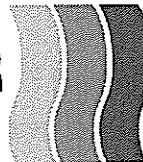


Mit Farbe, neuen Wand- und Bodenbelägen holen Sie sich die Sonne und ein neues Lebensgefühl ins Haus

Fragen Sie uns!

RODDERUS

MALER
STUKKATEUR



MEISTERBETRIEB
GMBH

Wir bieten Ihnen weiterhin

- Putzarbeiten – innen und außen
- Fließestrich
- Wärmedämmverbundsysteme
- Trocken- und Akkustikbau

*Wir beraten Sie gerne
– Ihr freundlicher
Meisterbetrieb*

Neuer Verdienstorden

Wenn es einen Verdienstorden für selbstlosen und aufopfernden Einsatz beim Verkauf der Emskirchner Faschingszeitung gäbe, stünde der Auszuzeichnende für letztes Jahr schon fest.

Ein langjähriges Mitglied des Männerballettes, welches heuer leider pausieren muss, befand sich auf Verkaufstour für die Faschingszeitung.

Als er sich vorsichtig der Haustüre eines Anwesens näherte, war der überraschend auftauchende Hund des Hauses überhaupt nicht an der Faschingszeitung interessiert.

Im Gegenteil.

Des Lesens unkundig fiel der Hund unseren Verkäufer Stefan an und trotz heftigster und ausdauernder Gegenwehr war letztlich der Hund der Gewinner.

Ein schöner Hundebiss war die Folge.

Aber, ein erfahrener Verkäufer gibt nicht auf, und Stefan gelang es, mit eigenen zusammengebissenen Zähnen doch noch etliche Zeitungen an den Mann/Frau zu bringen.

Holz
Dachstühle
Treppenbau
Holzdecken
Profilbretter
Parkettböden

Baustoffe
Braas-Dachsteine
Bauelemente
Glasfaserprodukte
OSMO-Produkte

Fachgroßhandel Holz u. Baustoffe Beck

- Wir sind Ihr nächster Holzhändler
- Wir sind immer preisgünstig
- Wir beraten Sie kostenlos
- Wir meinen, Sie sind bei uns in besten Händen
- Wir vermitteln Ihnen unsere neuen Erkenntnisse
- Wir gestalten für Sie Ihre Räume
- Wir haben große Lagerbestände für Sie bereit
- Wir empfehlen Ihnen, kommen Sie zu uns, es lohnt sich

Georg Beck & Sohn GmbH

91448 Emskirchen · Dürnbuch 49

Ruf 0 91 02 / 99 79 99



**Bei uns kaufen
Sparfüchse - und
Leute, die es
werden wollen!**

E-Mail: info@beck-holz.de · Internet: www.beck-holz.de · Weitere Infos unter: www.regio-nah.de

Leserbrief

Der Rotweinkuchen oder Versuch einen zu backen

Ein Rotweinkuchen schmeckt sehr fein
aber selbst gebacken mußte er sein
mit Omas Backrezept bewehrt
traute man sich an den Herd.

Nun man braucht den richtigen Wein
denn vom allerfeinsten soll't er sein
nicht zu trocken nicht zu süß
kosten vorher ist da Pflicht.

Fünf Flaschen wurden ausgetrunken
bis der Richtige gefunden.
als Belohnung dafür wurde Sekt genossen
das Ganze dann mit Schnaps begossen.

Aus Rot wurd' Blau und hol es der Geier
die waren danach doch recht heiter
denn ob der Kuchen jemals angerichtet
ist dem Chronisten nicht berichtet.
Drum lest das Rezept genauer
sonst wirst nur durch Erfahrung schlauer.

Für Leserbriefe übernehmen wir keine
Verantwortung (siehe Seite 60).



Fritz Schwarz Emskirchen

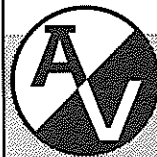
Inhaber: Karin Elbinger
Haus- und Küchengeräte
Glas · Porzellan · Geschenkartikel

Emskirchen · Marktstraße 9
Telefon (0 91 04) 7 60



„ERDARBEITEN“ kein Problem!

Wir führen für Sie Bagger-, Radlader- und
Minibaggerarbeiten aus!



ALFONS VIETH BAGGERARBEITEN

91448 Emskirchen · Buchklingen 5 · Tel. + Fax 0 91 04/16 51

Bernhard Wirth GMBH



90587 Siegelsdorf
Reitweg 8
Tel. (09 11) 7 52 04 47
Fax (09 11) 7 53 03 27

Der Fachmann für alle SCHLOSSERARBEITEN

- Ziergitter, Tore
- Carports
- Zäune und Geländer
- Schneid- und Abkantarbeiten von Blechen
- Überdachungen
- Biegearbeiten von Rohren, Flacheisen etc.
- Schließanlagen
- Torantriebe der Fa. Sommer



Die einzige Markise
mit serienmäßigem
Sicht- und Sonnenschutz

Jasmin Markise „KS“

- Serienmäßig mit vertikalem Sicht- und Sonnenschutz
- 100 verschiedene Stoffe
- Markisengestell in 10 RAL-Farben
- 5 Jahre Garantie

Kommen Sie jetzt.
Sie sind herzlich willkommen.

Spezialistin

Manchmal kommt es vor, dass ein Auto zur Reparatur muss. So erging es auch Marion B. aus Emskirchen, welche ihr Fahrzeug nach Neustadt brachte.

Brav stellte sie Ihr Auto ab, verschloss es vorschriftsgemäss, und machte sich auf den Heimweg.

Als die Werkstatt anrief, wie sie denn in das Auto hinein kommen sollen, suchte sie sofort den Autoschlüssel. Doch dieser blieb unauffindbar. Alle Taschen, alle Ecken wurden durchsucht.

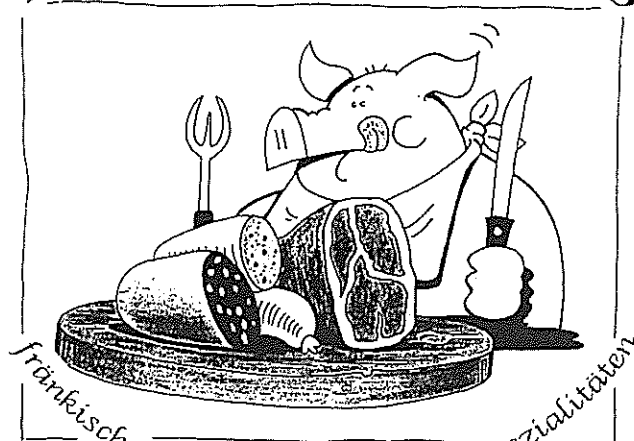
Der Schlüssel war weg. Für solche Ausnahmefälle gibt es ja gottseidank den Reserveschlüssel! Doch wo war der?

Im Handschuhfach des Autos!

Nach dem ersten Schock und mehreren Telefonaten blieb nichts anderes übrig, als das Auto aufzubrechen. Na, das hatte sich rentiert!

Übrigens wurde der Hauptschlüssel später wieder gefunden. Einfach verlegt war er!!

Bauernladen Jacob



fränkische Wurst- und Schinkenspezialitäten

- Bauernwurst und große Auswahl an rohem und gekochtem Bauernschinken
- Wurst- und Fleischkonserven aus eigener Herstellung
- reichhaltiges Käsesortiment
- delikat zubereitete Salate
- täglich frisches Bauernbrot
- Spezialbrote und Gebäck
- Eduscho-Depot
- Partyservice

90766 Fürth/Bay.

Riemenschneiderstraße 3

Telefon 09 11 / 7 50 85 24

Komotauer Straße 45

Telefon 09 11 / 73 74 06

Schwabacher Straße 5 a

Telefon 09 11 / 7 41 98 03

Bahnhofswald 7, Emskirchen

in den neuen Betriebsräumen

Telefon 0 91 04 / 86 00 07

Das Hu-Hu-Hähnchen

A Gast im Goldna Hirschn saß
es hüngert ihn gor sehr.
Bedient hat an dem Ohmd der Fips,
der kam aa glei derher.

„Gnäd´ger Herr, was derfs´n sei?“
Der Gast nennt sei Begehr
der Fips drauf in die Kichn ging
er wunnerte sich sehr.

«Der Mann do draussen, aaf Disch aans
und bitte etz net lachen
der hätt´s ganz gern, wenn mir ihm heit
a „Hu-Hu-Hähnchen“ machen. »

A jeder schiddelt mit´m Kupf-
wos soll ner des bloß sei?
A jeder grübeln drierer noch
doch kam fällt do wos ei.

Noch ewich langer Denkerzeit
beim Bernd der Groschen fällt
‘Liebe Leit, ich lach mi tot,
der hat es „Kutscherpfännchen“ b´stellt.’

Ja, gibt´s des aa, es muß mer scho
als Kellner im Livree
wemmers richti mach´n will
„Hasenschartnerisch“ versteh.

(aus den Memoiren rund um den Hirschen
zu Bernds 50. Geburtstag)

DECO & VISIT

Printservice

09104 / 3143
FAX: / 860527

Wir erstellen und fertigen für Sie

- Einladungen
- Speise- u. Tischkarten
- Broschüren
- Plakate bis DIN A3
- Visitenkarten gestanzt, mit Kunststofflaminiierung
- Formulare u. Rechnungsvordrucke als Block oder Einzelsatz
- Notiz- oder Schmierblöcke in allen Größen bis DIN A4 bedruckt nach Ihren Wünschen.
- T-Shirt-Foliendruck auf weiße od. graumelierte Textilien, Einzelstücke nach Ihren Vorlagen erstellt. Super zum Verschenken.

Keine Mindestabnahmemengen!
Ideal für kleinere Auflagen
bis 1000 Stück

Falls wir Interesse
bei Ihnen geweckt haben,
können Sie uns unter
folgenden Adressen erreichen:

DECO & VISIT
S. Schmiedl
Hauptstr. 2
91448 Emskirchen-Brunn

e-mail: service@deco-visit.de

Telefon: 09104 / 31 43

Telefax: 09104 / 86 05 27

Besuchen Sie uns im Internet: www.deco-visit.de



désirée
exquisit

Ecotex

Siegfried Balkow

KONFEKTION/STRICKEREI

Alter Postweg 6 · 91445 Emskirchen/Mfr. · Telefon (0 91 04) 8 62 16

Faschingskalender 2003

- Sonntag, 05.01.03** CSU-Ortsverband Emskirchen: Neujahrsball in der Bürgerhalle
- Samstag, 11.01.03** FFW Emskirchen und BRK Emskirchen: Katastrophenball in der Bürgerhalle
- Freitag, 17.01.03** Soldatenkameradschaft Emskirchen und Umgebung: Kappenabend im Gasthof "Zum Erlengrund"
- Samstag, 25.01.03** Faschingsgesellschaft Prunklosia Schwarz/Weiss Emskirchen: 1. Prunksitzung in der Bürgerhalle
- Samstag, 08.02.03** Faschingsgesellschaft Prunklosia Schwarz/Weiss Emskirchen: 2. Prunksitzung in der Bürgerhalle
- Sonntag, 09.02.03** Faschingsgesellschaft Prunklosia Schwarz/Weiss Emskirchen: Seniorenitzung in der Bürgerhalle
- Freitag, 21.02.03** Faschingsgesellschaft Prunklosia Schwarz/weiss Emskirchen: 3. Prunksitzung in der Bürgerhalle
- Samstag, 01.03.03** TSV Emskirchen: Sportlerball in der Bürgerhalle
- Sonntag, 02.03.03** Faschingsumzug in Emskirchen
- Dienstag, 04.03.03** Faschingsgesellschaft Prunklosia Schwarz/Weiss Emskirchen: Kinderfasching in der Bürgerhalle
- Dienstag, 04.03.03** Faschingskehrhaus im Gasthaus "Zum Erlengrund"



ALLE MAL HERLESEN!!!

Impressum: Emskirchner Faschingszeitung

Herausgeber: PRUNKLOSIA SCHWARZ/WEISS e. V. Faschingsgesellschaft Emskirchen

Postanschrift: PRUNKLOSIA SCHWARZ/WEISS EMSKIRCHEN e. V. Postfach 113, 91448 Emskirchen

Chefredakteurin: Michaela Geisendörfer, Richard-Wagner-Str. 16, 91448 Emskirchen

Redakteure: K. Beck, I. Bögel, K. Feuchtmann, M. Feuchtmann, H. Gutmann, G. Paulus, S. Sprenger, C. Vogel

Fotografie: B. Hubert, J. Schmidlein

Satz und Druck: Druckservice Wegerer, Untere Bergstr. 2, 91448 Emskirchen,

Herzlich willkommen.

in unserem neuerbauten
fränkischen Gasthof

Mitglied der
"Aischgründer
Bierstraße"

Mitglied der
"Aischgründer
Karpfen-
schmecker-
wochen"

- Gutbürgerliche, fränkische Küche
- Eigene Hausschlachtung
- Hauseigene Brennerei
Große Auswahl an Schnaps und
Likörspezialitäten - auch in
Designerflaschen abgefüllt
(für Gruppen können Führungen
vereinbart werden)
- Gepflegtes Aischgründer Bier der
Brauerei Windsheimer aus Gutenstetten

- Moderne Gästezimmer mit
Dusche, WC und Fernseher
- Gemütlicher Biergarten
- Rustikale, urfränkische Atmosphäre
- Ideale Räumlichkeiten für Hochzeiten,
Familienfeiern und Veranstaltungen
aller Art



Gasthof BRENNEREI STUBEN

Elsbeth u. Edwin Günthner • Bergstraße 21 • 91489 Wilhelmsdorf

Tel. (0 91 04) 21 41 Fax (0 91 04) 21 48 WWW.BRENNEREISTUBEN.DE



**WENN ES RUNDGEHT,
KOMMEN SIE GERADEWEGS ZU UNS.**



Bunt und ideenreich kostümieren und sich nach Lust und Laune ins Faschingsvergnügen stürzen ... Das fällt umso leichter, wenn Sie Ihre Geldangelegenheiten in guten Händen wissen. Denn während es rundgeht, kümmern wir uns um Ihre finanziellen Wünsche. Mit Engagement und guten Ideen sorgen wir dafür, dass Sie auch dabei Grund zum Lachen haben. Wenn's um Geld geht – Sparkasse 